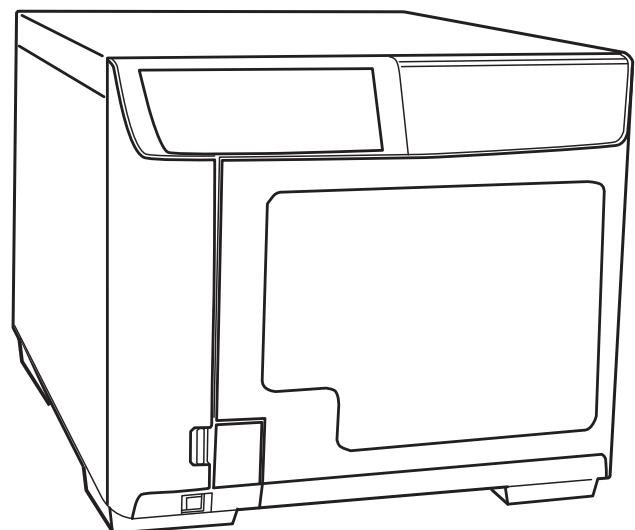


دليل المستخدم

M00033407AR



حقوق الطبع والنشر والعلامات التجارية

لا يجوز إعادة طباعة هذه النشرة أو تخزينها في نظام يتيح استرداد المعلومات منه أو إرسالها إليه بأي شكلٍ كان أو بأية وسيلة سواءً أكانت إلكترونية أو ميكانيكية وتصويرية أو تسجيلية أو غير ذلك دون الحصول على إذن خطى مسبق من شركة Seiko Epson Corporation. لن تتحمل الشركة مسؤولية براءة الاختراع فيما يخص استخدام المعلومات الواردة هنا. حيث أنه قد تم اتخاذ كافة الاحتياطات أثناء إعداد هذا الكتيب، لن تتحمل شركة Seiko Epson Corporation المسئولية الناتجة عن الأخطاء أو حذف المعلومات. ولن تتحمل الشركة أي مسؤولية بسبب الأضرار الناجمة عن استخدام المعلومات الواردة هنا.

لن تتحمل شركة Seiko Epson Corporation أو الشركات التابعة لها أية مسؤولية تجاه مشتري هذا المنتج أو الأطراف الثالثة بسبب أضرار أو خسائر أو تكاليف أو نفقات يتحملها المشتري أو الأطراف الثالثة نتيجة: الحوادث أو سوء استخدام هذا المنتج أو سوء استغلاله أو إجراء تعديلات أو تصليحات أو تغييرات غير مرخصة على هذا المنتج، أو (باستثناء الولايات المتحدة) الإخفاق في الالتزام التام بتعليمات التشغيل والصيانة الخاصة بشركة Seiko Epson Corporation.

لن تكون شركة Seiko Epson Corporation مسؤولة عن أية أضرار أو مشاكل ناجمة عن استخدام منتجات اختيارية أو استهلاكية أخرى غير تلك المخصصة على أنها منتجات Epson الأصلية أو منتجات Epson التي تمت الموافقة عليها من قبل شركة Seiko Epson Corporation.

EPSON هي علامة تجارية مسجلة لشركة Seiko Epson Corporation. Exceed Your Vision هي علامة تجارية مسجلة أو علامة تجارية لشركة Epson Corporation. جميع العلامات التجارية الأخرى هي ملك لأصحابها المعنين ويتم استخدامها لأغراض التعريف فقط.

Windows و Windows Vista و Windows Server هي علامات تجارية مسجلة لشركة Microsoft Corporation في الولايات المتحدة و/oأو الدول الأخرى.

إشعار عام: أسماء المنتجات الأخرى المذكورة هنا هي لأغراض التعريف فقط وقد تكون علامات تجارية مسجلة لمالكيها المعنين. تخلّي شركة Epson عن كلّ مسؤوليتها نحو كافة الحقوق المتعلقة بتلك العلامات.

ملحوظة: محتويات هذا الدليل خاضعة للتغيير دون إشعار مسبق.

© 2016 Seiko Epson Corporation. جميع الحقوق محفوظة.

المحتويات

حقوق الطبع والنشر والعلامات التجارية

ملحوظة هامة وتعليمات السلامة

8.	ملحوظة هامة
8.	تعليمات سلامة هامة
8.	تهيئة المنتج
9.	اختيار مكان ل المنتج
10.	استخدام المنتج
11.	التعامل مع كارتديجات الحبر
12.	ملحوظة لاسطوانات المضغوطة (CD)/اسطوانات الفيديو الرقمية (DVD)/اسطوانات (BD)
12.	فيما يتعلق بالخسائر العرضية الناشئة عن استخدام هذا المنتج
12.	حول قيود الاستخدام
13.	تحذير
13.	الإشارة إلى المصنّع والمستورد وفقاً لمتطلبات التوجيه (RoHS) 2011/65/EU
14.	تحذيرات وتنبيهات وملحوظات

الفصل 1 استخدام البرنامج الخاص بك

15.	متطلبات النظام
15.	استخدام المنتج
17.	الشاشات والإجراءات في هذا الدليل
18.	إعداد مجلد العمل والسجل
19.	إضافة المنتج
20.	المتيبة الخاصة في إشعار إكمال المهمة
21.	لمحة عامة حول التطبيقات
21.	EPSON Total Disc Maker
21.	EPSON Total Disc Monitor
21.	EPSON Total Disc Setup
22.	استخدام برنامج EPSON Total Disc Maker
22.	بدء برنامج EPSON Total Disc Maker
22.	الحصول على المعلومات من خلال المساعدة الفورية
23.	لمحة عامة حول برنامج تشغيل الطابعة
23.	الوصول إلى برنامج تشغيل الطابعة
24.	الحصول على المعلومات من خلال المساعدة الفورية

الفصل 2 نشر الاسطوانات

26.....	مقدمة
26.....	تشغيل/إيقاف تشغيل التيار
27.....	لمحة عامة حول أوضاع النشر
28.....	تهبيات المحرك (باستثناء وضع القراءة للمرة الثانية)
28.....	تهبيات المحرك (لوضع القراءة للمرة الثانية)
28.....	تهبيات الطابعة
29.....	ملحوظة حول الكتابة على الاسطوانة والطباعة
31.....	تنبیهات احتیاطیة حول تكرار الاسطوانات
31.....	الطباعة على الاسطوانات المرفقة مع عبوة البرنامج المتوفر تجاريًا
31.....	ملحوظة حول الطباعة على الرمز الشريطي
33.....	الوضع القياسي
33.....	تحميل الاسطوانات
35.....	الوصول إلى برنامج EPSON Total Disc Maker
35.....	تسجيل البيانات
38.....	إنشاء الملصقات
41.....	القيام في تهبيات المكدس
43.....	نشر الاسطوانات
45.....	وضع المستوى المنخفض
45.....	تحميل الاسطوانات
48.....	الوصول إلى برنامج EPSON Total Disc Maker
49.....	تسجيل البيانات
51.....	إنشاء الملصقات
54.....	القيام في تهبيات المكدس
56.....	نشر الاسطوانات
58.....	وضع القراءة للمرة الثانية (خاص في PP-50BD فقط)
58.....	تحميل الاسطوانات
60.....	الوصول إلى برنامج EPSON Total Disc Maker
60.....	تهيئة القراءة للمرة الثانية
63.....	تهيئة وضع النشر
65.....	نشر الاسطوانات
67.....	إخراج الاسطوانات
68.....	إيقاف النشر بشكل مؤقت
69.....	استئناف النشر
70.....	إلغاء النشر
71.....	أولوية النشر

الفصل 3 استبدال كارتريدجات الحبر

72.....	فحص حالة كارتريدج الحبر
---------	-------------------------

73.....	تبسيطات احتياطية حول استبدال كارتردج الحبر
75.....	استبدال كارتردج الحبر

الفصل 4 المحافظة على المنتج الخاص بك

78.....	فحص فوهات رأس الطباعة
78.....	استخدام مراافق معلومات Nozzle Check
80.....	تنظيف رأس الطباعة.....
80.....	استخدام مراافق معلومات Head Cleaning
81.....	استخدام أزرار المنتج
82.....	محاذاة رأس الطباعة
82.....	استخدام مراافق معلومات Print Head Alignment
83.....	تصحيح موضع الطباعة
83.....	استخدام مراافق معلومات Correcting the Printing Position
84.....	تنظيف المنتج الخاص بك
84.....	تنظيف الجزء الخارجي للمنتج
85.....	تنظيف الجزء الداخلي للمنتج
85.....	تنظيف المرشح
87.....	الحصول على معلومات الصيانة
87.....	نقل المنتج الخاص بك.....

الفصل 5 تحرير الخلل وإصلاحه

89.....	تشخيص المشكلة.....
89.....	مؤشرات الخلل
96.....	EPSON Total Disc Monitor
96.....	فحص حالة المنتج
96.....	استخدام برنامج EPSON Total Disc Monitor
98.....	الاسطوانة أو درج الاسطوانة غير ملقطة بشكل صحيح
98.....	الاسطوانة غير ملقطة
99.....	تلقييم اسطوانات متعددة
99.....	احتباس الاسطوانة
100.....	مشكلة الكتابة/القراءة.....
100.....	عدم القدرة على الكتابة/القراءة من الاسطوانة.....
101.....	مشكلات جودة الطباعة.....
102.....	النطاقات الأفقية
102.....	المحاذاة العمودية غير الصحيحة
102.....	النطاقات
103.....	الألوان غير الصحيحة أو المفقودة
103.....	مطبوعات مشوشة أو ملطخة
103.....	مشكلات المطبوعات المتنوعة
103.....	حروف غير صحيحة أو ناقصة
104.....	هوامش غير صحيحة.....

104.....	مطبوعات تحتوي على انحراف خفيف.....
104.....	الجانب المطبوع مكشوط أو ماطح.....
105.....	الطباعة بطيئة للغاية.....
105.....	التصاق الحبر بسطح التسجيل.....
105.....	المنتج لا يعمل.....
105.....	جميع الأضواء مطفأة.....
106.....	تضيء الأضواء ثم تتنطفئ.....
106.....	ضوء التيار في وضع التشغيل فقط.....
106.....	وميضم ضوء الحبر أو في وضع التشغيل بعد قيامك باستبدال الكارتريج.....
106.....	لا يمكن تثبيت البرنامج.....
107.....	يتم عرض رسالة Ink Pad Nearly Full بواسطة البرنامج.....
107.....	لا يمكن نشر الأسطوانة.....
107.....	لا يمكن قراءة معلومات الأسطوانة.....
107.....	لا يتم عرض محرك المنتج عند قيامك بالنقر على الأيقونة "Safely Remove Hardware".....

الملاحق A أين يمكن الحصول على المساعدة

108.....	الاتصال بعدم العملاء.....
108.....	قبل الاتصال في Epson.....
108.....	مساعدة للمستخدمين في الولايات المتحدة وكندا.....
109.....	مساعدة للمستخدمين في أوروبا (أوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا).....
109.....	مساعدة للمستخدمين في أستراليا.....
109.....	مساعدة للمستخدمين في جنوب شرق آسيا.....

الملاحق B معلومات المنتج

111.....	أجزاء المنتج ووظائف لوحة التحكم
111.....	أجزاء المنتج
114.....	لوحة التحكم
115.....	الحبر والاسطوانات
115.....	كارتردجات الحبر
115.....	الاسطوانات
116.....	المواصفات الفنية
116.....	الاسطوانات
120.....	كارتردجات الحبر
121.....	معالجة المهمة
121.....	الطباعة
122.....	سرعة الكتابة
122.....	المواصفات الميكانيكية
122.....	المواصفات الكهربائية
123.....	المواصفات البيئية
123.....	المعايير والموافقات
123.....	الواجهة

ملحوظة هامة وتعليمات السلامة

ملحوظة هامة

يمكنك استخدام البرنامج لتشغيل منتج EPSON PP-50BD/PP-50 لنسخ المواد على الوسائل، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر الاسطوانات المضغوطة (CD) واسطوانات الفيديو الرقمية (DVD) واسطوانات (BD). أن توافق على احترام حقوق أصحاب الطبع والنشر. EPSON غير مسؤولة و EPSON لا يمكنها الحد من أي ضرر ناتج عن التعدي على حق المؤلف من قبلك أو من قبل الموظفين أو الممثلين أو الوكلاء.

تعليمات سلامة هامة

قم بقراءة كافة التعليمات الموجودة في هذا القسم قبل استخدام المنتج. أيضًا، تأكد من اتباع كافة التحذيرات و التعليمات المدونة على المنتج.

تهيئة المنتج

قم بمراعاة ما يلي عند تهيئة المنتج:

- ❑ لا تعمد إلى سد أو تغطية فتحات التهوية والفتحات الموجودة في المنتج.
- ❑ استخدم نوع مصدر التيار الموضح على ملصق المنتج فقط.
- ❑ استخدم سلك التيار المرفق مع المنتج فقط. قد يتسبب استخدام أي سلك آخر في نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.
- ❑ سلك تيار المنتج معد للاستخدام مع هذا المنتج فقط. قد يتسبب استخدامه مع جهاز آخر في نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.
- ❑ تأكد أن سلك التيار المتردد يتوافق مع معايير السلامة المحلية ذات الصلة.
- ❑ للأسباب المتعلقة بالسلامة، تأكد من تأريض سلك التيار.
- ❑ تجنب استخدام مأخذ على نفس الدائرة الكهربائية مثل الناسخات أو أنظمة التحكم في الهواء التي يتم تشغيلها وإيقاف تشغيلها بشكٍل منتظم.
- ❑ تجنب استخدام مأخذ كهربائية يتم التحكم بها عن طريق مفاتيح الجدار أو مؤقتات تلقائية.
- ❑ احتفظ بنظام الكمبيوتر بالكامل بعيدًا عن المصادر المحتملة للتداخل الكهرومغناطيسي، مثل مكبرات الصوت أو الوحدات الأساسية للهاتف اللاسلكية.

- لا تعمد إلى استخدام سلك تيار تالف أو متهتك.
- إذا قمت باستخدام سلك تمديد مع المنتج، تأكد من أن معدل الأمبير الكلي لكافة الأجهزة التي تم توصيلها بسلك التمديد لا يتجاوز معدل الأمبير للسلك. تأكد أيضًا من أن معدل الأمبير الكلي لكافة الأجهزة التي تم توصيلها في المأخذ الجداري لا يتجاوز معدل أمبير المأخذ الجداري.
- لا تحاول القيام بأية أعمال صيانة للمنتج بنفسك.
- قم بفصل المنتج والرجوع إلى فني خدمة مؤهل للقيام بأعمال الصيانة في الحالات التالية:
إذا تلف سلك التيار أو القابس؛ تسرب سائل إلى داخل المنتج؛ سقوط المنتج أو تلف الغلاف؛ إذا لم يعمل المنتج بشكلٍ طبيعي أو ظهر تغير ملحوظ في الأداء.
- إذا كنت تنوي استخدام المنتج في ألمانيا، يجب حماية التركيب داخل المبني باستخدام قاطع دائرة سعته 10 أو 16 أمبير لتوفير الحماية المناسبة من قصر الدائرة الكهربائية والحماية من التيار الزائد للمنتج.
- عند توصيل المنتج بكمبيوتر أو جهاز آخر باستخدام كبل، تأكد من الاتجاه الصحيح للموصلات. يحتوي كل موصل على اتجاه صحيح واحد فقط. قد يؤدي إدخال موصل في اتجاه خاطئ إلى تلف كلا الجهازين الموصولين باستخدام الكبل.
- إذا حدث تلف في القابس، قم باستبدال مجموعة السلك أو استشر فني كهرباء مؤهل. إذا كان هناك فيوزات في القابس، تأكد من استبدالها بفيوزات أخرى بالحجم والمعدل الصحيحين.
- إن المحركات البديلة المتوفرة تجاريًا لا تعمل على هذا المنتج.
- لا تعمد إلى وضع أية أجسام ثقيلة أو تحميلاً عليها على المنتج. إن الإحماء الزائد يمكن أن تسبب في حدوث عطل.

اختيار مكان للمنتج

قم بمراعاة ما يلي عند اختيار مكان للمنتج:

- قم بوضع المنتج على سطح مستقر ومستوي يتجاوز مساحة قاعدة المنتج في جميع الاتجاهات. إذا قمت بوضع المنتج بالقرب من الجدار، قم بترك أكثر من 10 سم بين الجزء الخلفي للمنتج والجدار. لن يعمل المنتج بشكلٍ صحيح إذا كان مائلًا بزاوية ما.
- اترك مسافة كافية في الجهة الأمامية من المنتج لغطاء الاسطوانة حتى يتم فتحه بشكلٍ كامل.
- تجنب الأماكن المعرضة للتغيرات السريعة في درجات الحرارة والرطوبة. أيضًا، احتفظ بالمنتج بعيدًا عن أشعة الشمس المباشرة أو الضوء القوي أو مصادر الحرارة.

- تجنب الأماكن المعرضة للغبار أو الصدمات أو الاهتزازات أو دخان السجائر.
- اترك مساحة كافية حول المنتج للسماح بالتهوية الكافية.
- قم بوضع المنتج بالقرب من مأخذ جدار بحيث يمكن فصل القابس بسهولة.

استخدام المنتج

قم بمراعاة ما يلي عند استخدام المنتج:

- لا تعمد إلى إدخال أجسام في المنتج.
- احرص على عدم تسرب السائل على المنتج.
- لا تعمد إلى استخدام منتجات الإيروسول التي تحتوي على غازات قابلة للاشتعال داخل هذا المنتج أو حوله. قد يتسبب القيام بذلك في نشوب حريق.
- قم دائمًا بإيقاف تشغيل المنتج باستخدام زر التيار  . عند الضغط على هذا الزر، يومض ضوء التيار  . لا تعمد إلى فصل المنتج أو إيقاف تشغيل التيار إلى المأخذ حتى يتوقف ضوء التيار  عن الوميض.
- قم بترك كارتدرجات الحبر مركبة. يمكن أن يؤدي نزع الكارتدرجات إلى جفاف رأس الطباعة وقد يمنع المنتج من الطباعة.
- قبل إغلاق غطاء الأسطوانة، تأكد من عدم ترك أي أسطوانة بالقرب من المكبس 3 ومن أن الأسطوانات الموجودة في المكبس 3 غير منحرفة. وإلا، قد يحدث خلل عندما تقوم بإغلاق غطاء الأسطوانة.
- احرص على عدم حبس أصابعك عند إغلاق غطاء الأسطوانة.
- يستخدم المنتج لوح معدني مغلفن، وقد يتسبب هذا في حدوث الصدأ على الحواف؛ مع ذلك، لا يتسبب هذا في الإضرار بوظيفة المنتج.
- لا تعمد إلى وضع أي مشروب أو سائل على المنتج فقد يتسبب نفاذ السائل داخل المنتج في حدوث عطل.
- خاص في PP-50BD: لا تعمد إلى فتح غطاء الأسطوانة أثناء تشغيل المهمة (بينما يومض مؤشر Busy (مشغول)), ما لم يأمرك التطبيق بإضافة أو نزع الأسطوانات. قد يؤثر هذا على جودة الكتابة أو جودة الطباعة. أيضًا، للأسباب المتعلقة بالسلامة، لا تعمد إلى وضع يديك داخل المنتج أثناء قيامه بإصدار صوت صفير، حيث أن الذراع ما زال يتحرك.
- خاص في 50-PP: عندما تقوم بفتح غطاء الأسطوانة أثناء تشغيل مهمة ما (بينما يومض مؤشر Busy (مشغول)), تأكد من إيقاف تشغيل الضوء الداخلي ومن أن الذراع قد توقفت عن الحركة، قبل إجراء أي عملية، مثل تحميل أو إخراج الأسطوانات. لا تعمد إلى وضع يديك داخل المنتج أو تشغيل المكبسات بينما يتحرك الذراع. أيضًا، قم بفتح وإغلاق غطاء الأسطوانة برفق.

- لا يمكن استخدام هذا المنتج كطابعة مشتركة باستخدام تهيئة مشاركة نظام التشغيل Windows.

التعامل مع كارتريدجات الحبر

قم بمراعاة ما يلي عند التعامل مع كارتريدجات الحبر:

- احتفظ بكارتردجات الحبر بعيداً عن متناول الأطفال. لا تسمح للأطفال بالشرب من كارتريدجات الحبر أو التعامل معها.
- لا تعمد إلى هز كارتريدجات الحبر؛ فقد يتسبب ذلك في حدوث تسرب.
- كن حذراً عند تعاملك مع كارتريدجات الحبر المستعملة، فقد يكون هناك بعض الحبر المتبقى حول منفذ إمداد الحبر. إذا لامس الحبر جلدك، قم بغسل المنطقة جيداً بالماء والصابون. إذا دخل الحبر في عينيك، قم بغسلهما على الفور بالماء. إذا لم تشعر بالارتياح أو شعرت بمشاكل الرؤية بعد غسل العينين جيداً، راجع الطبيب على الفور.
- لا تعمد إلى نزع أو تمزيق الملصق الموجود على الكارتريدج؛ يمكن أن يتسبب ذلك في حدوث تسرب.
- قم بتركيب كارتريدج الحبر على الفور بعد قيامك بنزعه من عبوته. إذا قمت بترك الكارتريدج دون تغليف لفترة زمنية طويلة قبل استخدامه، قد لا تكون الطباعة بشكلٍ طبيعي ممكنة.
- استخدم كارتريدج الحبر قبل تاريخ انتهاء الصلاحية الذي تمت طباعته على عبوته.
- لا تعمد إلى تفكيك كارتريدجات الحبر أو تعمد إلى محاولة إعادة تعبئتها. قد يتسبب هذا في تلف رأس الطباعة.
- بعد إحضار كارتريدج الحبر إلى الداخل من موقع تخزينه بارد، اتركها حتى يتم تسخينها بدرجة حرارة الغرفة لمدة ثلاثة ساعات على الأقل قبل استخدامها.
- قم بتخزين كارتريدجات الحبر في مكان بارد ومظلم.
- لا تعمد إلى لمس شريحة IC (الدارة المتكاملة) الخضراء الموجودة على جانب الكارتريدج. قد يتسبب القيام بذلك في منع التشغيل والطباعة الطبيعية.
- تحتفظ شريحة IC (الدارة المتكاملة) الموجودة على كارتريدج الحبر هذا بمجموعة متنوعة من المعلومات المتعلقة بالكارتردج، مثل حالة كارتريدج الحبر، بحيث يمكن نزع الكارتريدج وإعادة إدخاله بحرية. ومع ذلك، في كل مرة يتم فيها إدخال الكارتريدج، يتم استهلاك بعض الحبر لأن المنتج يقوم بتنفيذ فحص الموثوقية بشكلٍ تلقائي.
- لا تعمد إلى وضع كارتريدجات الحبر بحيث تكون منطقة إمداد الحبر مواجهة للأسفل. قد يؤدي هذا إلى حدوث تسرب للحبر. أيضاً، قد تؤدي الأوساخ العالقة على منطقة إمداد الحبر إلى عدم عمل المنتج بشكلٍ صحيح.

ملحوظة للاسطوانات المضغوطة (CD)//اسطوانات الفيديو الرقمية (DVD)//اسطوانات (BD)

قبل استخدام المنتج، يجب إجراء فحص التشغيل لضمان عمل الوحدة. أيضًا، قم بعمل نسخة احتياطية للبيانات الموجودة على الاسطوانات المضغوطة (CD)//اسطوانات الفيديو الرقمية (DVD)//اسطوانات (BD)، إذا لزم الأمر. قد تتلف البيانات أو يتم فقدانها في الحالات التالية:

- تأثير الضوضاء الساكنة أو الكهربائية
- الاستخدام غير الصحيح
- العطل أو التصليح
- التلف الناتج عن الكوارث الطبيعية

لا تتحمل Epson أي مسؤولية متعلقة بالبيانات التالفة أو المفقودة، لأسباب لا تقتصر على تلك المذكورة أعلاه، حتى إذا كان المنتج ضمن فترة الضمان.

فيما يتعلق بالخسائر الناشئة عن استخدام هذا المنتج

عند عدم الحصول على النتائج المتوقعة من هذا المنتج، بما في ذلك البرامج التي تم تجميعها، لا يمكننا القيام بالتعويض عن الخسائر الناشئة عن تلك الحالة، مثل النفقات الالزامية لاستخدام هذا المنتج وفقدان الأرباح التي كان من الممكن اكتسابها من خلال استخدام هذا المنتج.

حول قيود الاستخدام

□ عند استخدام هذا المنتج للتطبيقات التي تتطلب درجة موثوقية / سلامة عالية مثل أجهزة النقل التي تتعلق بالطيران والسكك الحديدية والبحرية والمركبات إلخ؛ وأجهزة الوقاية من الكوارث؛ وأجهزة السلامة المختلفة إلخ؛ أو الأجهزة الوظيفية / الدقيقة إلخ، ينبغي عليك استخدام هذا المنتج فقط بعد الأخذ بعين الاعتبار الإخفاقات والتكرار تجاه تصميمك للمحافظة على عنصر السلامة وموثوقية النظام ككل. نظرًا لأن القصد من هذا المنتج لم يكن للاستخدام في التطبيقات التي تتطلب موثوقية / سلامة عالية للغاية، مثل أجهزة الفضاء أو أجهزة الاتصال الرئيسية أو أجهزة التحكم في الطاقة النووية أو الأجهزة الطبية ذات الصلة بالرعاية الطبية المباشرة، وما إلى ذلك، يرجى القيام بالتقدير الخاص بك حول ملائمة هذا المنتج بعد إجراء تقييم كامل.

□ عند نسخ الاسطوانات المضغوطة (CD) أو اسطوانات الفيديو الرقمية (DVD) أو اسطوانات (BD)، يجب أن تلبي الشروط حيث يكون العمل الذي تم تسجيله على الاسطوانات لا يحتوي على حقوق طبع ونشر للعمل أو أن يكون لديك حقوق الطبع والنشر لهذا العمل أو تلقيت إذن من المؤلف أو أن تم الموافقة على عمل نسخ من هذا العمل على الاسطوانات من الناحية القانونية. يُعد نسخ الاسطوانات المضغوطة (CD) أو اسطوانات الفيديو الرقمية (DVD) أو اسطوانات (BD) دون تلبية هذه الشروط غير قانوني ويجب عدم القيام به.

□ هذا المنتج معد للاستخدام التجاري وليس للاستخدام المنزلي.

تحذير

هذا المنتج من الفئة A. في البيئة المحلية قد يتسبب هذا المنتج في حدوث تداخل لاسلكي وفي هذه الحالة قد يحتاج المستخدم إلى اتخاذ التدابير المناسبة.

سيعمل توصيل كبل واجهة غير محمي إلى هذا المنتج إلى إلغاء معايير EMC الخاصة في هذا الجهاز. يجب الحذر من ان التغييرات أو التعديلات غير المعتمدة صراحةً من شركة Seiko Epson Corporation قد تؤدي إلى إلغاء قدرتك على تشغيل الجهاز.

الإشارة إلى المصنّع والمستورد وفقاً لمتطلبات التوجيه (RoHS) 2011/65/EU

المصنّع: *SEIKO EPSON CORPORATION*

العنوان: 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi,
Nagano-ken 392-8502 Japan

<http://www.epson.com/>

المستورد: *EPSON EUROPE B.V.*

العنوان: Atlas Arena, Asia Building,
Hoogoorddreef 5,
1101 BA Amsterdam Zuidoost
The Netherlands

<http://www.epson.com/europe.html>

تحذيرات وتنبيهات وملحوظات

تحتوي التحذيرات والتنبيهات والملحوظات الموجودة في دليل المستخدم هذا على النحو المبين أدناه على المعاني التالية.



تحذيرات

يجب اتباعها بحرص لتجنب الإصابة بجروح جسدية.



تنبيهات

يجب مراعاتها لتجنب تعرض الجهاز الخاص بك للتلف.

ملحوظات

تحتوي على معلومات هامة ونصائح مفيدة حول تشغيل المنتج.

استخدام البرنامج الخاص بك

متطلبات النظام

استخدام المنتج

متطلبات نظام التشغيل Windows

لاستخدام هذا المنتج، يجب أن يتم تثبيت أي من أنظمة تشغيل نظام التشغيل Windows التالية لديك.

نظام التشغيل
Windows 10 Home/Pro/Enterprise (32 بت/64 بت)
Windows 8.1 (32 بت/64 بت)
Windows 8.1 Pro (32 بت/64 بت)
Windows 8 (32 بت/64 بت)
Windows 8 Pro (32 بت/64 بت)
Windows 7 (32 بت/64 بت أو الأحدث)
Home Premium/Professional/Enterprise/Ultimate (32 بت أو 64 بت أو الأحدث)
Windows Vista (32 بت أو 64 بت أو الأحدث)
Home Basic/Home Premium/Business/Enterprise/Ultimate (32 بت أو SP3 أو الأحدث)
Windows XP Home Edition/Professional (64 بت)
Windows Server 2012 R2 Standard/Essentials (64 بت)
Windows Server 2012 Standard/Essentials (64 بت)
Windows Server 2008 R2 Standard/Enterprise (64 بت أو SP1 أو الأحدث)
Windows Server 2008 Standard/Enterprise (32 بت/64 بت أو SP2 أو الأحدث)
Windows Server 2003 R2 Standard/Enterprise (32 بت أو SP2 أو الأحدث)
Windows Server 2003 Standard/Enterprise (32 بت أو SP2 أو الأحدث)

وحدة المعالجة المركزية	Windows 10 Windows 8.1 Windows 8 Windows 7 Windows Vista Windows XP Windows Server 2003 R2 Windows Server 2003	1.4 جيجاهرتز أو معالج أسرع (أو المعالج المتواافق) Intel Pentium 4 :PP-50 أو أكثر (أو معالج متواافق) Core DuoT2700/Core2Duo E6300 :PP-50BD
	Windows Server 2012 R2 Windows Server 2012 Windows Server 2008 R2 Windows Server 2008	2.0 جيجاهرتز أو معالج أسرع (أو المعالج المتواافق) Intel Pentium 4 :PP-50 أو أكثر (أو معالج متواافق) Core DuoT2700/Core2Duo E6300 :PP-50BD
الذاكرة	Windows 10 64 bit Windows 8.1 64 bit Windows 8 64 bit Windows 7 64 bit Windows Server 2012 R2 Windows Server 2012 Windows Server 2008 R2 Windows Server 2008	2 جيجابايت أو أكثر
	Windows 10 32 bit Windows 8.1 32 bit Windows 8 32 bit Windows 7 32 bit Windows Vista	1 جيجابايت أو أكثر
مساحة محرك الأقراص الصلبة المتاحة	Windows XP Windows Server 2003 R2 Windows Server 2003	512 ميجابايت أو أكثر :PP-50 1 جيجابايت أو أكثر :PP-50BD
	Windows 10 64 bit Windows 8.1 64 bit Windows 8 64 bit Windows 7 64 bit	30 جيجابايت أو أكثر :PP-50 100 جيجابايت أو أكثر :PP-50BD
	Windows 10 32 bit Windows 8.1 32 bit Windows 8 32 bit Windows 7 32 bit	26 جيجابايت أو أكثر :PP-50 100 جيجابايت أو أكثر :PP-50BD
	Windows Vista	25 جيجابايت أو أكثر :PP-50 100 جيجابايت أو أكثر :PP-50BD
	Windows XP	10 جيجابايت أو أكثر :PP-50 100 جيجابايت أو أكثر :PP-50BD
	Windows Server 2012 R2 Windows Server 2012	170 جيجابايت أو أكثر
	Windows Server 2008 R2 Windows Server 2008	50 جيجابايت أو أكثر :PP-50 100 جيجابايت أو أكثر :PP-50BD
	Windows Server 2003 R2 Windows Server 2003	12.9 جيجابايت أو أكثر :PP-50 100 جيجابايت أو أكثر :PP-50BD
سرعة دوران محرك الأقراص الصلبة	7200 دورة في الدقيقة أو أسرع	

<p>USB 2.0</p> <p><input type="checkbox"/> متوافقة مع USB 2.0 القياسية</p> <p><input type="checkbox"/> ضمان أداء USB ذات السرعة العالية</p>	<p>الواجهة</p>
<p>(768 × 1024 بكسل) أو أعلى</p> <p>65,536 لون أو أكثر</p>	<p>شاشة العرض</p>
<p>القيام بعمل اسطوانة موسيقى مضغوطة (CD): يتطلب جهاز صوت مع تثبيت محرك مناسب.</p> <p>يجب تثبيت Windows Media Player 6.4 أو أعلى.</p>	<p>آخر</p>

ملحوظة:

- إذا كان نظام الملفات لديك هو *FAT*, قد لا تتم الكتابة على اسطوانات الفيديو الرقمية (*DVD*)//اسطوانات (*BD*).
■ تكون مجموعة الشريحة *ATI South Bridge* طراز *IPX460* أو الأسبق غير متوافقة مع هذا المنتج.
- قم بالرجوع إلى عنوانين *URL* المدرجة على صفحات ”مساعدة للمستخدمين في الولايات المتحدة وكندا“ في الصفحة 108 و ”مساعدة للمستخدمين في أوروبا (أوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا)“ في الصفحة 109 لمجموعات الشرائح غير المدعومة.
- قد لا يعمل المنتج بصورة صحيحة بينما يتم تثبيت برنامج الكتابة الخاص في الطرف الثالث، يتم تثبيت البرامج المضادة للفيروسات، أو يتم توصيل جهاز *USB* آخر.
- استخدم محرك الاسطوانات المضغوطة (*CD*)//اسطوانات الفيديو الرقمية (*DVD*) التي تدعم الأوامر وعمليات التشغيل المتوافقة مع *MMC 4.0* أو أعلى ويمكن قراءة بيانات القناة الفرعية كمحرك مصدر لنسخ.
- خاص في *PP-50BD* فقط: استخدم محرك اسطوانات (*BD*) التي تدعم الأوامر وعمليات التشغيل المتوافقة مع *MMC 5.0* أو أعلى ويمكن قراءة بيانات القناة الفرعية كمحرك مصدر لنسخ اسطوانات (*BD*).

الشاشات والإجراءات في هذا الدليل

ما لم يذكر خلاف ذلك، يوضح هذا الدليل استخدام الإجراءات والشاشات لنظام التشغيل *Windows Vista*

إعداد مجلد العمل والسجل

بعد تثبيت البرنامج، قم بإنشاء **Working Folder** الموجود على الأسطوانة الصلبة لتشغيل نشر الأسطوانات. يمكنك أيضًا تهيئة ملفات السجل. ملفات السجل مفيدة لخدمة دعم المنتج.

ملاحظة:

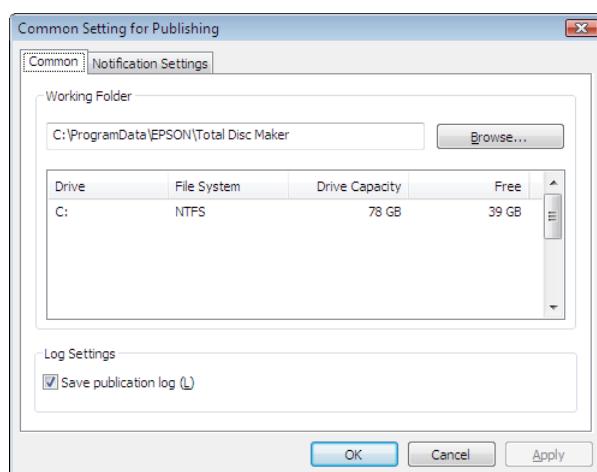
تعكس هذه التهيئة لكافة ناشرين الأسطوانات المضغوطة (CD)/أسطوانات الفيديو الرقمية (DVD)/أسطوانات (BD) المسجلة (باستثناء الطراز .(PP-100N).

1. قم بتحديد **Start (ابدأ)** () .EPSON Total Disc Setup - EPSON Total Disc Maker - (كافة البرامج) All Programs -

سيبدأ برنامج .EPSON Total Disc Setup

2. قم بتحديد **Tool** من قائمة **Common Setting for Publishing**

ستظهر شاشة **Common Setting for Publishing**



3. انقر على **Browse** لتحديد المجلد وانشاء **Working Folder**.

ملاحظة:

قم بتحديد المحرك بمساحة خالية كافية. للحصول على معلومات ضرورية حول مساحة محرك الأقراص الصلبة، انظر القسم التالي.

انظر "متطلبات النظام" في الصفحة 15. 

4. تحقق من صندوق الاختيار الخاص في **Save publication log** إذا كنت ترغب في حفظ تاريخ استخدام المنتج.

ملاحظة:

عندما تتجاوز ملفات السجل المحفوظة في الكمبيوتر 200 ميجا بايت، سيتم حذف القديمة منها (بدءاً من الأقدم) ل توفير مساحة للجديدة منها.

5. انقر على **OK**.

اضافة المنتج

استخدم برنامج إضافة المنتج EPSON Total Disc Setup (CD/DVD/BD publisher) إلى الكمبيوتر.

ملاحظة:

يجب أن تم إضافة المنتج عند تهيئة نقطة الوصول (المنفذ) بشكل يدوي. ومع ذلك، لا يحتاج المنتج إلى الإضافة عند تهيئة نقطة الوصول (المنفذ) بشكل تلقائي.

1. تأكد من توصيل المنتج إلى الكمبيوتر عبر كبل USB ومن تشغيل المنتج.

2. قم بتحديد Start (ابدأ) () - All Programs (كافة البرامج) - EPSON Total Disc Setup - EPSON Total Disc Maker -

سيبدأ برنامج EPSON Total Disc Setup

3. انقر على Add .

4. قم بتحديد Local CD/DVD/BD publisher .Next، ثم انقر على

5. قم بتحديد المنتج الذي سيتم إضافته من قائمة CD/DVD/BD Publisher، ثم انقر على Next .

6. قم بإدخال أي اسم ثم انقر على OK .

التهيئة الخاصة في إشعار إكمال المهمة

يمكن إجراء تهيئة ما لعرض الرسالة على الشاشة لإشعارك بأن المهمة (أو المهام) قد انتهت.

ملحوظة:

تنعكس هذه التهيئة لكافة ناشرين الاسطوانات المضغوطة (CD)/اسطوانات الفيديو الرقمية (DVD)/اسطوانات (BD) المسجلة.

1. قم بتحديد **Start** (ابدأ) () - **All Programs** (كافة البرامج) - **EPSON Total Disc Setup - EPSON Total Disc Maker** - **EPSON Total Disc Setup** ()

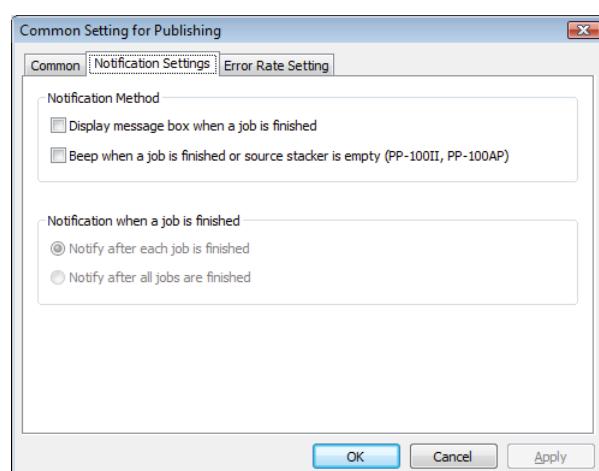
سيبدأ برنامج .EPSON Total Disc Setup

2. قم بتحديد **Tool** (أدوات) من قائمة **Common Setting for Publishing**

ستظهر شاشة **Common Setting for Publishing**

3. انقر على شريط **Notification Settings**

تظهر شاشة **Notification Settings**



4. تحقق من **Display message box** الخاص في **Notification Method**

5. قم بتحديد إحدى الخيارات الخاصة في **Notification when a job is finished**

6. انقر على **OK**

لمحة عامة حول التطبيقات

يسمح لك برنامج EPSON Total Disc Maker المرفق مع المنتجات كتابة أو نسخ الاسطوانات المضغوطة (CD)/اسطوانات الفيديو الرقمية (DVD)/اسطوانات (BD)، وانشاء ملصقات الاسطوانات المضغوطة (CD)/اسطوانات الفيديو الرقمية (DVD)/اسطوانات (BD)، ونشر الاسطوانات المضغوطة (CD)/اسطوانات الفيديو الرقمية (DVD)/اسطوانات (BD). كما يسمح لك أيضًا بالحصول على البيانات من الاسطوانات المضغوطة (CD)/اسطوانات الفيديو الرقمية (DVD)/اسطوانات (BD).

ملحوظة:

- إن الكتابة على اسطوانات (BD) أو نسخها أو طباعتها هو أمر ممكн مع PP-50BD فقط.
- إن الحصول على الاسطوانات المضغوطة (CD)/اسطوانات الفيديو الرقمية (DVD)/اسطوانات (BD) هو أمر ممكн مع PP-50BD فقط.

EPSON Total Disc Maker

يتيح لك برنامج EPSON Total Disc Maker كتابة أو نسخ الاسطوانات المضغوطة (CD)/اسطوانات الفيديو الرقمية (DVD)/اسطوانات (BD) وطباعة ملصقات الاسطوانة المضغوطة (CD)/اسطوانة الفيديو الرقمية (DVD)/اسطوانة (BD). مع PP-50BD، يمكنك أيضًا قراءة البيانات من الاسطوانات المضغوطة (CD)/اسطوانات الفيديو الرقمية (DVD)/اسطوانات (BD) وتخزينها في محرك الأقراص الصلبة. تسمى هذه العملية المستخدمة لهذه الإجراءات "النشر" في برنامج EPSON Total Disc Maker.

EPSON Total Disc Monitor

يعد برنامج EPSON Total Disc Monitor مرافق معلومات يوفر لك معلومات حول وضعه الحالي. باستخدام برنامج EPSON Total Disc Monitor، يمكنك أيضًا من الإيقاف المؤقت/إلغاء المهام أو تغيير طلب المهام التي ستتم معالجتها.

EPSON Total Disc Setup

يعد برنامج EPSON Total Disc Setup مرافق معلومات لتسجيل المنتج إلى الكمبيوتر وضبط التهبيات الأساسية لنشر الاسطوانات المضغوطة (CD)/اسطوانات الفيديو الرقمية (DVD)/اسطوانات (BD)، مثل التهبيات الخاصة في وضع النشر والمكبسات والمحرك.

استخدام برنامج *EPSON Total Disc Maker*

استخدام برنامج *EPSON Total Disc Maker* للقيام بما يلي:

❑ كتابة البيانات إلى أسطوانات (BD) والبيانات إلى أسطوانات الفيديو الرقمية (DVD) والفيديو إلى أسطوانات الفيديو الرقمية (DVD) والبيانات إلى أسطوانات المضغوطة (CD) والموسيقى إلى الأسطوانات المضغوطة (CD) والموسيقى والبيانات إلى الأسطوانات المضغوطة (CD) أو الفيديو إلى الأسطوانات المضغوطة (CD) أو نسخ الأسطوانات المضغوطة (CD)/أسطوانات الفيديو الرقمية (DVD)/أسطوانات (BD) أو لقراءة البيانات للمرة الثانية في الأسطوانات المضغوطة (CD)/أسطوانات الفيديو الرقمية (DVD)/أسطوانات (BD).

❑ إنشاء وتحرير ملصقات الأسطوانة المضغوطة (CD)/أسطوانة الفيديو الرقمية (DVD)/أسطوانة (BD).

ملحوظة:

❑ إن الكتابة على أسطوانات (BD) أو نسخها أو طباعتها هو أمر ممكّن مع *PP-50BD* فقط.

❑ إن الكتابة على الأسطوانات المضغوطة (CD)/أسطوانات الفيديو الرقمية (DVD)/أسطوانات (BD) هو أمر ممكّن مع *PP-50BD* فقط.

بدء برنامج *EPSON Total Disc Maker*

انقر على **Start** (ابدأ) (), توجه بالمؤشر إلى **All Programs** (كافة البرامج)، انقر على برنامج **EPSON Total Disc Maker** ().

الحصول على المعلومات من خلال المساعدة الفورية

يمكنك الوصول إلى المساعدة الفورية الخاصة في برنامج *EPSON Total Disc Maker* من البرنامج أو من خلال قائمة بدء نظام *Windows*.

في النافذة الخاصة في برنامج *EPSON Total Disc Monitor* أو برنامج *EPSON Total Disc Maker* أو برنامج *EPSON Total Disc*، انقر على الزر  لعرض المساعدة الفورية الخاصة في كل مرافق معلومات. 

لمحة عامة حول برنامج تشغيل الطابعة

يتيح لك برنامج تشغيل الطابعة الاختيار من خلال مجموعة متنوعة من التهيئات للحصول على أفضل نتائج للطباعة.

الوصول إلى برنامج تشغيل الطابعة

يمكنك الوصول إلى برنامج تشغيل الطابعة من خلال برنامج EPSON Total Disc Maker أو برنامج EPSON Total Disc Setup أو معظم التطبيقات القائمة على نظام التشغيل Windows وقائمة بدء نظام التشغيل Windows.

إذا تم العرض من برنامج EPSON Total Disc Maker

ستنعكس التهيئات في برنامج EPSON Total Disc Maker فقط. يتم فقدان التهيئات عند قيامك بالخروج من برنامج EPSON Total Disc Maker.

إذا تم العرض من برنامج EPSON Total Disc Setup أو من قائمة البدء

يتم حفظ المعلومات التي قمت بتهيئتها كتهيئات برنامج تشغيل الطابعة، وبعد ذلك، ستنعكس في تهيئة الطابعة الخاصة في برنامج EPSON Total Disc Maker وكافة التطبيقات الأخرى.

قم بالرجوع إلى الأقسام التالية للوصول إلى برنامج تشغيل الطابعة.

من برنامج EPSON Total Disc Maker

1. انقر على **Start** (إبدأ) ()، توجه بالمؤشر إلى **All Programs** (كل البرامج)، انقر على برنامج **EPSON Total Disc Maker** (كل البرامج)، انقر على برنامج **EPSON Total Disc Maker** (كل البرامج).

2. قم بتحديد **Print Settings** من قائمة **Tool**.

من برنامج EPSON Total Disc Setup

1. انقر على **Start** (إبدأ) ()، توجه بالمؤشر إلى **All Programs** (كل البرامج)، انقر على برنامج **EPSON Total Disc Setup** (كل البرامج)، ثم انقر على برنامج **EPSON Total Disc Setup** (كل البرامج).

2. قم بتحديد **Properties**، ثم انقر على **CD/DVD/BD Publisher**.

من تطبيقات نظام التشغيل Windows

1. انقر على **Print** (طباعة) أو **Print Setup** (إعداد الطباعة) في قائمة **File** (ملف).

2. في النافذة التي تظهر، انقر على **Printer** (الطباعة) أو **Setup** (إعداد) أو **Options** (خيارات) أو **Preferences** (فضائل) أو **Properties** (خصائص). (تبعًا للتطبيق لديك، قد تحتاج إلى النقر على واحد أو مجموعة من هذه الأزرار).

من قائمة Start (ابدأ)

- انقر على Start (ابدأ) ()، ثم Control Panel (لوحة التحكم)، ثم Printers (الطبعات).
- انقر بزر الماوس الأيمن على EPSON PP-50PRN (فضيّلات الطباعة) في القائمة.

الحصول على المعلومات من خلال المساعدة الفورية

يمكنك الوصول إلى المساعدة الفورية الخاصة في العناصر في برنامج تشغيل الطابعة من التطبيق لديك أو من قائمة بدء تشغيل Windows.

انظر “الوصول إلى برنامج تشغيل الطابعة” في الصفحة 23. 

في نافذة برنامج تشغيل الطابعة، قم بمحاولة إحدى الإجراءات التالية.

انقر بزر الماوس الأيمن على العنصر، ثم قم بتحديد Help.

انقر على Help.

إلغاء تثبيت البرنامج

يمكنك إلغاء تثبيت البرنامج عن طريق اتباع الخطوات أدناه.

ملاحظة:

- قد يطلب منك كلمة المرور المسؤول أو تأكيد عند إلغاء تثبيت البرنامج. عند طلب كلمة المرور، أدخل كلمة المرور لمتابعة العملية.
 - في Windows XP أو Windows Server 2003 قم بتسجيل الدخول إلى نظام التشغيل Windows كمستخدم مع امتيازات المسؤول (الانتماء إلى مجموعة المسؤولين) لإلغاء تثبيت البرنامج.
 - عند تثبيت البرنامج، يمكن تثبيت مكونات Microsoft المختلفة. قد لا يتم إلغاء تثبيت بعضها عند إلغاء تثبيت البرنامج.
1. قم بإغلاق كافة التطبيقات.
 2. انقر على **Start** (إبدأ) (), ثم قم بتحديد **Control Panel** (لوحة التحكم).
 3. انقر على **Uninstall a program** (إلغاء تثبيت البرنامج).
 4. قم باختيار برنامج EPSON Total Disc Maker، ثم انقر على **Uninstall** (إلغاء تثبيت).

ملاحظة:

إذا لم تتمكن من القيام بإلغاء التثبيت بسبب أي مشكلة، قم بإلغاء تثبيت البرنامج عن طريق النقر المزدوج على *setup.exe* في *Documents Disc و Discproducer Utility*

5. عندما تظهر رسالة التأكيد، انقر على **Yes**.
6. اتبع التعليمات الظاهرة على الشاشة.

الفصل 2

نشر الاسطوانات

مقدمة

يوجهك هذا القسم من خلال الإجراءات الخاصة في إنشاء وطباعة وقراءة الاسطوانات.

ملحوظة:

للحصول على معلومات حول الاسطوانات، انظر القسم التالي.
انظر "الاسطوانات" في الصفحة 116. 

تشغيل/إيقاف تشغيل التيار

يصف هذا القسم كيفية تشغيل/إيقاف تشغيل التيار.

تشغيل التيار

1. قم بتوصيل كبل التيار.

2. اضغط على زر التيار  حتى يومض ضوء التيار.

يومض ضوء التيار  باللون الأخضر، ثم يبقى مضاءً.

إيقاف تشغيل التيار

اضغط على زر التيار . سيومض ضوء التيار  باللون الأخضر ثم يتم إيقاف تشغيله؛ بعد ذلك يتم إيقاف تشغيل التيار.

تنبيه:



سيتم تشغيل المروحة بعد إيقاف تشغيل التيار، ولكنها ستتوقف تلقائياً بعد 15 دقيقة.



إذا تم تشغيل المنتج، انتظر لمدة 10 ثوانٍ بعد إيقاف التشغيل؛ ثم قم بإيقاف تشغيل التيار.



قد لا يتم التعرف على المنتج من الكمبيوتر عند إعادة تشغيل التيار بينما يتم تشغيل المروحة. في هذه الحالة، قم بفصل كبل USB وقم بتوصيله مرة أخرى.

ملحوظة:

إذا تم إيقاف تشغيل التيار بينما يتم تشغيل التيار الموجود على الكمبيوتر الشخصي، اتبع الإجراء أدناه. إذا تم إيقاف تشغيل المنتج دون اتباع الإجراء، قد تتلف البيانات الموجودة على الكمبيوتر الشخصي.

1. إذا كان برنامج *Total Disc Maker* أو برنامج *Total Disc Monitor* أو برنامج *Total Disc Setup* مشغلاً، قم بإغلاق البرنامج.

2. انقر نقرًا مزدوجًا على "Safely Remove Hardware" الموجودة على شريط المهام.

3. قم بتحديد محرك موجود على المنتج وقم بتحديد *Stop* (إيقاف).

لمحة عامة حول أوضاع النشر

كتابة البيانات على الاسطوانات المضغوطة (CD)/اسطوانات الفيديو الرقمية (DVD)/اسطوانات (BD) وطباعة الملصقات التي تقوم بانشائها/تعديلها وقراءة البيانات من الاسطوانات المضغوطة (CD)/اسطوانات الفيديو الرقمية (DVD)/اسطوانات (BD) تسمى "النشر" في برنامج EPSON Total Disc Maker

ملحوظة:

- إن الكتابة على اسطوانات (BD) أو نسخها أو طباعتها هو أمر ممكн مع PP-50BD فقط.
- إن الكتابة على الاسطوانات المضغوطة (CD)/اسطوانات الفيديو الرقمية (DVD)/اسطوانات (BD) هو أمر ممكн مع PP-50BD فقط.

الوضع القياسي

يستخدم هذا الوضع المكبس 1 كمكبس مدخلات، والمكبس 2 أو 3 كمكبس مخرجات.

عند تحديد المكبس 2 كمكبس مخرجات، يمكن انشاء ما يصل إلى 50 اسطوانة مضغوطة (CD)/اسطوانة فيديو رقمية (DVD)/اسطوانة (BD) في المرة الواحدة. أيضاً، إذا قمت بإعادة تعبئة الاسطوانات في مكبس مدخلات وقمت بإخراج الاسطوانات التي تم نشرها من مكبس المخرجات في نفس الوقت، يمكن نشر ما يصل إلى 1000 اسطوانة مضغوطة (CD)/اسطوانة فيديو رقمية (DVD)/اسطوانة (BD) في المرة الواحدة.

انظر "الوضع القياسي" في الصفحة 33. ←

وضع المستوى المنخفض

يستخدم هذا الوضع المكبس 1 و 2 كمكبسات مدخلات، والمكبس 3 كمكبسات مخرجات.

يمكن تحميل الأنواع المختلفة من الاسطوانات (الاسطوانات المضغوطة (CD) أو اسطوانات الفيديو الرقمية (DVD) أو اسطوانات (BD)) في المكبسات 2 ويمكن انشاء أنواع مختلفة من الاسطوانات. يعد هذا مثالياً عند انشاء حزم صغيرة من الاسطوانات في المرة الواحدة.

إذا تم تحميل النوع نفسه من الاسطوانات في المكبس 1 و 2 وتم تحديد **Auto** لتهيئة مكبس الدخل، يمكن نشر ما يصل إلى 100 اسطوانة مضغوطة (CD)/اسطوانة فيديو رقمية (DVD)/اسطوانة (BD) بشكل متواصل عن طريق إخراج الاسطوانات التي تم نشرها دون إعادة تعبئة الاسطوانات.

يمكن نشر ما يصل إلى 1000 اسطوانة مضغوطة (CD)/اسطوانة فيديو رقمية (DVD)/اسطوانة (BD) بشكل متواصل في المرة الواحدة عن طريق إعادة تعبئة الاسطوانات وإخراج الاسطوانات التي تم نشرها.

انظر "وضع المستوى المنخفض" في الصفحة 45. ←

وضع القراءة للمرة الثانية (خاص في PP-50BD فقط)

يستخدم هذا الوضع المكبس 1 كمكبس مدخلات، والمكبس 2 كمكبس مخرجات.

يمكن قراءة البيانات الموجودة فيما يصل إلى 50 اسطوانة مضغوطة (CD)/اسطوانة فيديو رقمية (DVD)/اسطوانة (BD) في المكبس 1 مرة واحدة. يمكنك تخزين البيانات في شبكة HDD/المحلية لديك كملفات أو ملف صورة الاسطوانة.

انظر "وضع القراءة للمرة الثانية (خاص في PP-50BD فقط)" في الصفحة 58. ←

تهيئات المحرك (باسثناء وضع القراءة للمرة الثانية)

Number of write retries

قم بتحديد من 0 إلى 9 من .Number of write retries

يعد Number of write retries تهيئه لإعادة الكتابة إذا حدث خلل في الكتابة.

ستعمل تهيئه Number of write retries على تمكين المهمة في الاستمرار دون الإيقاف المؤقت إذا حدث خلل في الكتابة.

تهيئات المحرك (الوضع القراءة للمرة الثانية)

No. of read back errors allowed

قم بتحديد من 0 إلى 9 من .No. of read back errors allowed

ستعمل تهيئه No. of read back errors allowed على تمكين المهام للاستمرار دون الإيقاف المؤقت حتى حدوث تهيئه عدد مرات حدوث خلل في القراءة للمرة الثانية بشكل متواصل. عند حدوث خلل في القراءة للمرة الثانية، سيتم إخراج الأسطوانة كاسطوانة خاطئة وستتم معالجة قراءة الأسطوانة التالية.

Continue publishing regardless of the occurrence of read back errors

إذا قمت بتحديد صندوق الاختيار هذا، بغض النظر عن عدد مرات حدوث خلل في القراءة للمرة الثانية، ستستمر المهام دون أن يتم إيقافها مؤقتاً. عند حدوث خلل في القراءة للمرة الثانية، سيتم إخراج الأسطوانة كاسطوانة خاطئة وستتم معالجة قراءة الأسطوانة التالية.

تهيئات الطابعة

Printer name

قم بتحديد اسم الطابعة.

ملحوظة:

عند تغيير اسم الطابعة، لا تعمد إلى استخدام حروف يوني코드. لن يتم التعرف على الجهاز بشكلٍ صحيح.

Failure error mark

إذا قمت بتحديد صندوق الاختيار هذا، سيتم طباعة علامة الخلل على أي أسطوانة مع خلل في الكتابة. تعد هذه مفيدة لتحديد الأسطوانة التي تواجه خلل في الكتابة.

سيتم إخراج الأسطوانات التي تحتوي على خلل في الكتابة إلى المكدس 3.

ملحوظة:

لن يتم طباعة علامة الخلل في الحالات التالية.

تم إلغاء المهمة

تم العثور على نوع اسطوانة غير صحيح في المكدس

خلل فادح

لم يتم ترك حبر كافي لطباعة علامة الخلل

ملحوظة حول الكتابة على الاسطوانة والطباعة

قم بتخزين المكدس بعيداً عن أشعة الشمس المباشرة. قد يعمل المكدس المشوه أو التالف على إيقاف تشغيل المنتج بشكلٍ طبيعي.

استخدم فقط الاسطوانات المضغوطة (CD)/اسطوانات الفيديو الرقمية (DVD)/اسطوانات (BD) المصنفة بأنها مناسبة للطباعة، على سبيل المثال ”Printable on the label surface“ أو ”Printable with ink jet printers“.

للحصول على المزيد من التفاصيل حول التعامل مع الاسطوانات والحصول على المبادئ التوجيهية لكتابة البيانات على الاسطوانات، قم بالرجوع إلى المستند الخاص في الاسطوانات المضغوطة (CD)/اسطوانات الفيديو الرقمية (DVD)/اسطوانات (BD) لديك.

عند استخدام المنتج لأول مرة بعد تخزينه لفترة زمنية طويلة أو بعد حدوث خلل، قد تظهر النقاط المفقودة أو بقع الحبر وقد تنخفض جودة الطباعة. إذا تم نشر عدد كبير من الاسطوانات، قم بفحص جودة الطباعة عن طريق نشر اسطوانة واحدة مسبقاً. إذا كان هناك أي نقاط مفقودة، قم بتشغيل وظيفة تنظيف الرأس.

عند كتابة وطباعة الاسطوانات بشكلٍ منفصل، يوصى بالطباعة بعد الكتابة، قد يتسبب الحبر في التصاق الاسطوانات مع بعضها البعض الأمر الذي ينتج عنه خلل النقل، أو حدوث الأوساخ أو البقع أو الخدوش على الاسطوانة التي قد تتسبب في حدوث خلل في الكتابة.

قد ينتج عن الطباعة على منطقة الأضلاع التصاق الحبر أو التصاق الاسطوانات أو فقدان اللون.

حاول اختبار الطباعة على اسطوانة منفصلة، قم بفحص سطح الطباعة بعد الانتظار ل يوم واحد بالكامل، خاصةً قبل طباعة عدد كبير من الاسطوانات.

بعد طباعة النسخة الأولى، قم بفحص جودة الطباعة لمعرفة ما إذا كان هناك أي نقاط مفقودة.

قبل استخدام سطح الطباعة أو لمسه للاسطوانات الخاصة بك، تأكد من أنها جافة بالكامل وقم بالاحتفاظ بها بعيداً عن أشعة الشمس المباشرة.

- إذا كان سطح الطباعة لزج حتى بعد القيام بتجفيفه، قم بما يلى.
1. قم بتغيير نوع الملصق.
 2. قم بتغيير مستوى صفاء اللون.
 3. قم بتغيير الاسطوانة.

قد تتسبب الرطوبة الموجودة على سطح الطباعة في حدوث تلطخ.

- إذا قمت بالطباعة على نوع ملصق غير لامع للاسطوانات المضغوطة (CD) والمحددة من Epson، قم بتهيئة Label Type إلى .CD/DVD Label.
- إذا قمت بالطباعة على نوع ملصق غير لامع للاسطوانات الفيديو الرقمية (DVD) والمحددة من Epson، قم بتهيئة Label Type إلى .CD/DVD Premium Label.
- عند استخدام اسطوانات Epson المحددة، يمكن تحديد [1] فقط على Print Mode setting.
- قد لا تعمل إعادة الطباعة على نفس الاسطوانة على تحسين جودة الطباعة.
- تأكد من تنظيف الجزء الداخلي للمكبس قبل الاستخدام إذا كان هناك أي أوساخ.
- يرجى فحص الاسطوانة قبل الطباعة، فقد يختلف حجم المستقبلات.
- قد لا يلتصق الحبر إذا كانت الطباعة خارج المستقبلات.
- إذا تم تشغيل المنتج، انتظر لمدة 10 ثوانٍ بعد انتهاء التشغيل، وقم بإيقاف تشغيل التيار.
- قد يتم فقدان البيانات تبعًا لحالة الاسطوانة أو التخزين؛ لذلك، قم بتحزين البيانات الهامة على اسطوانات متعددة. لا تضمن Epson البيانات من فقدان.
- لا تعمد إلى إدخال أجسام مثل مفك براجي أو مشبك داخل فتحة المحرك فقد يتسبب هذا في حدوث عطل.
- قد لا تكون الاسطوانات المضغوطة (CD)/اسطوانات الفيديو الرقمية (DVD)/اسطوانات (BD) التي تم نشرها قابلة للقراءة على نوع آخر من المحركات أو المشغلات بسبب التوافق.
- تحدد جودة الاسطوانات الفارغة جودة الطباعة والكتابية/القراءة. يوصى باستخدام نوع الاسطوانات المحدد فقط.
- يوصى بقيامك بتشغيل المقارنة أثناء كتابة البيانات.
- يوصى بإجراء نسخة احتياطية إذا كانت البيانات هامة. قد تتدحرج البيانات المسجلة خلال فترات تخزين طويلة. يوصى بإجراء نسخة احتياطية بشكلٍ دوري.
- لا تعمد إلى تعريض المنتج للصدمات أو الاهتزاز أثناء القراءة أو الكتابة، فقد ينتج عن ذلك حدوث عطل للمحرك أو يجعل الاسطوانة غير قابلة للاستخدام.
- لا تعمد إلى استخدام اسطوانة مشققة أو مشوهه أو بالية لأنها قد تنكسر إلى قطع داخل المنتج وتتسبّب في حدوث عطل أو الإصابة بجروح.
- قد تصبح الاسطوانة غير قابلة للقراءة أو غير قابلة للكتابة إذا احتوت على شقوق أو أوساخ صغيرة؛ لذلك، يرجى التعامل معها بعناية.
- امسك الاسطوانة من الحافة، ولا تعمد إلى لمس أي سطح.

- توضح شاشة عرض المهمة التي تم إكمالها الخاصة في EPSON Total Disc Monitor عدد مرات النجاح وعدد مرات الفشل وعدد مرات الاسطوانات التي تمت طباعتها.
- لا تعمد إلى استخدام الاسطوانات مع منظف العدسات أو الملصقات اللاصقة أو التي تحتوي على تكاثف فقد تسبب في حدوث خلل ميكانيكي أو عطل.
- إذا كان نظام الملف المستخدم للكمبيوتر هو FAT، قد لا تكون الكتابة على اسطوانات الفيديو الرقمية (DVD)/اسطوانات (BD) ممكناً.

تنبيهات احتياطية حول تكرار الاسطوانات

- يرجى استخدام محرك الاسطوانات المضغوطة (CD)/اسطوانات الفيديو الرقمية (DVD) الذي يدعم أوامر 4.0-MMC-الموافقة ويعمل بالتوافق مع MMC 4.0 كمحرك مصدر لنسخ. (يرجى مراجعة موقع Epson للحصول على قائمة المحركات التي تم التحقق منها للتشغيل.)
- خاص في PP-50BD فقط: يرجى استخدام محرك BD الذي يدعم أوامر 5.0-MMC-الموافقة ويعمل بالتوافق مع MMC 5.0 كمحرك مصدر لنسخ اسطوانات (BD). (يرجى مراجعة موقع Epson للحصول على قائمة المحركات التي تم التتحقق منها للتشغيل.)
- قد لا يكون نسخ الاسطوانات المضغوطة (CD)/اسطوانات الفيديو الرقمية (DVD)/اسطوانات (BD) ممكناً تبعاً لنوع محرك مصدر الاسطوانة المضغوطة (CD)/اسطوانة الفيديو الرقمية (BD)/اسطوانة (DVD) الذي يتم استخدامه. في حالة حدوث مشاكل، يرجى محاولة استخدام محرك مصدر مختلف لاسطوانة مضغوطة (CD)/اسطوانة فيديو رقمية (DVD)/اسطوانة (BD) للنسخ.
- إذا كانت اسطوانة المصدر اسطوانة مضغوطة (CD)/اسطوانة فيديو رقمية (DVD)/اسطوانة (BD) متعددة المراحل، لا يمكن نسخها.
- إذا كانت اسطوانة المصدر هي اسطوانة مضغوطة (CD) ذات مجموعة قابلة للكتابة، لا يمكن نسخها.

الطباعة على الاسطوانات المرفقة مع عبوة البرنامج المتوفر تجارياً

عند قيامك بالطباعة على الاسطوانات المرفقة مع عبوة البرنامج المتوفر تجارياً التي تدعم طباعة الاسطوانة المضغوطة (CD)/اسطوانة الفيديو الرقمية (DVD)/اسطوانة (BD)، يجب عليك القيام بالتهيئات التالية.

الحجم	النوع	الهواشم على كافة الجوانب
124 ملم × 124 ملم	CD/DVD Premium Label أو CD/DVD Label Label	
2 ملم		

ملحوظة حول الطباعة على الرمز الشريطي

- عند طباعة الرموز الشريطية ورموز 2D، تأكد من استخدام كارت درجات الحبر التي تحمل العلامة التجارية Epson.

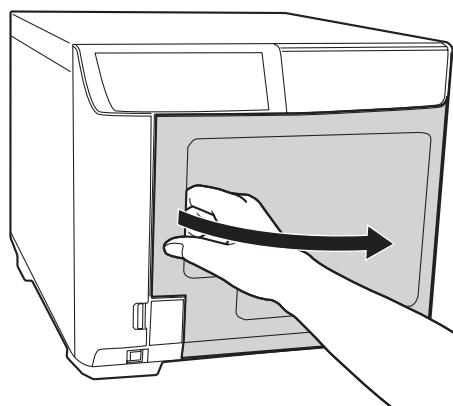
- عند طباعة الرموز الشريطية ورموز 2D على اسطوانات غير اسطوانات Epson المحددة، قم بفحص ما إذا كان من الممكن قراءة الرموز الشريطية أو رموز 2D بشكلٍ صحيح من خلال الماسح الضوئي.
- لا تعمد إلى وضع الرموز الشريطية أو رموز 2D بحيث يمكن أن تتدخل مع بيانات الطباعة أو حيث يمكن أن تتجاوز مساحة منطقة الطباعة.
- تستخدم الرموز الشريطية ورموز 2D نسبة من الأسود والأبيض للإشارة إلى المعلومات. قد ينبع عن نفاذ الحبر تدهور نسبة الأسود والأبيض، وقد لا تكون قادرًا على قراءة الرموز الشريطية ورموز 2D بشكلٍ صحيح. تحقق ما إذا كان من الممكن قراءة الرموز الشريطية المطبوعة ورموز 2D بشكلٍ صحيح من خلال الماسح الضوئي.
- إذا لم يكن من الممكن قراءة الرمز الشرطي الذي تمت طباعته باستخدام الطباعة ثنائية الاتجاه بشكلٍ صحيح، قم بمحاذة رأس الطباعة ثم قم بطباعة الرمز الشرطي، أو قم بطباعة الرمز الشرطي باستخدام الطباعة بدون اتجاه.

الوضع القياسي

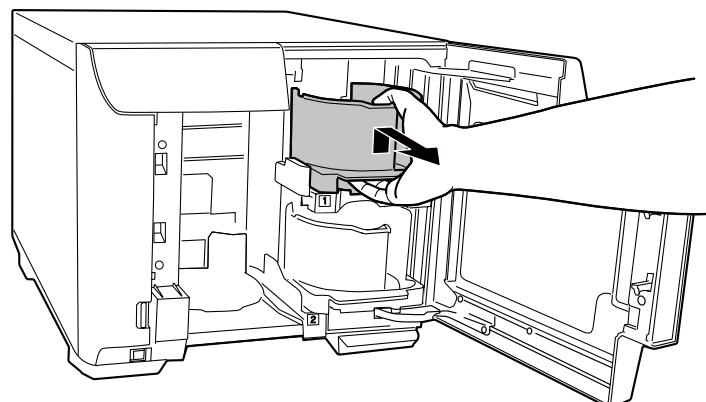
تحميل الاسطوانات

قم باتباع الخطوات الواردة أدناه من أجل تحميل الاسطوانات.

1. قم بفتح غطاء الاسطوانة.

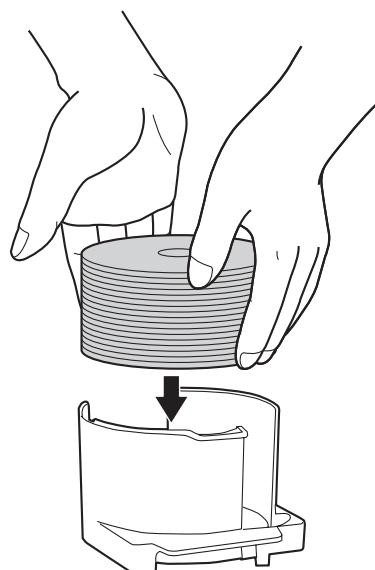


2. قم بإخراج المكبس.



3. قم بتهوية حزمة من الاسطوانات لتفادي التصاقها مع بعضها البعض. كن حذراً بحيث لا يتم خدش جانب التسجيل الخاص في الاسطوانات.

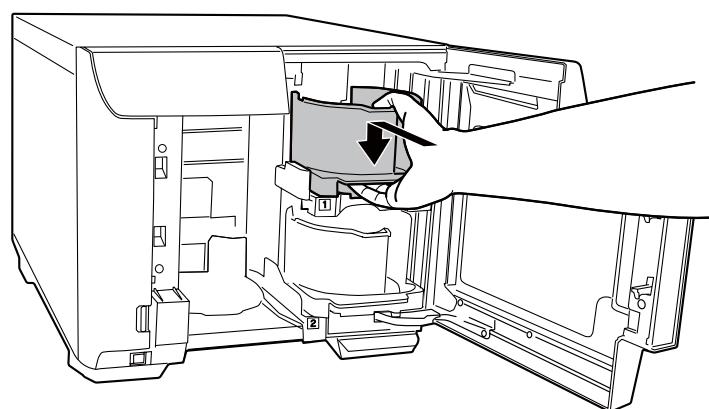
4. قم بتحميل الاسطوانات في المكبس 1 بينما يكون جانب الطباعة مواجهًا للأعلى.



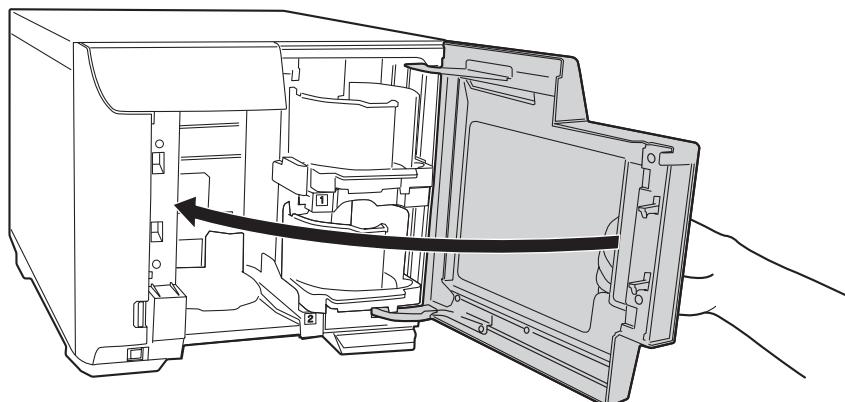
تنبيه: 

لا تعمد إلى تحميل الاسطوانات فوق الخط المنقط الموضح على المكبس؛ وإلا، قد تتلف الاسطوانات أو المنتج.

5. قم بإدخال المكبس 1.



6. قم بإغلاق غطاء الاسطوانة.



الوصول إلى برنامج EPSON Total Disc Maker

بعد تحميل الاسطوانات في المكبس، قم بالوصول إلى برنامج EPSON Total Disc Maker للقيام بالتهيئات الخاصة في كتابة الاسطوانات، وإنشاء الملصقات المطبوعة على الاسطوانات.

انقر على **Start** (ابدأ) (), توجه بالمؤشر إلى **All Programs** (كافة البرامج)، انقر على برنامج **EPSON Total Disc Maker** .

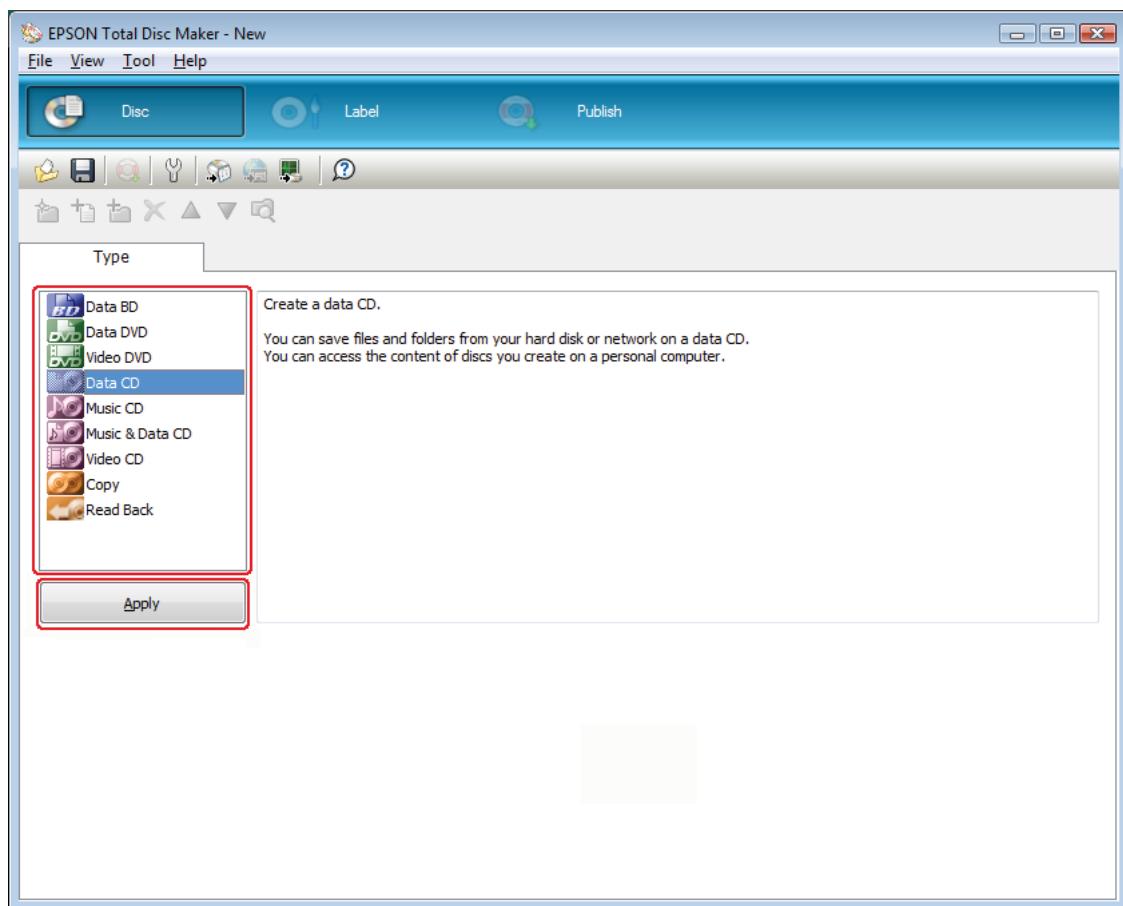
لمعرفة كيفية استخدام **EPSON Total Disc Maker** ، اذهب إلى قائمة **Help**.

تسجيل البيانات

توضح التعليمات التالية كيفية تسجيل البيانات التي سيتم كتابتها على الاسطوانات.

1. ابدء برنامج **EPSON Total Disc Maker** .

2. قم بتحديد نوع الاسطوانات التي سيتم نشرها من القائمة، ثم قم بالنقر على **Apply**.

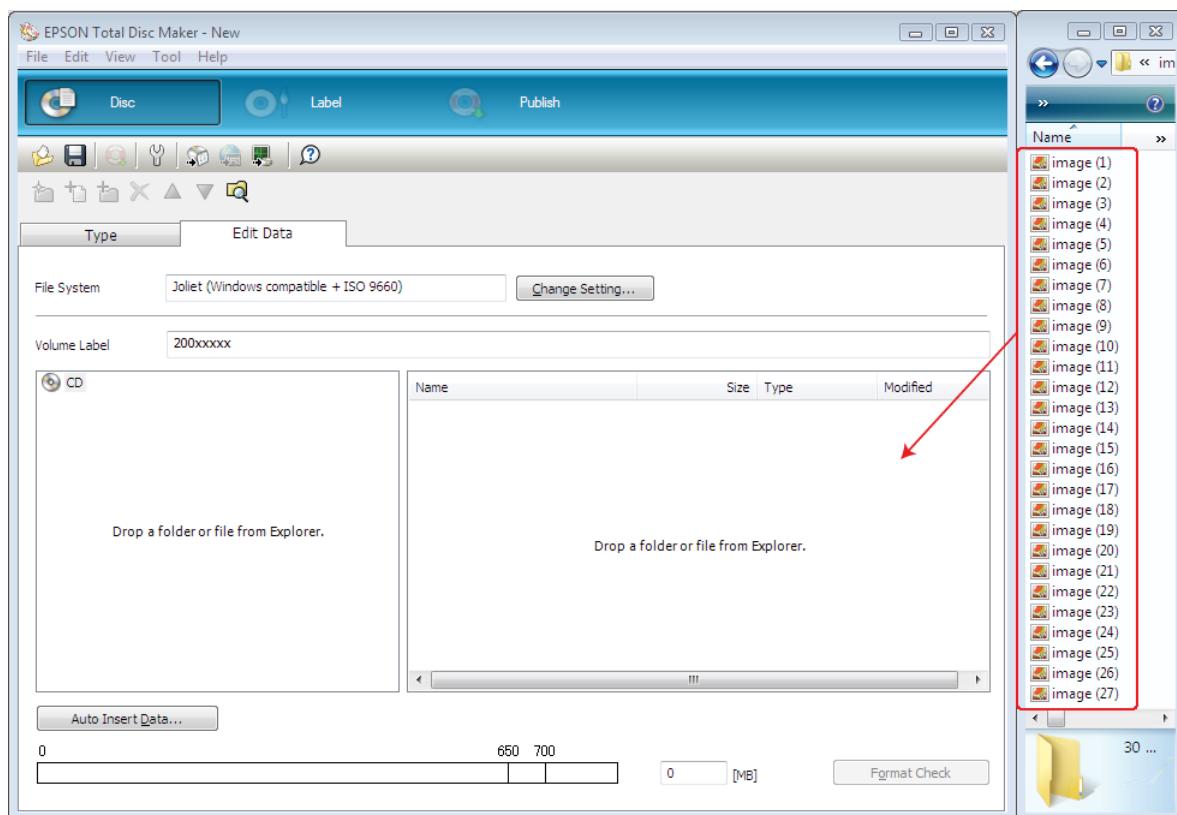


3. قم بسحب وإسقاط الملفات أو المجلدات إلى هرم البيانات أو قائمة البيانات. للحصول على التفاصيل، انظر Help الخاصة في برنامج EPSON Total Disc Maker.

ملحوظة:

النقر على... **Auto Insert Data...** تمكنك من تهيئة دمج البيانات ونسخها. للحصول على التفاصيل، انظر Help الخاصة في برنامج EPSON Total Disc Maker.

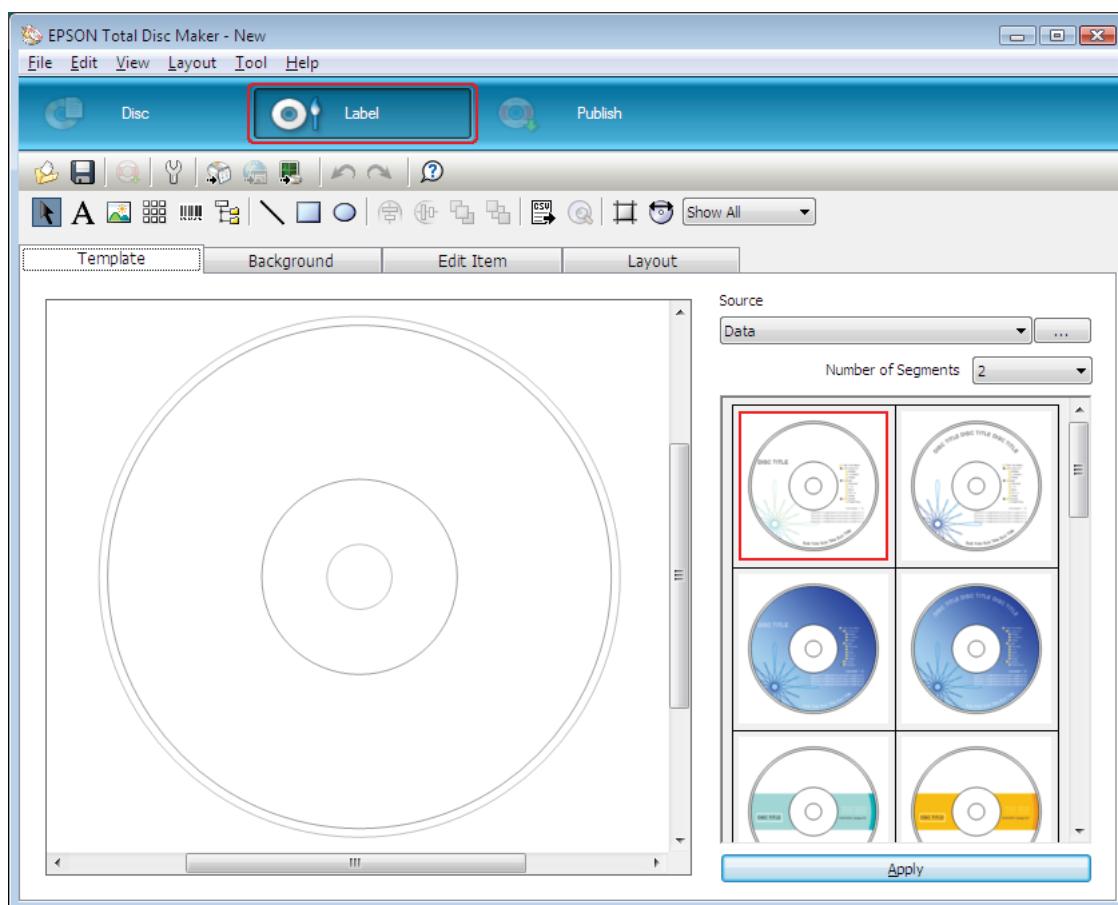
للولوج إلى Help الخاصة في برنامج EPSON Total Disc Maker، قم بتحديد **Help** من قائمة Help.



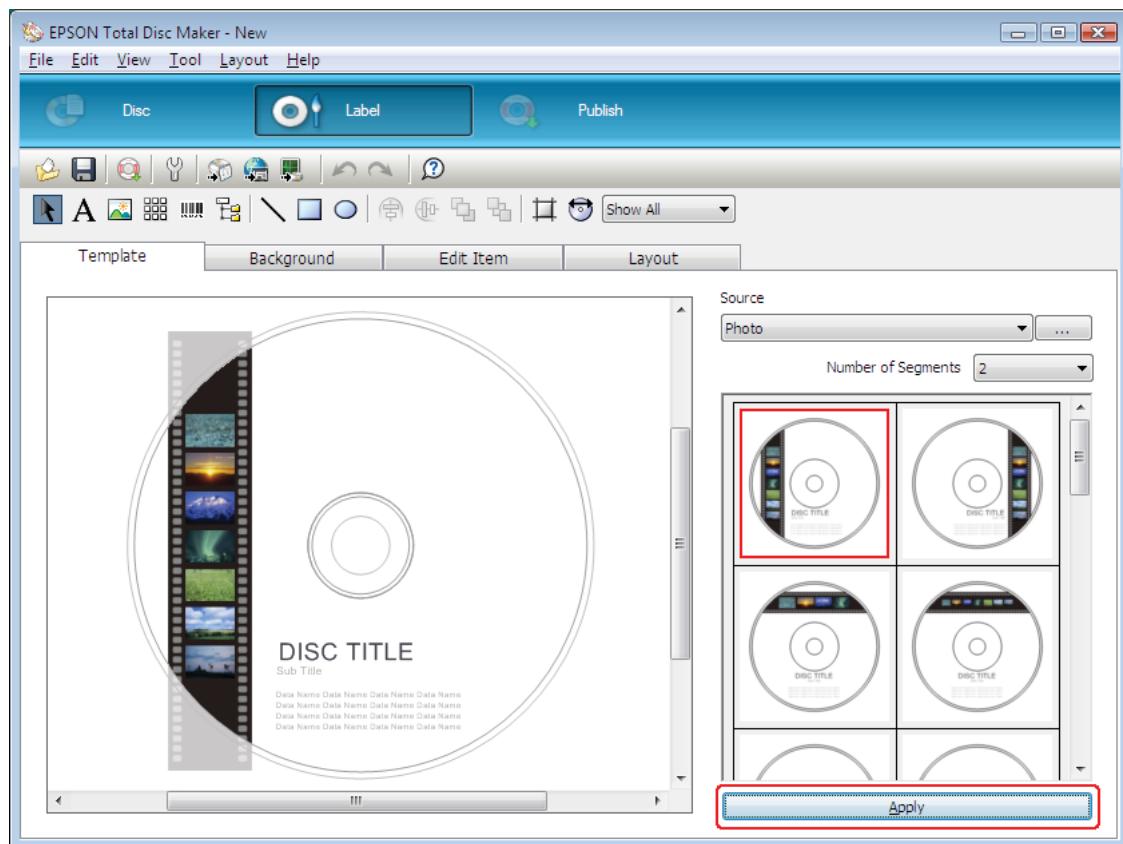
إنشاء الملصقات

توضح التعليمات التالية كيفية إنشاء الملصقات باستخدام النماذج المتوفرة مع البرنامج.

1. انقر على **Label** الموجود على شريط القائمة الخاص في برنامج EPSON Total Disc Maker.



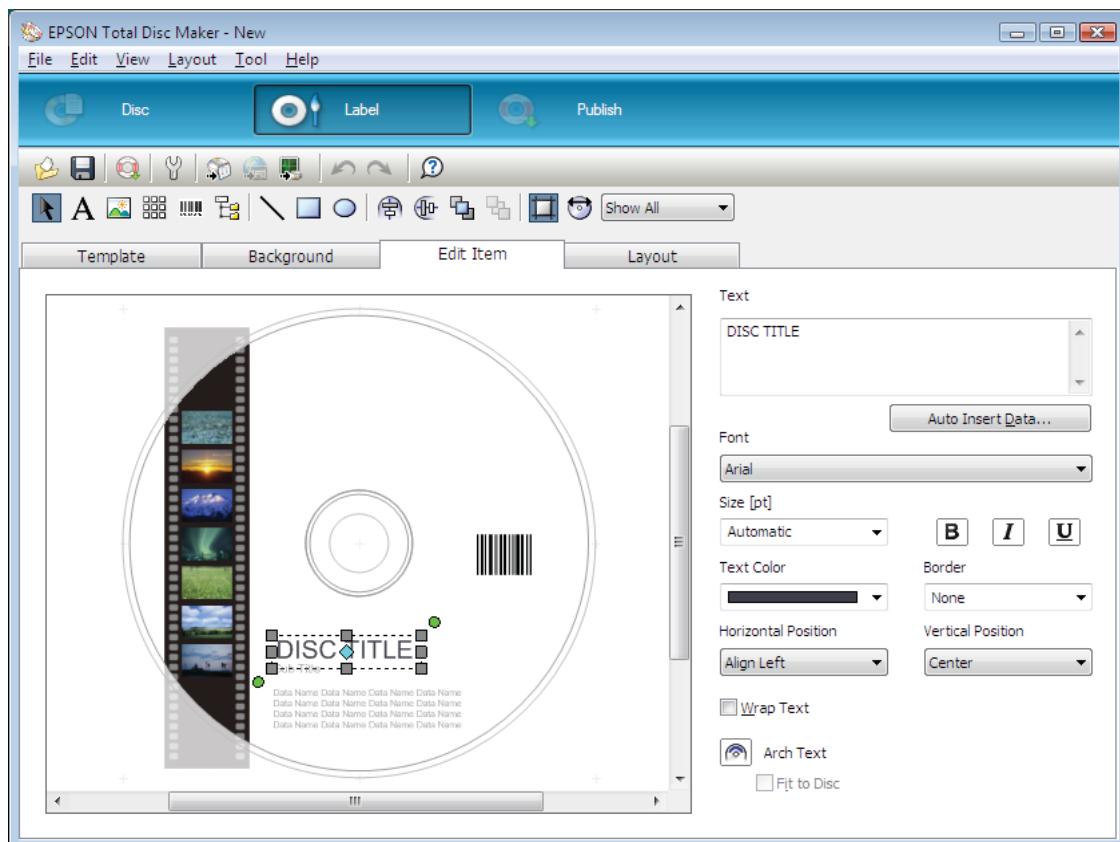
2. انقر على شريط **Template** وقم بتحديد تصميم الملصق من القائمة، ثم انقر على **Apply**.



3. إجراء تغييرات على الملصق حسب الحاجة في أشرطة **Layout** و **Edit Item** و **Background**. للحصول على التفاصيل، انظر **Help** الخاصة في برنامج **EPSON Total Disc Maker**.

ملحوظة:

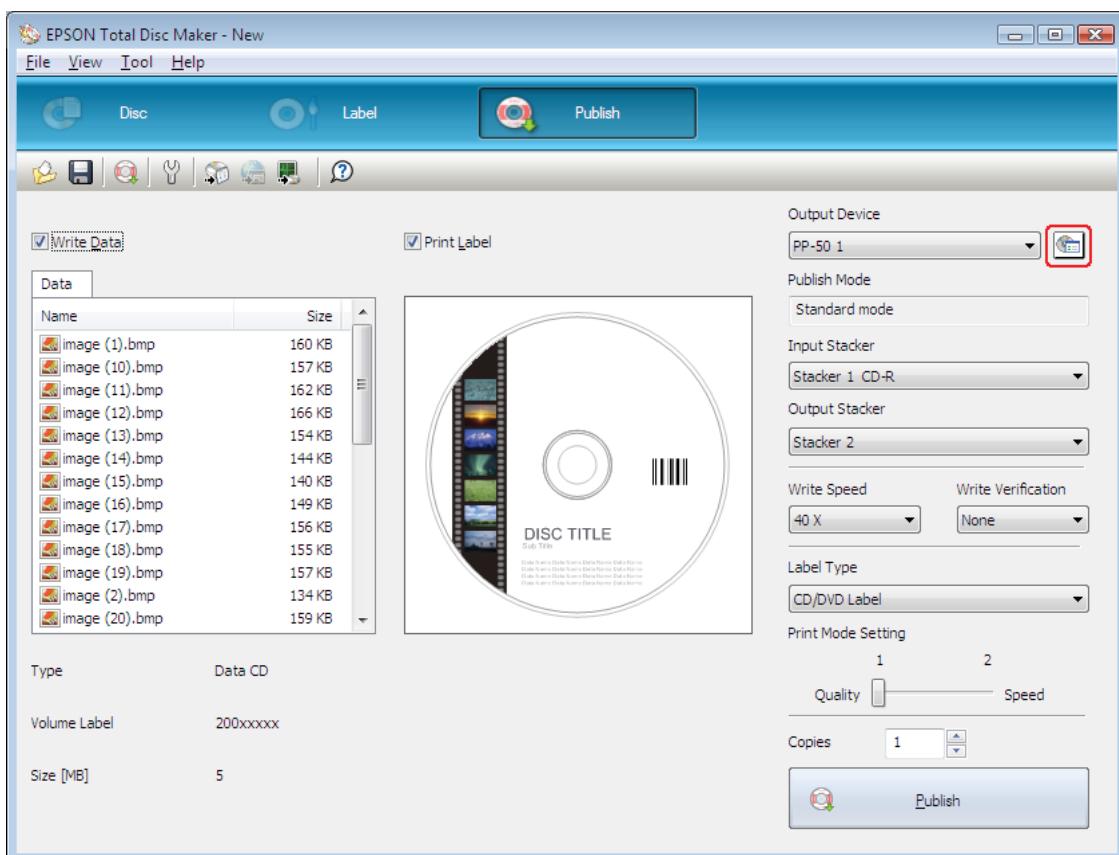
للولوج إلى **Help** الخاصة في برنامج **EPSON Total Disc Maker**، قم بتحديد **Help** من قائمة **Help** في برنامج **EPSON Total Disc Maker**.



القيام في تهئات المكدس

توضح التعليمات التالية كيفية تهيئة المكدسات.

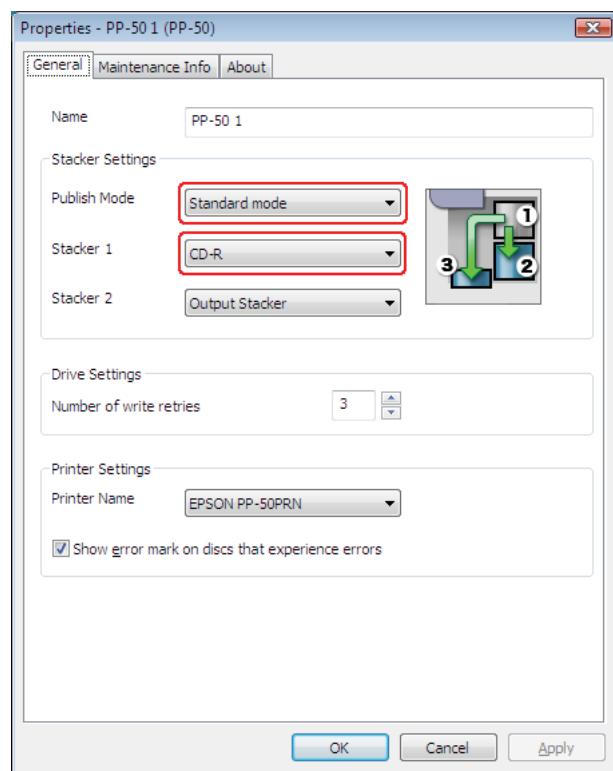
1. انقر على **Publish** الموجودة على شريط القائمة الخاص في برنامج EPSON Total Disc Maker.
2. انقر على **Properties** الموجودة على شاشة EPSON Total Disc Maker الخاصة في برنامج Publish أو برنامج **Disc Setup**.



3. تهيئة .Stacker Settings

□ **Standard mode** : قم بتحديد **Publish Mode**

قم بتحديد نوع الاسطوانات التي تقوم بتحميلها داخل المكدس 1 : **Stacker 1** □



4. انقر على **OK**.

نشر الاسطوانات

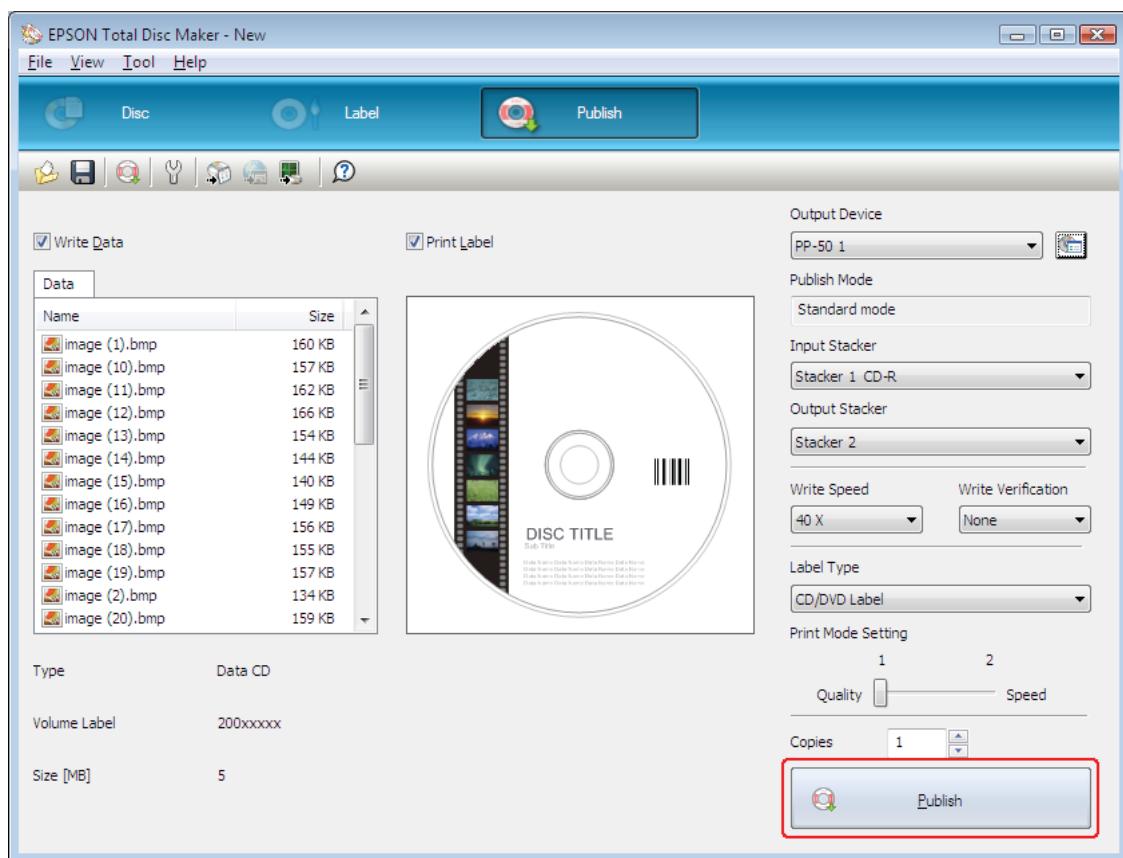
توضح التعليمات التالية كيفية نشر الاسطوانات.

- قم بإجراء تهيئة النشر الموجودة على شاشة Publish الخاصة في برنامج EPSON Total Disc Maker. للحصول على التفاصيل، انظر Help الخاصة في برنامج EPSON Total Disc Maker.

ملحوظة:

للولوج إلى Help الخاصة في برنامج EPSON Total Disc Maker انقر على الزر Help من قائمة Help.

- انقر على الزر **Publish**.



يتم إخراج الاسطوانات التي تم نشرها إلى المكدس 2 أو المكدس 3 طبقاً للتهيئات الخاصة بك.

تنبيه:



خاص في PP-50BD: لا تعمد إلى فتح غطاء الاسطوانة بينما يقوم المنتج بنشر الاسطوانات، ما لم يأمرك التطبيق بإضافة أو نزع الاسطوانات. قد يؤثر هذا على جودة الكتابة. أيضاً، لا تعمد إلى وضع يديك داخل المنتج أثناء قيامه بإصدار صوت صفير، حيث أن الدراع ما زال يتحرك.

خاص في PP-50BD: سيصدر صوت صفير إذا قمت بفتح غطاء الاسطوانة أثناء تشغيل المهمة، وسيتم إيقاف المهمة مؤقتاً. يستأنف إغلاق غطاء الاسطوانة بشكلٍ تلقائي المهمة.

خاص في PP-50BD: لا تعمد إلى تشغيل المكدس بينما تقوم الوحدة بإصدار صوت صفير، فقد يتلف الدراع.

خاص في PP-50BD: إذا كنت بحاجة إلى فتح غطاء الاسطوانة، قم بإيقاف المهمة مؤقتاً أو إلغائها قبل فتحه.

خاص في PP-50: عندما تقوم بفتح غطاء الاسطوانة أثناء تشغيل مهمة ما (بينما يومض مؤشر Busy (مشغول)), تأكد من إيقاف تشغيل الضوء الداخلي ومن أن الدراع قد توقفت عن الحركة، قبل إجراء أي عملية، مثل تحميل أو إخراج الاسطوانات. لا تعمد إلى وضع يديك داخل المنتج أو تشغيل المكدسات بينما يتتحرك الدراع. أيضاً، قم بفتح وإغلاق غطاء الاسطوانة برفق.

خاص في PP-50: عندما تقوم بفتح غطاء الاسطوانة أثناء تشغيل مهمة ما، سيتم إيقاف المهمة مؤقتاً. يستأنف إغلاق غطاء الاسطوانة بشكلٍ تلقائي المهمة.

لا تعمد إلى فتح غطاء كارتدرج الحبر بينما تقوم بتشغيل المهمة.

تبعاً للاسطوانة أو الكمبيوتر المستخدم، قد تكون سرعة الكتابة أبطأً من السرعة التي تمت تهيئتها.

تبعاً للاسطوانة المستخدمة، لا يمكن استخدام سرعة الكتابة الموصى بها للاسطوانة. في هذه الحالة، قم بتخفيض سرعة الكتابة. خاصةً مع BD-R DL و DVD±R DL، يوصى بالكتابية باستخدام سرعة بطيئة.

ملحوظة:

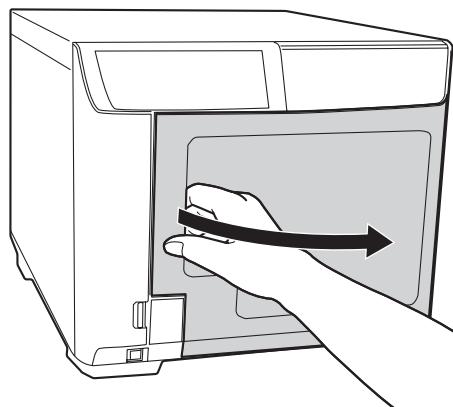
إذا تم إغلاق نظام التشغيل Windows أثناء معالجة مهمة ما، قد يتم استئناف المهمة عند إعادة تشغيل نظام التشغيل Windows المرة التالية.

وضع المستوى المنخفض

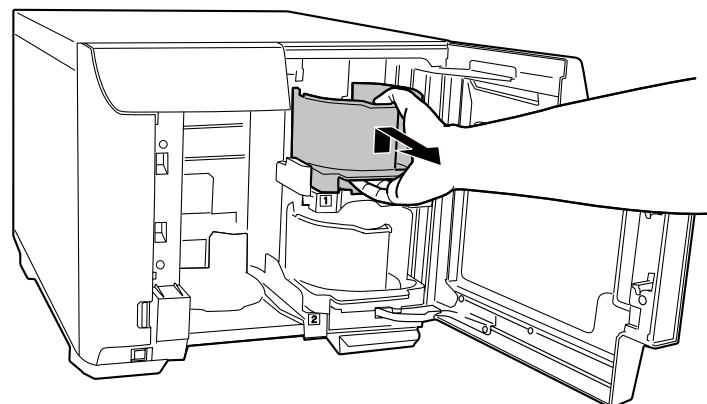
تحميل الاسطوانات

قم باتباع الخطوات الواردة أدناه من أجل تحميل الاسطوانات.

1. قم بفتح غطاء الاسطوانة.

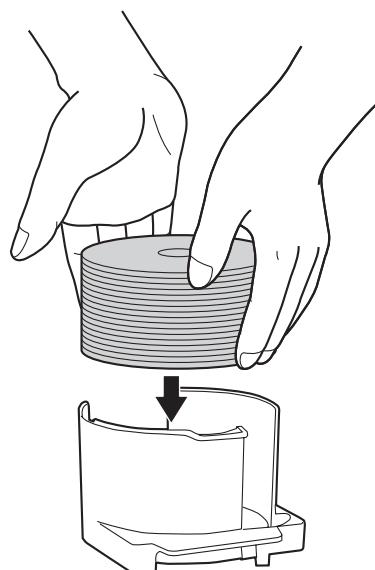


2.1. قم بإخراج المكبس.



3. قم بتهوية حزمة من الاسطوانات لتفادي التصاقها مع بعضها البعض. كن حذراً بحيث لا يتم خدش جانب التسجيل الخاص في الاسطوانات.

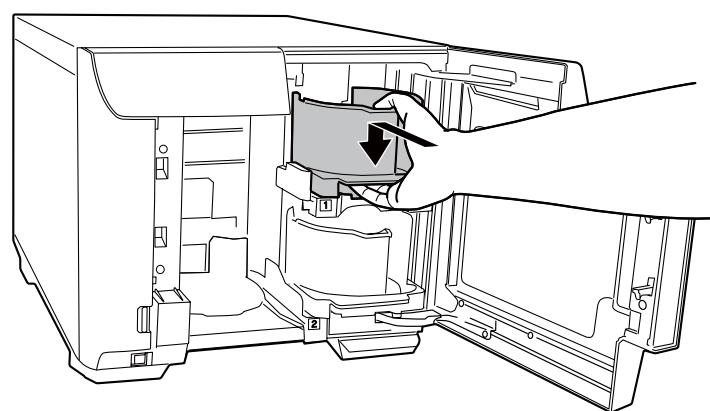
4. قم بتحميل الاسطوانات في المكبس 1 بينما يكون جانب الطباعة مواجهًا للأعلى.



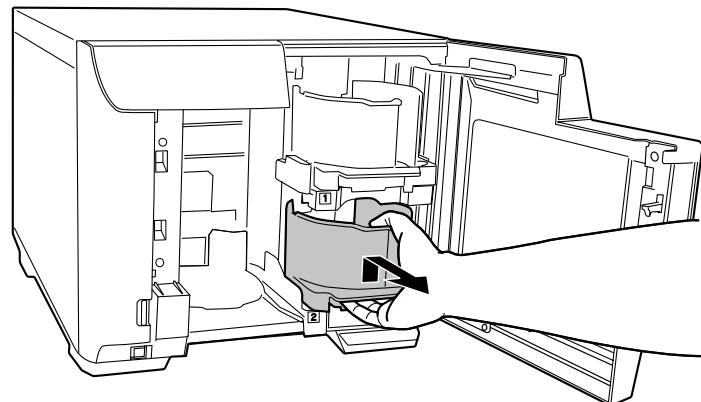
تنبيه: 

لا تعمد إلى تحميل الاسطوانات فوق الخط المنقط الموضح على المكبس؛ وإلا، قد تتلف الاسطوانات أو المنتج.

5. قم بإدخال المكبس 1.

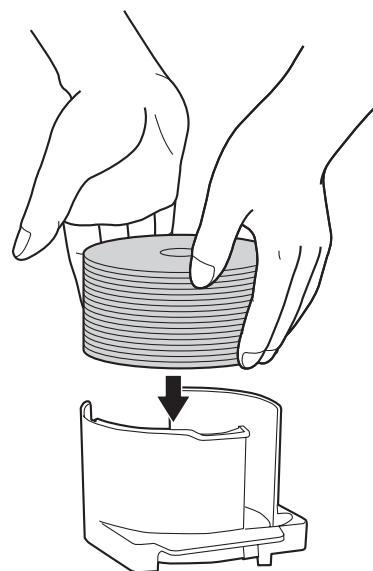


6. قم بإخراج المكبس 2.



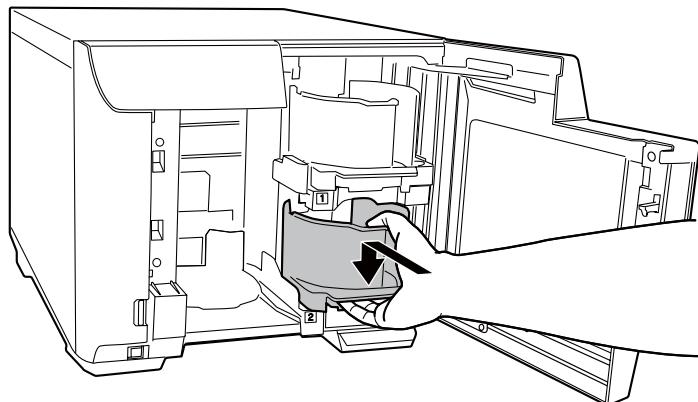
7. قم بتهوية حزمة من الاسطوانات لتفادي التصاقها مع بعضها البعض. كن حذراً بحيث لا يتم خدش جانب التسجيل الخاص في الاسطوانات.

8. قم بتحميل الاسطوانات في المكبس 2 بينما يكون جانب الطباعة مواجهًا للأعلى.

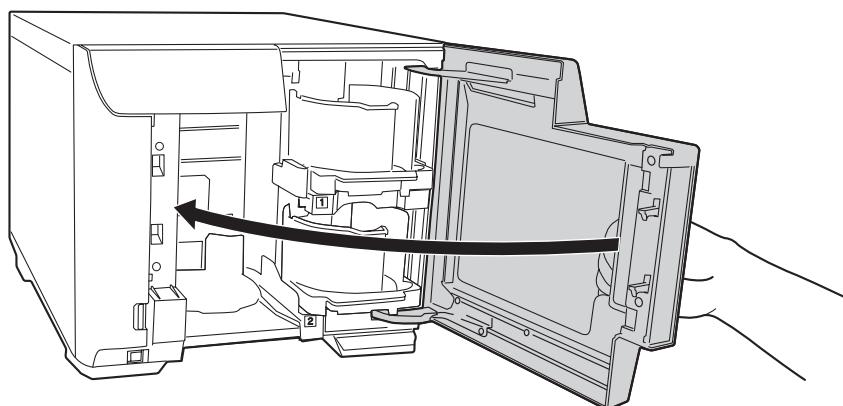


تنبيه:
لا تعمد إلى تحميل الاسطوانات فوق الخط المنقط الموضح على المكبس؛ وإلا، قد تتلف الاسطوانات أو المنتج.

9. قم بإدخال المكبس 2.



10. قم بإغلاق غطاء الاسطوانة.



الوصول إلى برنامج EPSON Total Disc Maker

بعد تحميل الاسطوانات في المكبسات، قم بالوصول إلى برنامج EPSON Total Disc Maker للقيام بالتهيئات الخاصة في كتابة الاسطوانات، وانشاء الملصقات المطبوعة على الاسطوانات.

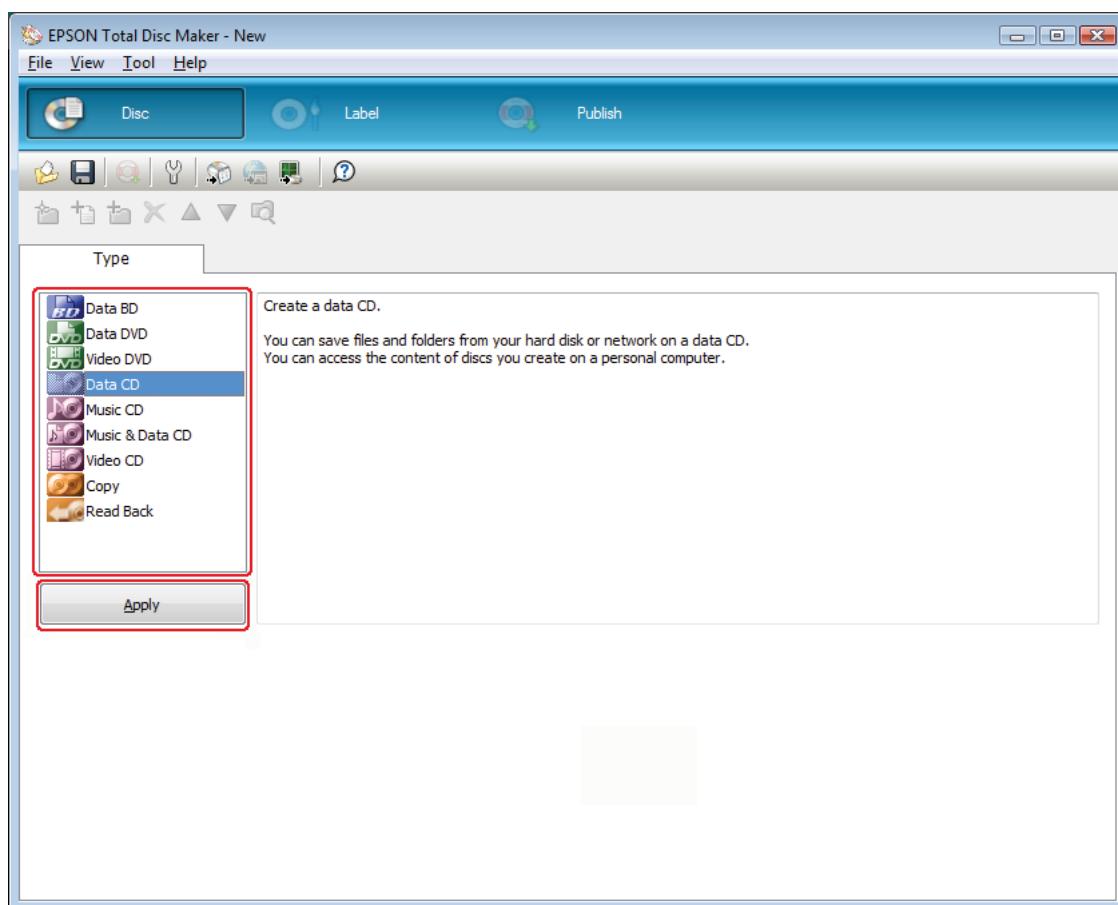
انقر على **Start** (ابدأ) (), توجه بالمؤشر إلى **All Programs** (كافية البرامج)، انقر على برنامج **EPSON Total Disc Maker**، ثم انقر على برنامج **EPSON Total Disc Maker**.

لمعرفة كيفية استخدام برنامج EPSON Total Disc Maker، اذهب إلى قائمة **Help**.

تسجيل البيانات

توضح التعليمات التالية كيفية تسجيل البيانات التي سيتم كتابتها على الاسطوانات.

1. ابدأ برنامج .EPSON Total Disc Maker
2. قم بتحديد نوع الاسطوانات التي سيتم نشرها من القائمة، ثم قم بالنقر على **Apply**.

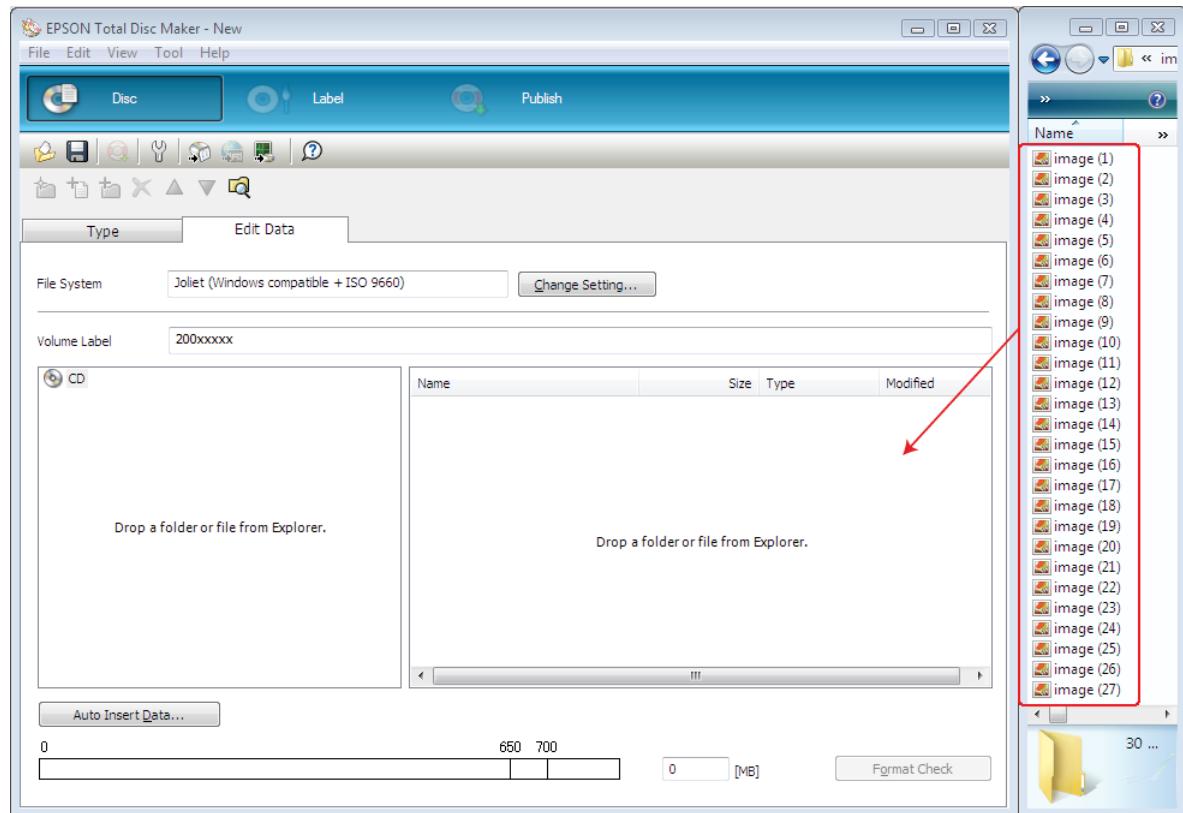


3. قم بسحب وإسقاط الملفات والمجلدات إلى هرم البيانات أو قائمة البيانات. للحصول على التفاصيل، انظر Help الخاصة في برنامج EPSON Total Disc Maker.

ملحوظة:

النقر على... **Auto Insert Data...** تمكّنك من تهييّة دمج البيانات ونسخها. للحصول على التفاصيل، انظر Help الخاصة في برنامج EPSON Total Disc Maker.

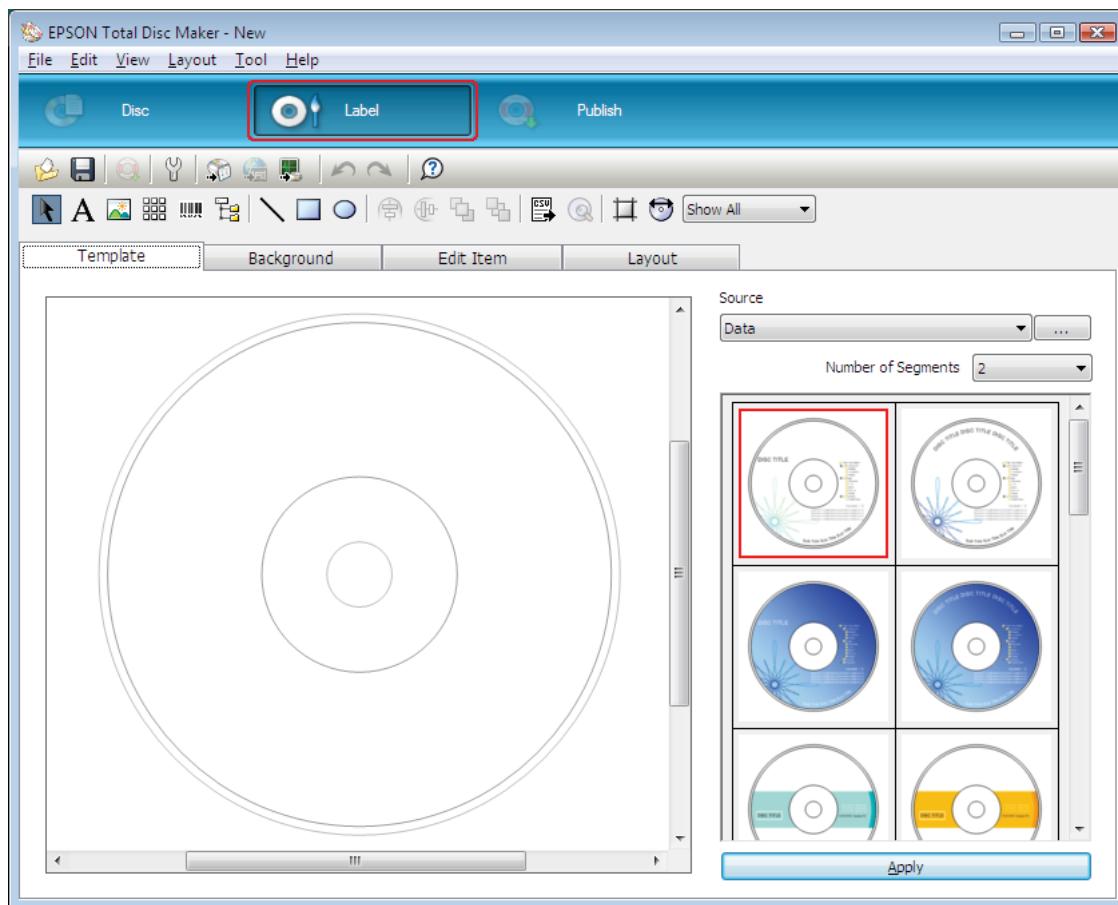
للولوج إلى Help الخاصة في برنامج EPSON Total Disc Maker، قم بتحديد Help من قائمة Help.



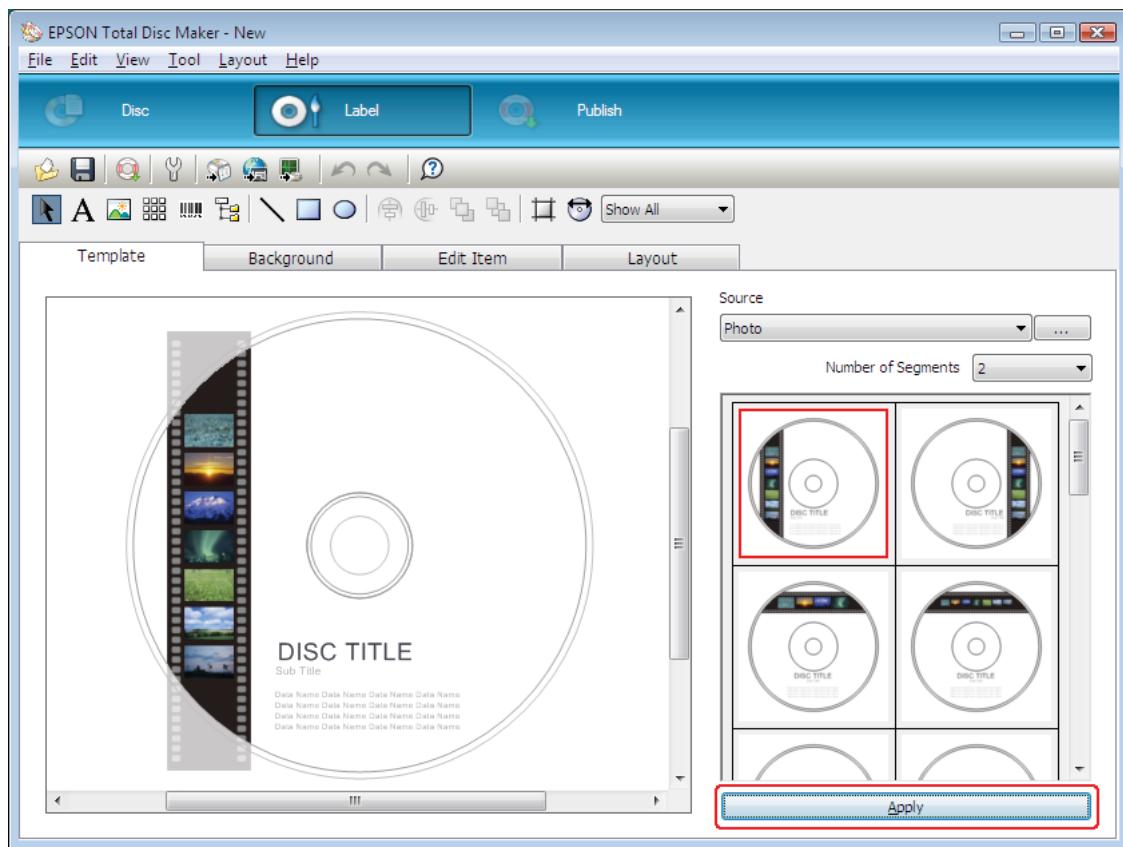
إنشاء الملصقات

توضح التعليمات التالية كيفية إنشاء الملصقات باستخدام النماذج المتوفرة مع البرنامج.

1. انقر على **Label** الموجود على شريط القائمة الخاص في برنامج EPSON Total Disc Maker.



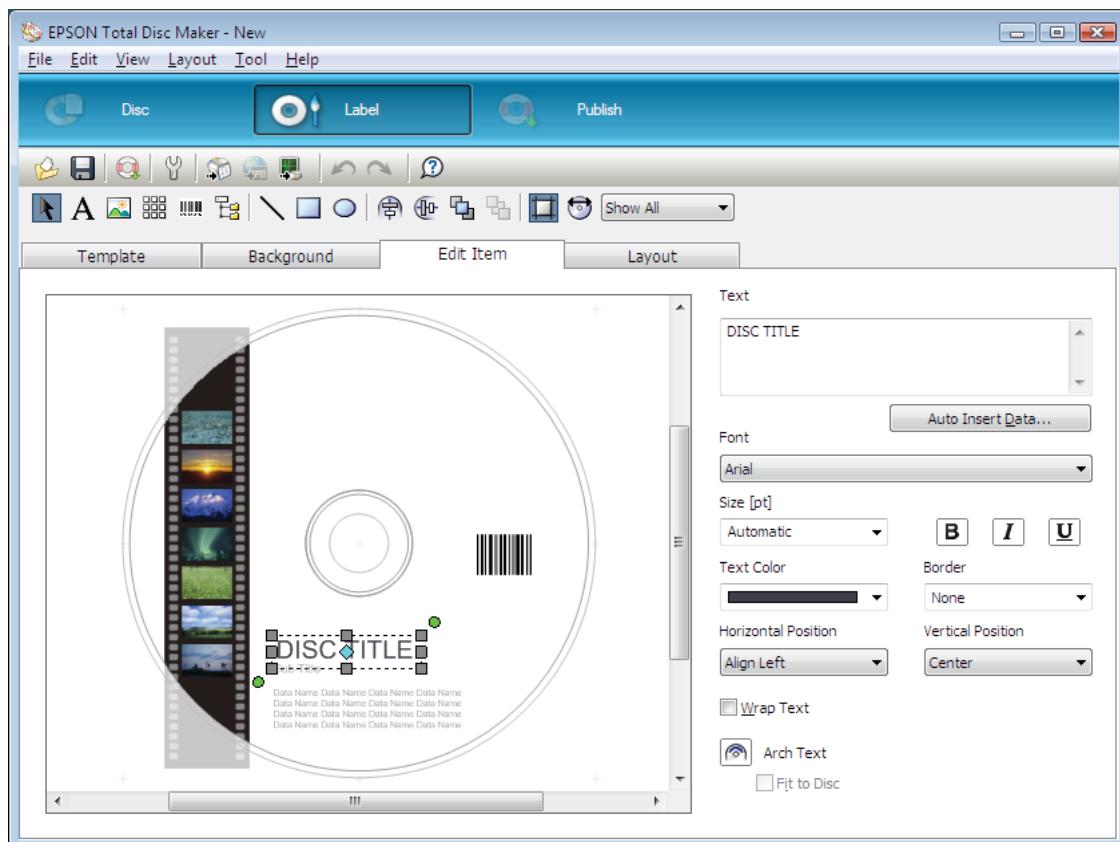
2. انقر على شريط **Template** وقم بتحديد تصميم الملصق من القائمة، ثم انقر على **Apply**.



3. إجراء تغييرات على الملصق حسب الحاجة في أشرطة **Layout** و **Edit Item** و **Background**. للحصول على التفاصيل، انظر **Help** الخاصة في برنامج **EPSON Total Disc Maker**

ملحوظة:

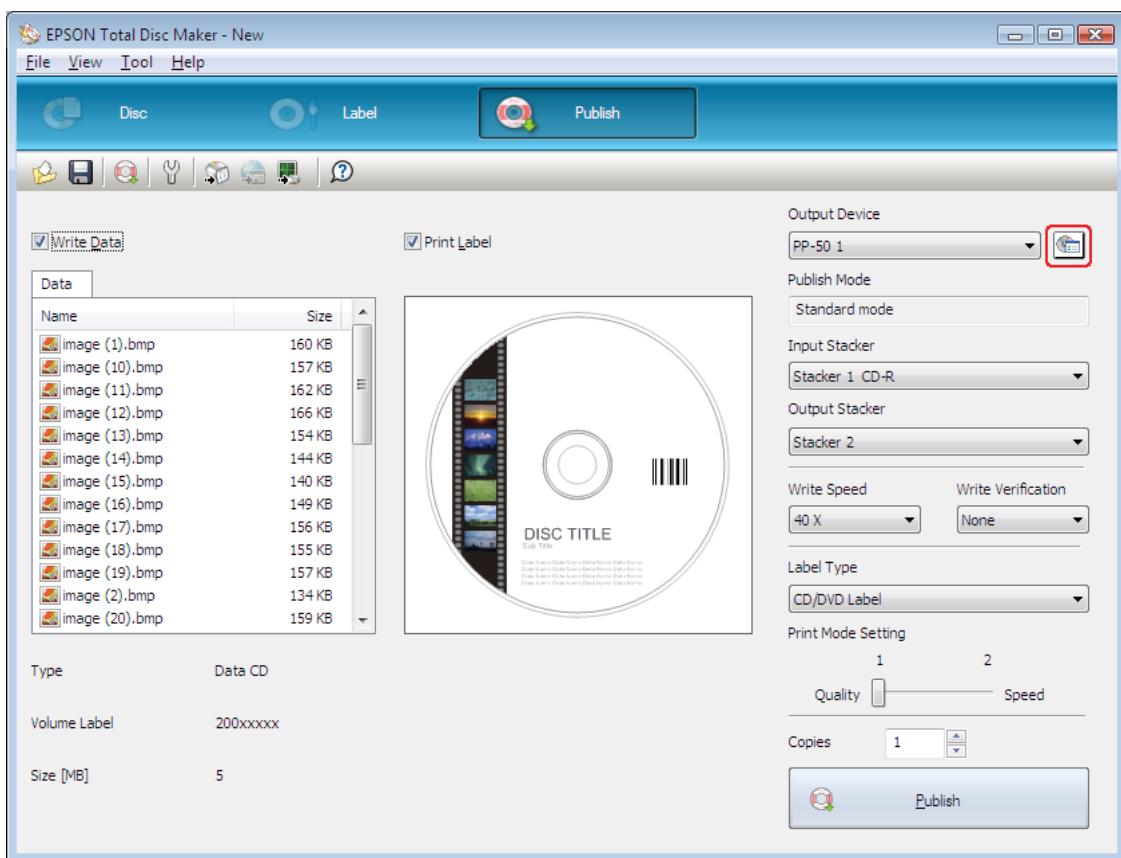
للولوج إلى **Help** الخاصة في برنامج **EPSON Total Disc Maker**، قم بتحديد **Help** من قائمة **Help** في **EPSON Total Disc Maker**



القيام في تهیئات المکدس

توضح التعليمات التالية كيفية تهیئه المکدسات.

1. انقر على **Publish** الموجودة على شريط القائمة الخاص في برنامج EPSON Total Disc Maker
2. انقر على **Properties** الموجودة على شاشة EPSON Total Disc Maker الخاصة في برنامج Publish أو برنامج **.Disc Setup**

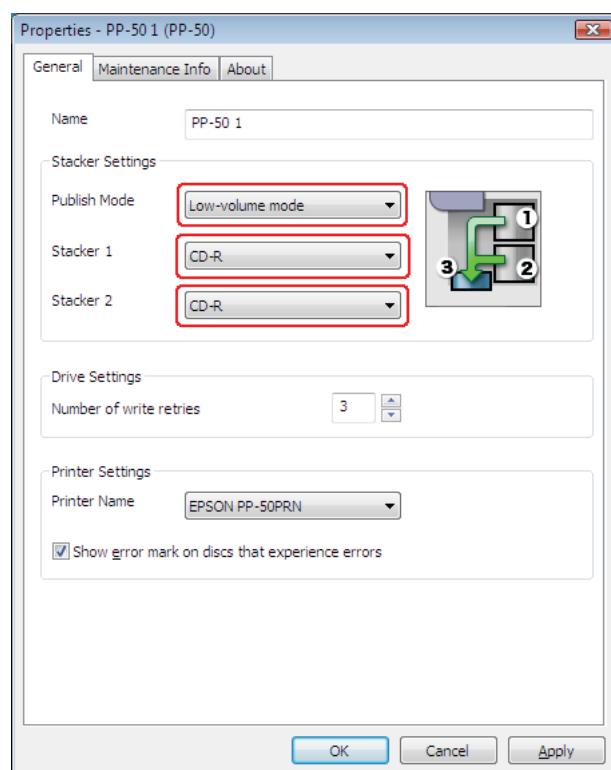


3. تهيئة .Stacker Settings

□ .Low-volume mode : Publish Mode

□ .قم بتحديد نوع الاسطوانات التي تقوم بتحميلها داخل المكدس 1 :Stacker 1

□ .قم بتحديد نوع الاسطوانات التي تقوم بتحميلها داخل المكدس 2 :Stacker 2



4. انقر على OK .

نشر الاسطوانات

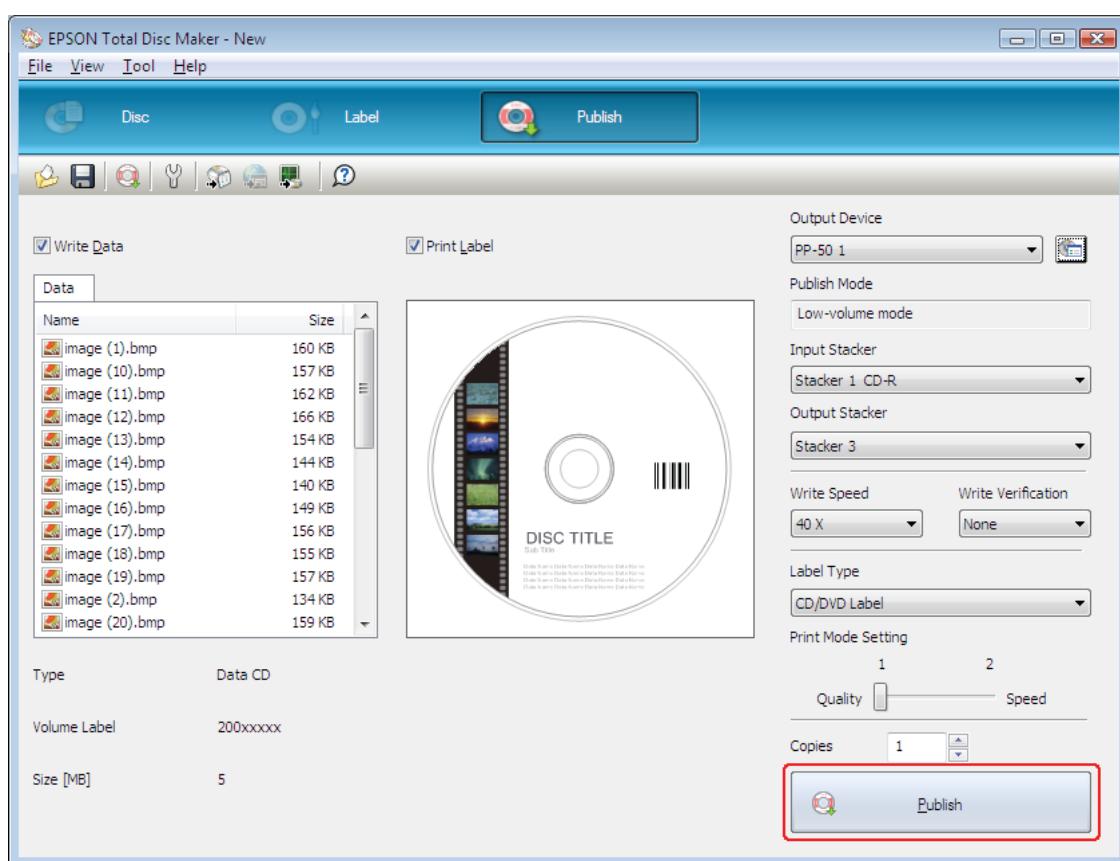
توضح التعليمات التالية كيفية نشر الاسطوانات.

- قم بإجراء تهيئة النشر الموجودة على شاشة Publish الخاصة في برنامج EPSON Total Disc Maker. للحصول على التفاصيل، انظر Help الخاصة في برنامج EPSON Total Disc Maker.

ملاحظة:

للولوج إلى Help الخاصة في برنامج EPSON Total Disc Maker من قائمة Help.

- انقر على الزر **Publish**.



يتم إخراج الاسطوانات التي تم نشرها إلى المكبس 3.

تنبيه:



خاص في PP-50BD: لا تعمد إلى فتح غطاء الاسطوانة بينما يقوم المنتج بنشر الاسطوانات، ما لم يأمرك التطبيق بإضافة أو نزع الاسطوانات. قد يؤثر هذا على جودة الكتابة. أيضاً، لا تعمد إلى وضع يديك داخل المنتج أثناء قيامه بإصدار صوت صفير، حيث أن الدراع ما زال يتحرك.

خاص في PP-50BD: سيصدر صوت صفير إذا قمت بفتح غطاء الاسطوانة أثناء تشغيل المهمة، وسيتم إيقاف المهمة مؤقتاً. يستأنف إغلاق غطاء الاسطوانة بشكلٍ تلقائي المهمة.

خاص في PP-50BD: لا تعمد إلى تشغيل المكدس بينما تقوم الوحدة بإصدار صوت صفير، فقد يتلف الدراع.

خاص في PP-50BD: إذا كنت بحاجة إلى فتح غطاء الاسطوانة، قم بإيقاف المهمة مؤقتاً أو إلغائها قبل فتحه.

خاص في PP-50: عندما تقوم بفتح غطاء الاسطوانة أثناء تشغيل مهمة ما (بينما يوضع مؤشر Busy (مشغول))، تأكد من إيقاف تشغيل الضوء الداخلي ومن أن الدراع قد توقف عن الحركة، قبل إجراء أي عملية، مثل تحميل أو إخراج الاسطوانات. لا تعمد إلى وضع يديك داخل المنتج أو تشغيل المكدسات بينما يتتحرك الدراع. أيضاً، قم بفتح وإغلاق غطاء الاسطوانة برفق.

خاص في PP-50: عندما تقوم بفتح غطاء الاسطوانة أثناء تشغيل مهمة ما، سيتم إيقاف المهمة مؤقتاً. يستأنف إغلاق غطاء الاسطوانة بشكلٍ تلقائي المهمة.

لا تعمد إلى فتح غطاء كارتدرج الحبر بينما تقوم بتشغيل المهمة.

تبعاً للاسطوانة أو الكمبيوتر المستخدم، قد تكون سرعة الكتابة أبطأً من السرعة التي تمت تهيئتها.

تبعاً للاسطوانة المستخدمة، لا يمكن استخدام سرعة الكتابة الموصى بها للاسطوانة. في هذه الحالة، قم بتخفيض سرعة الكتابة. خاصةً مع BD-R DL و DVD±R DL، يوصى بالكتابية باستخدام سرعة بطيئة.

ملحوظة:

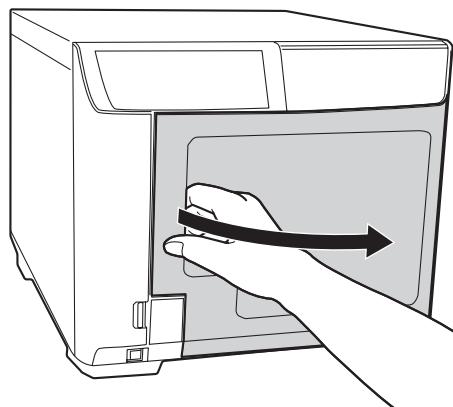
إذا تم إغلاق نظام التشغيل Windows أثناء معالجة مهمة ما، قد يتم استئناف المهمة عند إعادة تشغيل نظام التشغيل Windows المرة التالية.

وضع القراءة للمرة الثانية (خاص في PP-50BD فقط)

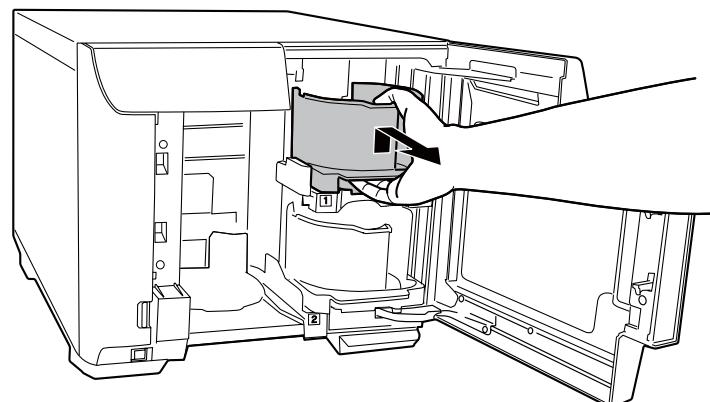
تحميل الاسطوانات

قم باتباع الخطوات الواردة أدناه من أجل تحميل الاسطوانات.

1. قم بفتح غطاء الاسطوانة.

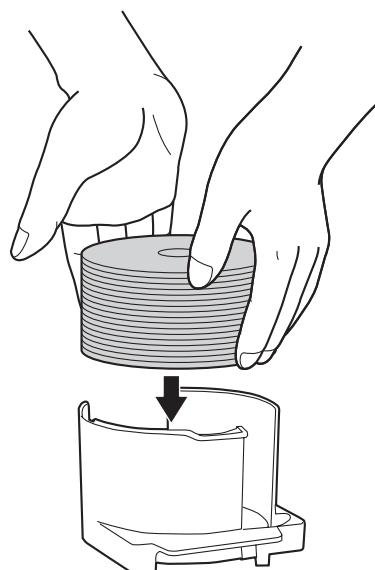


2. قم بإخراج المكبس 1.



3. قم بتهوية حزمة من الاسطوانات لتفادي التصاقها مع بعضها البعض. كن حذراً بحيث لا يتم خدش جانب التسجيل الخاص في الاسطوانات.

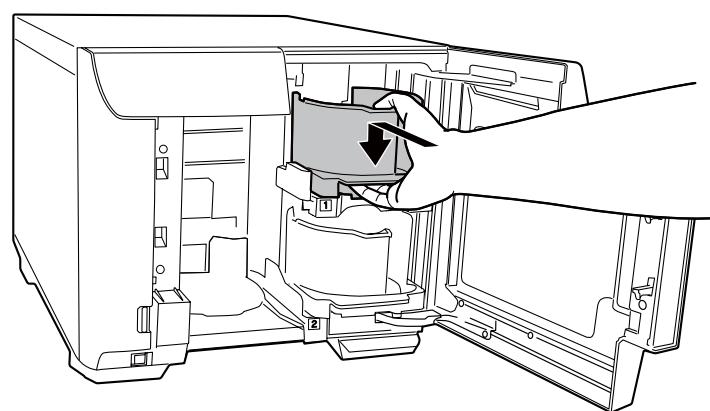
4. قم بتحميل الاسطوانات للقراءة في المكبس 1 بينما يكون جانب الطباعة مواجهًا للأعلى.



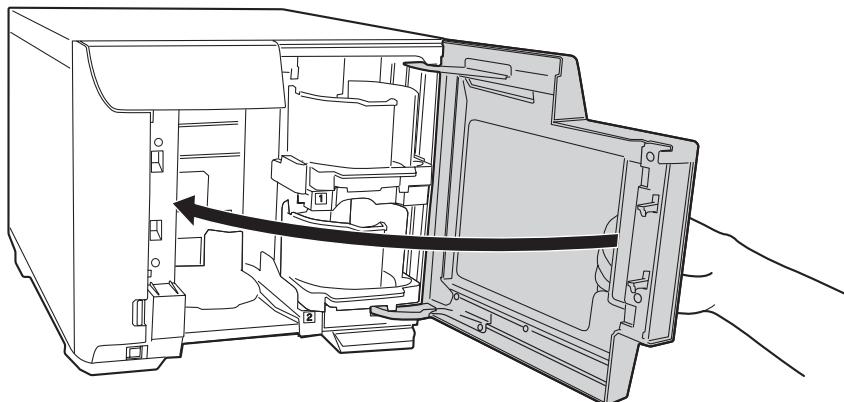
تنبيه: 

لا تعمد إلى تحميل الاسطوانات فوق الخط المنقط الموضح على المكبس؛ وإلا، قد تتلف الاسطوانات أو المنتج.

5. قم بإدخال المكبس 1.



6. قم بإغلاق غطاء الاسطوانة.



الوصول إلى برنامج EPSON Total Disc Maker

بعد تحميل الاسطوانات في المكبس، قم بالوصول إلى برنامج EPSON Total Disc Maker للقيام بالتهيئات لقراءة البيانات للمرة الثانية من الاسطوانات وتخزين البيانات.

انقر على **Start** (ابدأ) (), توجه بالمؤشر إلى **All Programs** (كافة البرامج)، انقر على برنامج **EPSON Total Disc Maker**، ثم انقر على برنامج **EPSON Total Disc Maker**.

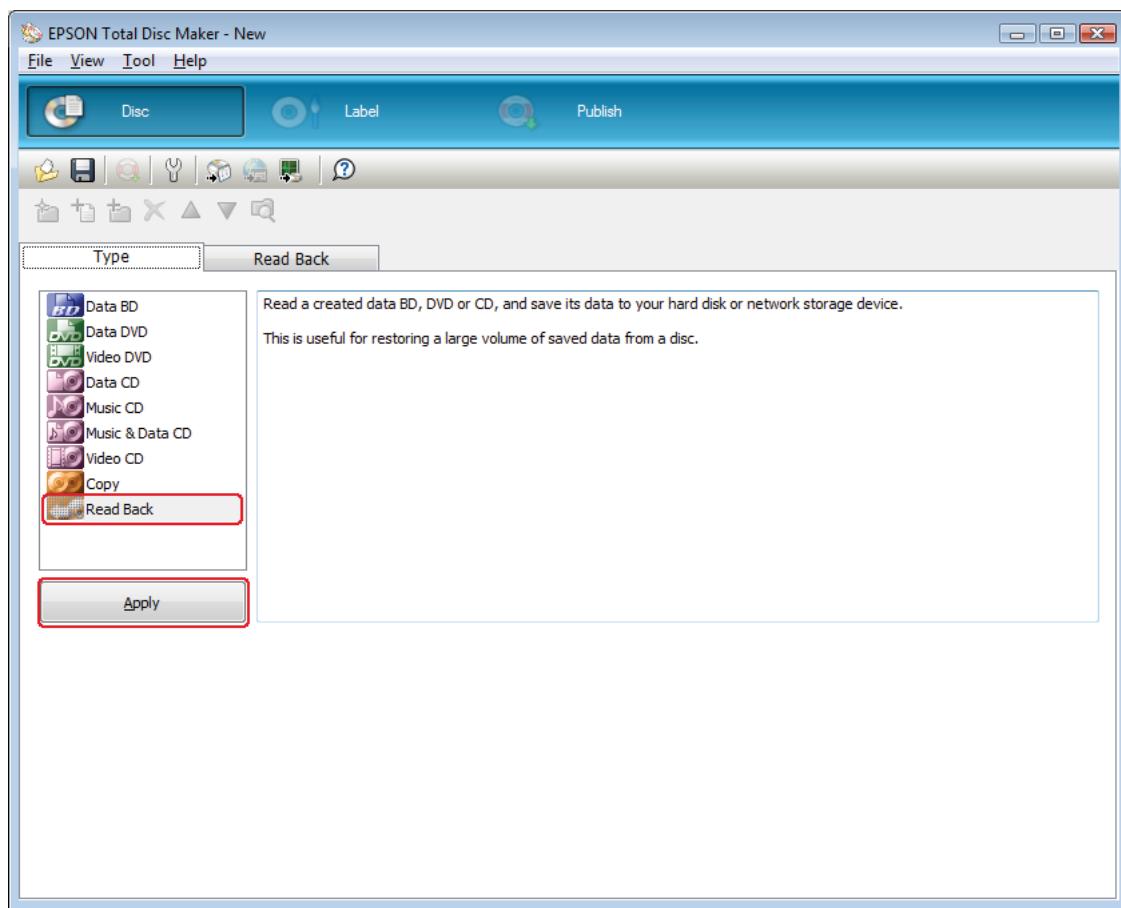
لمعرفة كيفية استخدام برنامج EPSON Total Disc Maker، اذهب إلى قائمة **Help**.

تهيئة القراءة للمرة الثانية

توضح التعليمات التالية كيفية تهيئة تشغيل القراءة للمرة الثانية.

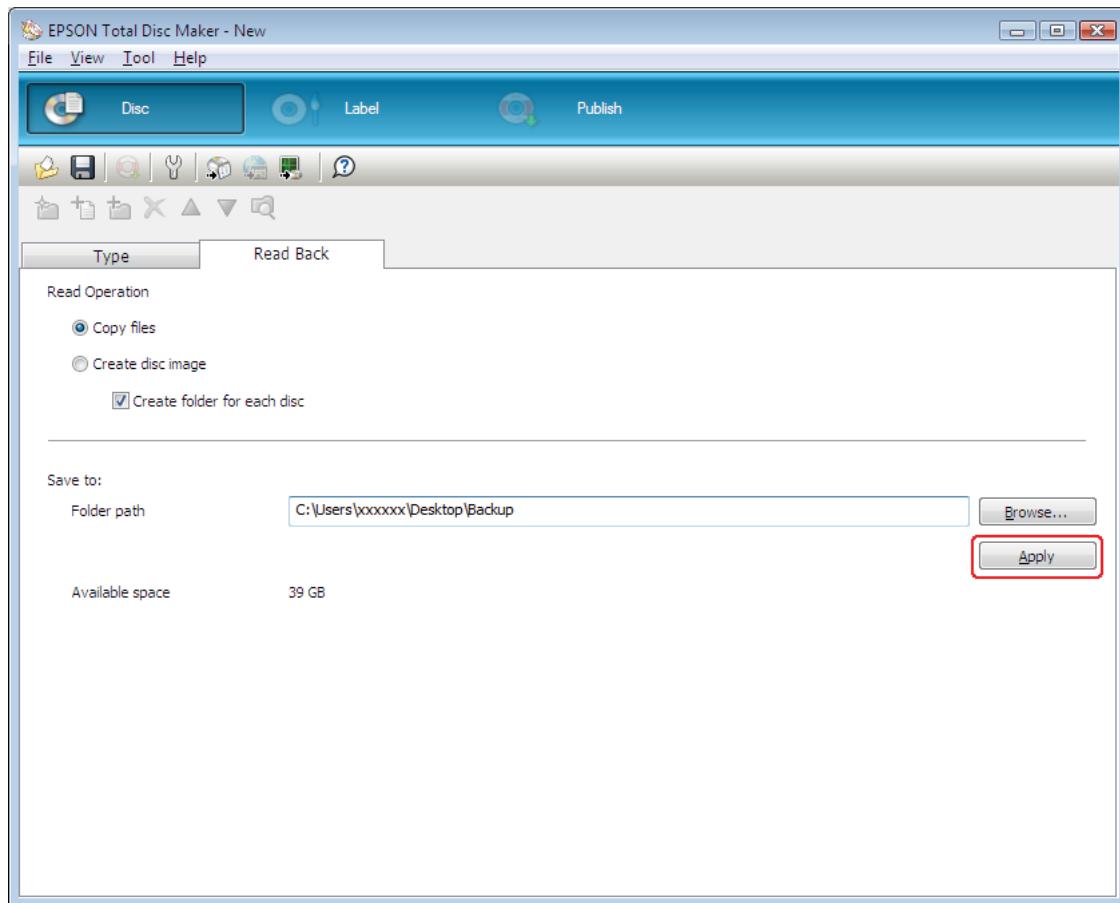
1. ابدأ برنامج **EPSON Total Disc Maker**.

2. قم بتحديد Read Back من القائمة، ثم انقر على Apply.



3. قم بإجراء تهيئة القراءة للمرة الثانية، ثم انقر على **Apply** الخاصة في برنامج Help. للحصول على التفاصيل، انظر Help الخاصة في برنامج EPSON Total Disc Maker.

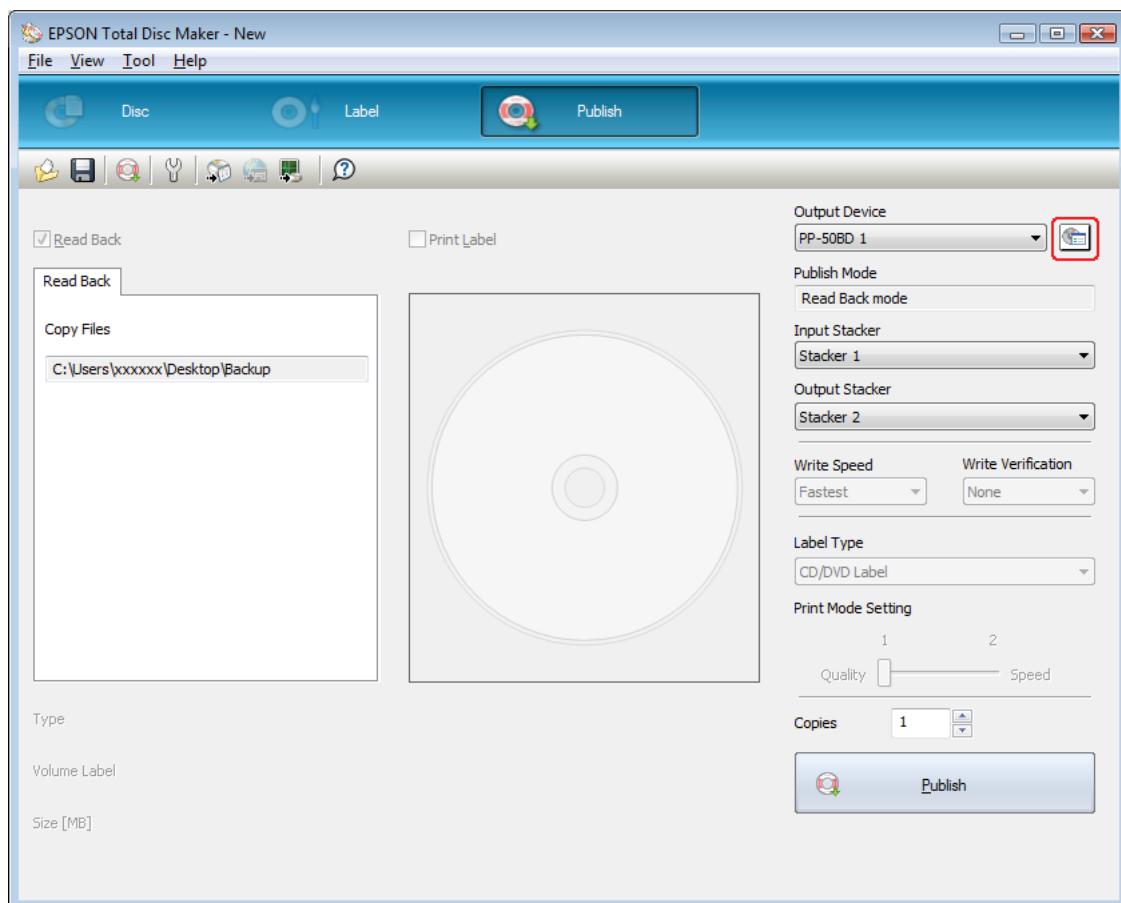
ملحوظة:
للولوج إلى Help الخاصة في برنامج EPSON Total Disc Maker من قائمة Help.



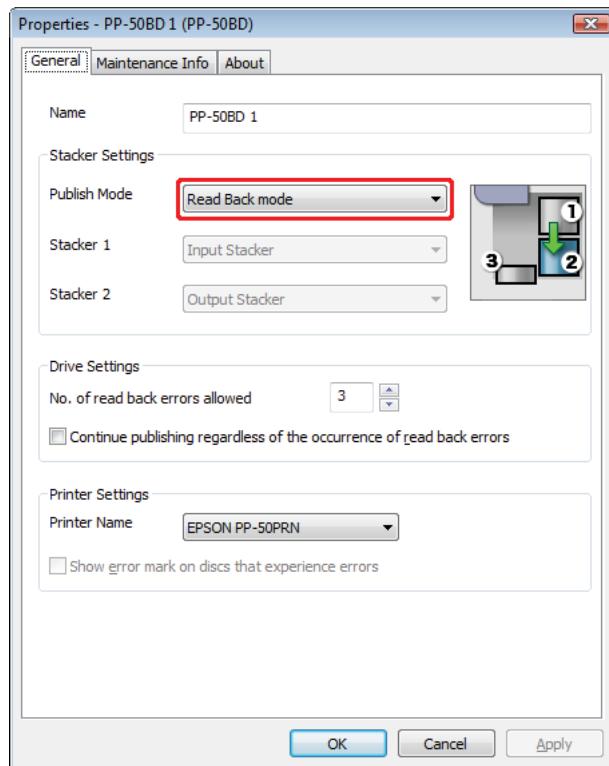
تهيئة وضع النشر

توضح التعليمات التالية كيفية تهيئة وضع النشر.

1. انقر على **Publish** الموجودة على شريط القائمة الخاص في برنامج EPSON Total Disc Maker.
2. انقر على **Properties** الموجودة على شاشة EPSON Total Disc Maker الخاصة في برنامج Publish أو برنامج **Disc Setup**.



3. قم بتجديـد **Read Back mode** الخاص في **Publish Mode**.

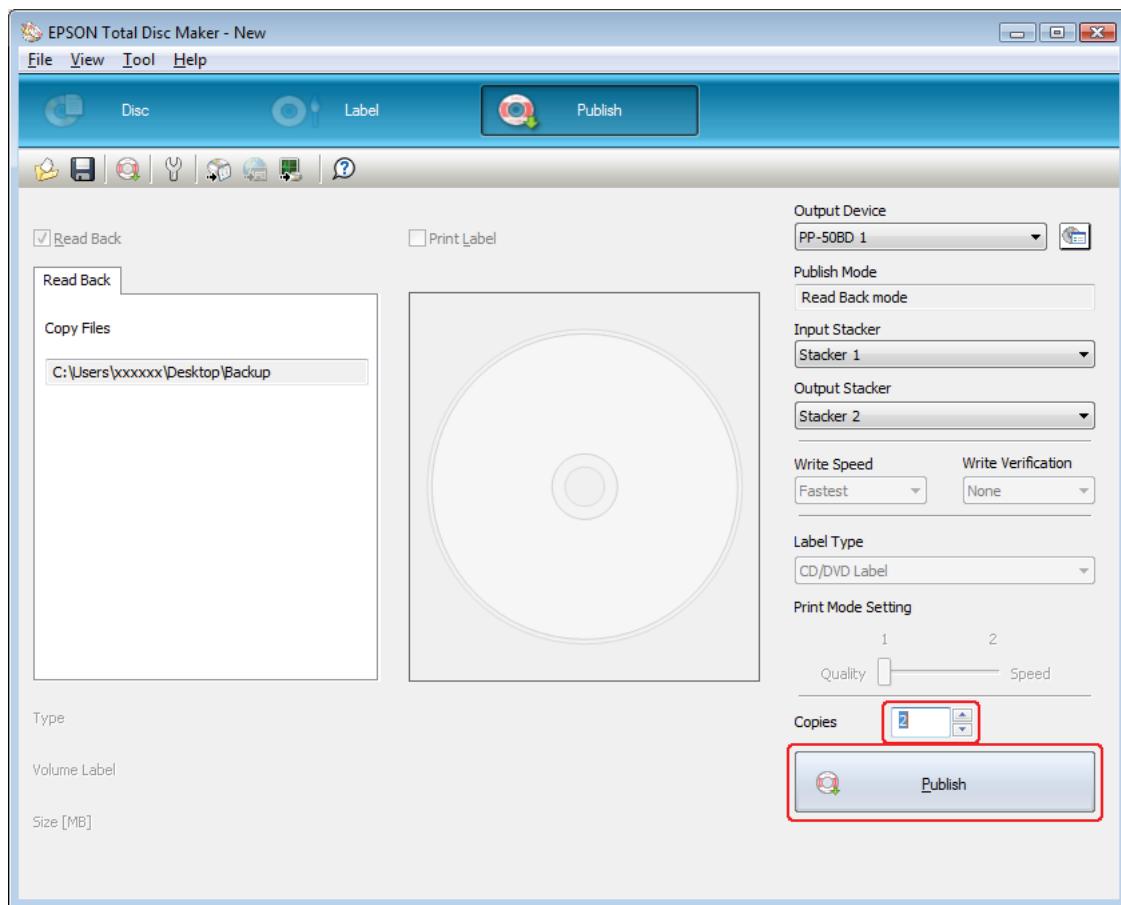


4. انقر على **OK**.

نشر الاسطوانات

توضح التعليمات التالية كيفية النشر.

1. قم بتهيئة عدد الاسطوانات التي سيتم قراءتها من أجل Copies على شاشة Publish الخاصة في برنامج EPSON Total Disc Maker.
2. انقر على الزر .Publish



يتم إخراج الاسطوانات التي تم نشرها إلى المكدس .2

تنبيه:



- لا تعمد إلى فتح غطاء الاسطوانة بينما يقوم المنتج بنشر الاسطوانات، ما لم يأمرك التطبيق بإضافة أو نزع الاسطوانات. قد يؤثر هذا على جودة القراءة. أيضًا، لا تعمد إلى وضع يديك داخل المنتج أثناء قيامه بإصدار صوت صفير، حيث أن الذراع ما زال يتحرك.
- سيصدر صوت صفير إذا قمت بفتح غطاء الاسطوانة أثناء تشغيل المهمة، وسيتم إيقاف المهمة مؤقتًا. يستأنف إغلاق غطاء الاسطوانة بشكلٍ تلقائي المهمة.
- لا تعمد إلى تشغيل المكبس بينما تقوم الوحدة بإصدار صوت صفير، فقد يتلف الذراع.
- إذا كنت بحاجة إلى فتح غطاء الاسطوانة، قم بإيقاف المهمة مؤقتًا أو إلغائها قبل فتحه.
- لا تعمد إلى فتح غطاء كارددرج الحبر أو غطاء صندوق الصيانة أثناء تشغيل المهمة.

ملحوظة:

إذا تم إغلاق نظام التشغيل Windows أثناء معالجة مهمة ما، سوف يتم استئناف المهمة عند إعادة تشغيل نظام التشغيل Windows المرة التالية. مع ذلك، سيتم إخراج الاسطوانة الموجودة في المحرك كاسطوانة خلل.

إخراج الاسطوانات

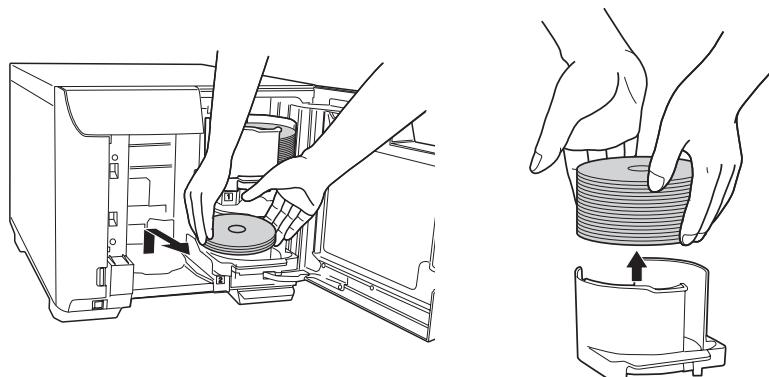
اتبع الخطوات أدناه لإخراج الاسطوانات التي تم نشرها/قراءتها من المكدسات.

- قم بفتح غطاء الاسطوانة.
- قم بإخراج المكدس فقط عندما يكون مكدس المخرجات هو المكدس 2.
- قم بإخراج الاسطوانات التي تم نشرها/قراءتها من المكدس. يختلف مكدس المخرجات وذلك تبعاً لوضع النشر. قم بالرجوع إلى الجدول التالي.

عدد الاسطوانات	وضع النشر	مكدس المخرجات
ما يصل إلى 50 اسطوانة تقريباً	الوضع القياسي	المكدس 2
	وضع القراءة للمرة الثانية	
ما يصل إلى 20 اسطوانة تقريباً	الوضع القياسي	المكدس 3
	وضع المستوى المنخفض	

المكدس 3

المكدس 2



ملحوظة:

- بمجرد أن يصبح مكدس المخرجات ممتلي بالكامل، يتم إيقاف المهمة بشكل مؤقت. يتم استئناف المهمة بشكل تلقائي إذا قمت بإخراج الاسطوانات التي تم نشرها من المكدس.
- تأكد من السماح للاسطوانات التي تمت طباعتها بأن تجف تماماً قبل استخدامها أو لمس السطح الذي تمت طباعته. قم بالسماح لاسطوانات Epson المحددة لتجف لمدة ساعة 1 على الأقل والأنواع الأخرى من الاسطوانات لمدة 24 ساعة على الأقل.
- إذا كانت محاذة موضع الطباعة خاطئة، قم بضبطه باستخدام محرك الطابعة. للحصول على التفاصيل، قم بالرجوع إلى Help الخاصة في محرك الطابعة.
- إذا تلطخ الحبر، قم بضبط صفاء اللون. للحصول على التفاصيل، قم بالرجوع إلى Help الخاصة في محرك الطابعة.

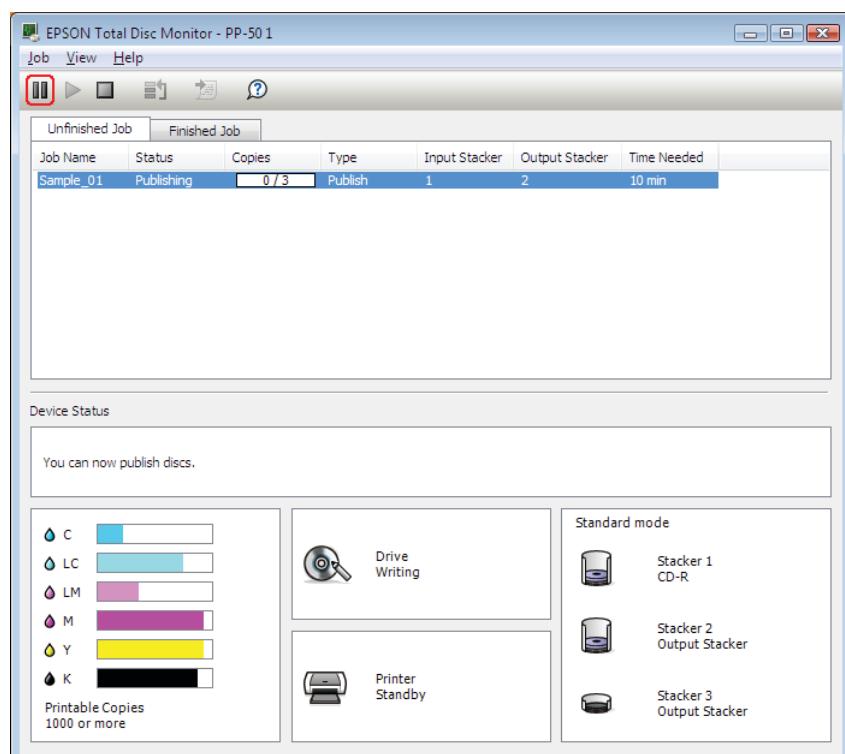
إيقاف النشر بشكلٍ مؤقت

إذا كنت بحاجة إلى إيقاف النشر بشكلٍ مؤقت، اتبع التوجيهات أدناه.

عندما تبدأ بالنشر، تظهر الشاشة الخاصة في برنامج EPSON Total Disc Monitor على شاشة الكمبيوتر لديك. قم بتحديد المهمة التي ترغب في إيقافها مؤقتاً في قائمة Job، ثم قم بتحديد Pause Job أو انقر على الزر .

ملاحظة:

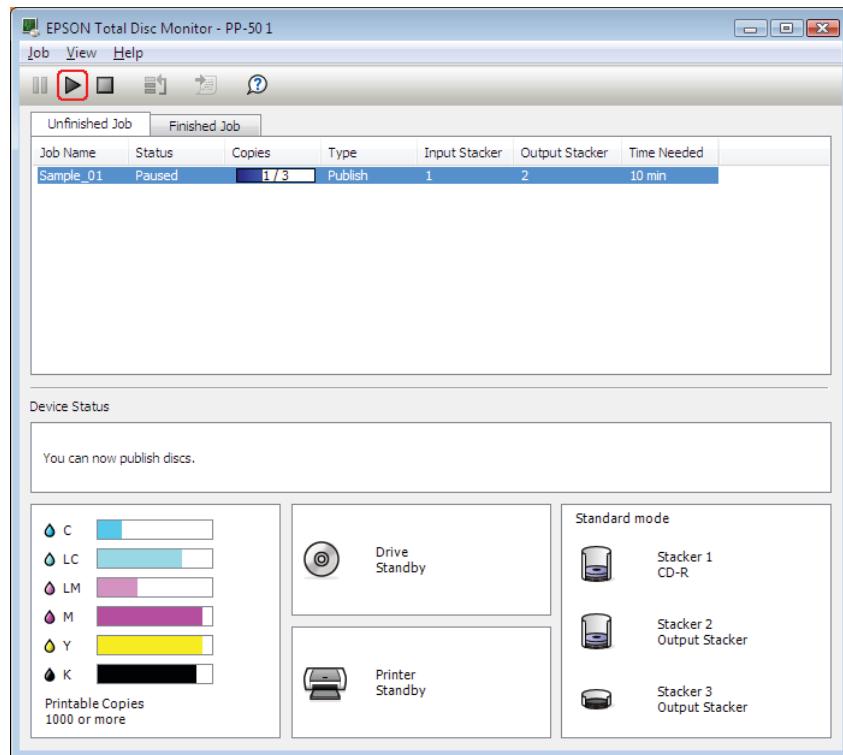
- إذا تم نشر أسطوانة، يتم إيقاف المهمة بشكلٍ مؤقت بعد انتهاء المعالجة.
- لا تبدأ معالجة أي من المهام اللاحقة أيضاً بينما يتم إيقاف المهمة بشكلٍ مؤقت.



استئناف النشر

إذا كنت بحاجة إلى استئناف النشر، اتبع التعليمات أدناه.

ابدأ برنامج EPSON Total Disc Monitor. قم بتحديد المهمة التي ترغب في استئنافها في قائمة Job Unfinished Job، ثم قم بتحديد . ► من قائمة Job أو انقر على الزر **Resume Job**



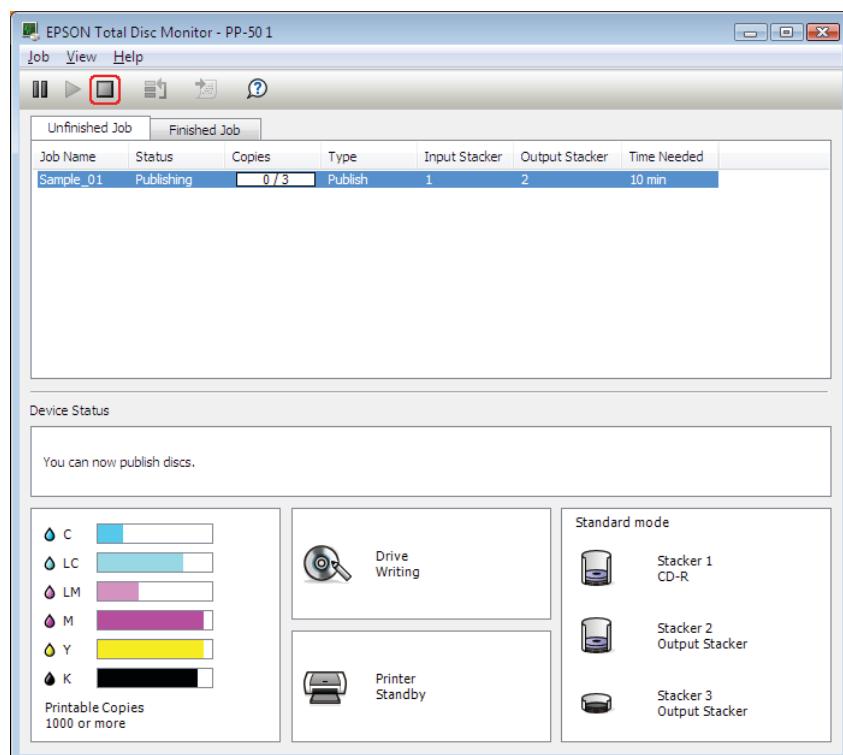
إلغاء النشر

إذا كنت بحاجة إلى إلغاء النشر، اتبع التعليمات أدناه.

ابدأ برنامج EPSON Total Disc Monitor. قم بتحديد المهمة التي ترغب في الغائها في قائمة Job Unfinished، ثم قم بتحديد من قائمة Job أو انقر على الزر  .

ملاحظة:

إذا تم نشر أسطوانة، يتم إيقاف المعالجة تلك ويتم إخراج الأسطوانة إلى مكدس المخرجات.



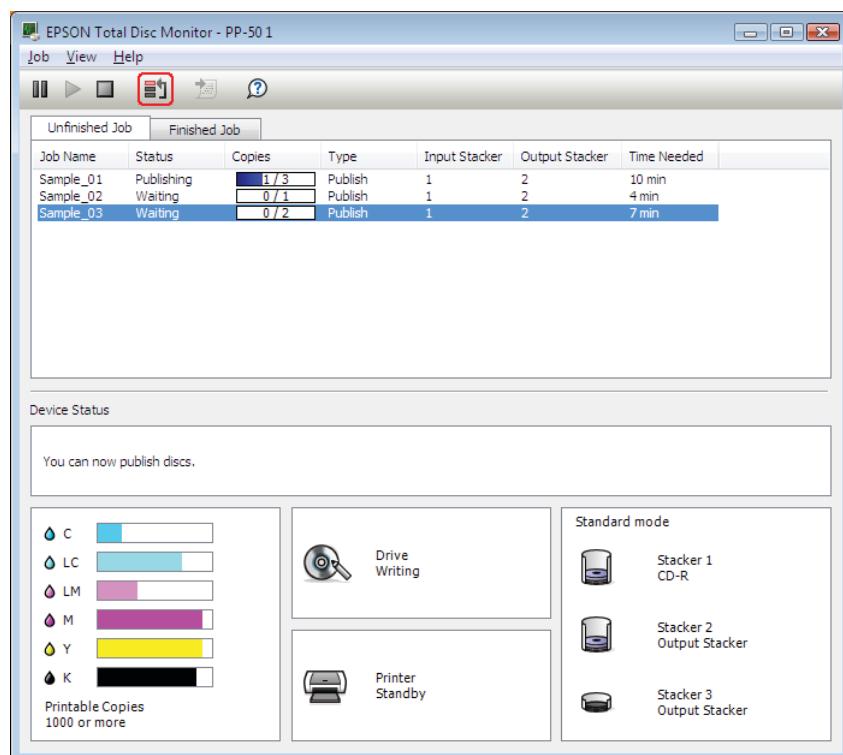
أولوية النشر

إذا كنت بحاجة إلى معالجة مهمة ما قبل المهام الأخرى عندما يتم نشر أكثر من مهمة واحدة، اتبع التعليمات أدناه.

ابدأ ببرنامج EPSON Total Disc Monitor. قم بتحديد المهمة التي ترغب في إعطاء الأولوية لها في قائمة Unfinished Job، ثم قم بتحديد المهمة التي ترغب في إعطاء الأولوية لها في قائمة Job من قائمة Priority Publishing أو انقر على الزر . ستتم معالجة المهمة التي تم تحديدها بعد المهمة التي تم معالجتها.

ملاحظة:

لا يمكن إعطاء الأولوية لأي مهمة قبل عمليات التشغيل هذه كفحص الفوهات ومحاذاة رأس الطباعة وتصحيح موضع الطباعة.



استبدال كارتريدجات الحبر

فحص حالة كارتريدج الحبر

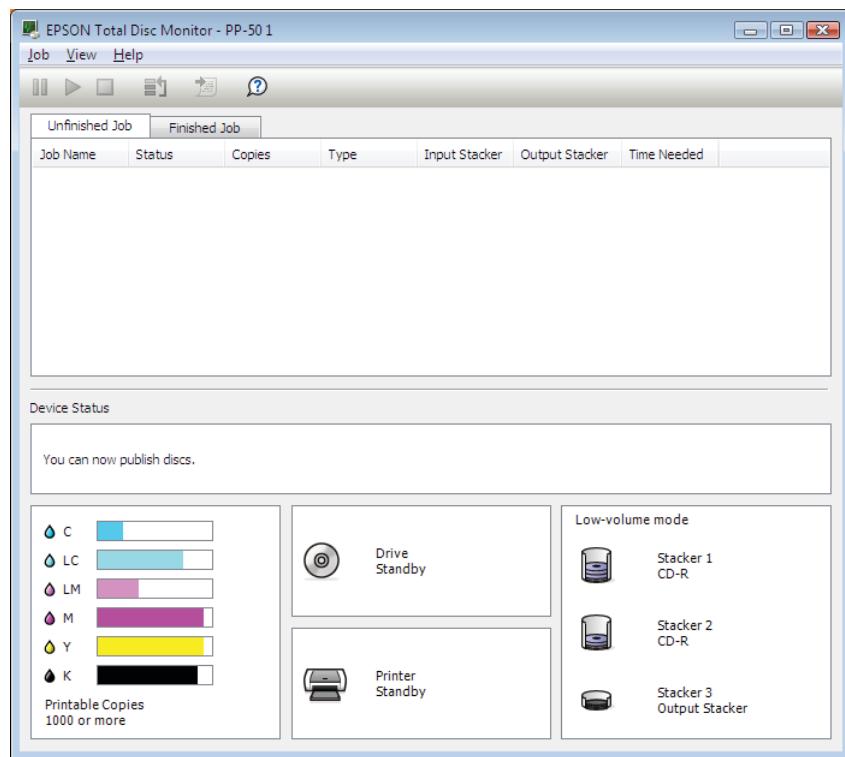
ملحوظة:

لا تضمن *EPSON* جودة أو موثوقية الحبر غير المصنوع من قبل *EPSON*.

عندما يوشك كارتريدج الحبر على النفاذ، يتم عرض الحالة على برنامج *EPSON Total Disc Monitor*.

للحصول على معلومات إضافية، قم بما يلي:

يظهر برنامج *EPSON Total Disc Monitor* بشكلٍ تلقائي عندما تقوم ببدء المهمة. يمكنك التحقق من حالة كارتريدج الحبر من هذه النافذة. يمكنك أيضًا تشغيل برنامج *EPSON Total Disc Monitor* من قائمة Start (إبدأ). انظر “استخدام برنامج *EPSON Total Disc Monitor*” في الصفحة 96.



ملحوظة:

إذا انكسرت أي من كارتريدجات الحبر التي تم تركيبها في المنتج، غير متوافقة مع موديل المنتج، أو مركبة بشكلٍ غير صحيح، لن يقوم برنامج *EPSON Total Disc Monitor* بعرض حساب دقيق لحالة كارتريدج الحبر. تأكد من استبدال أو إعادة تركيب أي من كارتريدجات الحبر هذه مع كارتريدج الحبر التي تم دعمها من المنتج.

تنبيهات احتياطية حول استبدال كارترينج الحبر

قم بقراءة كافة التعليمات الموجودة في هذا القسم قبل استبدال كارترينجات الحبر.

- قم بتركيب كافة كارترينجات الحبر الستة. لا يعمل المنتج بشكلٍ صحيح حتى إذا كانت واحدة فقط من كارترينجات الحبر مفقودة.
- يستخدم هذا المنتج كارترينجات الحبر المجهزة بشريحة IC (الدارة المتكاملة) التي تقوم بالتحكم في كمية الحبر المستخدم من كل كارترينج. تكون الكارترينجات قابلة للاستخدام حتى إذا تم نزعها أو إعادة إدخالها. مع ذلك، يتم استهلاك بعض الحبر في كل مرة يتم فيها إعادة إدخال الكارترينجات، نظراً لأن المنتج يقوم بشكلٍ تلقائي بالتحقق من الموثوقية الخاصة بها.
- تم تصميم الصمام الموجود في منفذ إمداد الحبر حتى يحتوي على أي حبر زائد قد يتم تحريره. مع ذلك، يوصى بالتعامل الحذر. لا تعمد إلى لمس منفذ الإمداد لحبر الكارترينج أو المنطقة المحيطة به.
- يتم استهلاك الحبر أثناء عمليات التشغيل التالية: تعبئة الحبر عندما يتم تركيب كارترينج الحبر، تنظيف رأس الطباعة، و التنظيف بشكلٍ تلقائي الذي يتم تنفيذه بشكلٍ دوري.
- للحصول على الحد الأقصى من الكفاءة، قم بنزع كارترينج الحبر فقط عندما تكون مستعد لاستبدالها. قد لا يتم استخدام كارترينجات الحبر ذات حالة الحبر المنخفضة عند إعادة إدخالها.
- لا تعمد إلى إعادة تعبئة كارترينجات الحبر. قد تتسبب المنتجات الأخرى غير المصنعة من قبل شركة Epson في حدوث تلف لا يتم تغطيته من قبل ضمانات شركة Epson، وتحت ظروف معينة قد يتسبب في تشغيل خاطئ للمنتج.
- احتفظ بكارترنجات الحبر بعيداً عن متناول الأطفال. لا تسمح للأطفال بالشرب من كارترينجات الحبر أو التعامل معها.
- كن حذرًا عند تعاملك مع كارترينجات الحبر المستعملة، فقد يكون هناك بعض الحبر حول منفذ إمداد الحبر. إذا لامس الحبر جلدك، قم بغسل المنطقة جيداً بالماء والصابون. إذا دخل الحبر في عينيك، قم بغسلهما على الفور بالماء. إذا لم تشعر بالارتياح أو شعرت باستمرار مشاكل الرؤية بعد غسل العينين جيداً، راجع الطبيب على الفور.
- توصي شركة Epson باستخدام كارترينجات حبر أصلية من طراز Epson . إن استخدام الحبر غير الأصلي قد يتسبب في التلف والذي لا يتم تغطيته في الضمان الخاص بشركة Epson ، وتحت ظروف معينة قد يتسبب في تشغيل خاطئ للمنتج.
- لا تعمد إلى فتح عبوة كارترينج الحبر حتى تكون جاهزاً لتركيبها في المنتج.
- استخدم كارترينجات الحبر خلال 6 أشهر بعد فتح العبوات.
- قم بترك كارترينج الحبر القديم الذي تم تركيبه في المنتج حتى تتمكن من الاستبدال؛ وإلا، قد يجف الحبر المتبقى في فوهات رأس الطباعة.

- لا يمكنك الاستمرار في الطباعة بكارtridge حبر بعد أن يصل إلى وقت الاستبدال الخاص به، حتى إذا كانت الكارتردجات الأخرى لا تزال تحتوي على الحبر. قبل الطباعة، قم باستبدال الكارtridge المستخدم.
- لا تعمد إلى إيقاف تشغيل المنتج أو فتح غطاء كارtridge الحبر أثناء تحميل الحبر (يومض ضوء التيار). قد يتسبب فتح الأغطية في إعادة تحميل الحبر، الأمر الذي يتسبب في استهلاك المزيد من الحبر. أيضًا، قد يتم إعاقة الطباعة بشكلٍ طبيعي.
- إذا لم يتم التعرف على كارtridge الحبر حتى إذا تم تركيبها بشكلٍ صحيح، قد تراكم الأوساخ على لوحة الدائرة الكهربائية الخضراء. قم بنزع الكارtridge، قم بمسح لوحة الدائرة الكهربائية بقطعة قماش ناعمة وقم بإعادة تركيبها مرة أخرى.
- يعتمد ضبط اللون الخاص في المنتج على استخدام كارتردجات الحبر الأصلية من Epson. قد يتسبب استخدام كارتردجات الحبر غير الأصلية في تقليل جودة الطباعة وقد لا يكون أداء المنتج هو الأفضل.
- عندما يومض ضوء الحبر أو يضيء، يكون كارtridge الحبر غير مركب بشكلٍ صحيح. قم بفحص ما إذا تم تركيبه بشكلٍ صحيح.
- إذا كان تركيب كارtridge الحبر لا يقوم بتوفير الطباعة بشكلٍ طبيعي، اضغط على الزر Cleaning (تنظيف) لمدة 3 ثواني. إذا لم يتم حل هذه المشكلة، قم بإعادة العملية 1 أو مرتين.
- عن طريق إيقاف تشغيل المنتج باستخدام زر التيار، يتم تغطية رأس الطباعة بشكلٍ تلقائي لتفادي جفاف الحبر. عند عدم الاستخدام بعد تركيب كارتردجات الحبر، تأكد من إيقاف التشغيل باستخدام زر التيار. لا تعمد إلى فصل سلك التيار أو إيقاف تشغيل القاطع بينما يكون التيار مشغلاً.
- عند تحريك أو نقل المنتج بعد تركيب كارتردجات الحبر، قم بالتحريك أو النقل بينما تكون كارتردجات الحبر مركبة.

استبدال كارتردج الحبر

ملحوظة:

لا تعمد إلى فتح عبوة كارتردج الحبر حتى تكون جاهزاً لتركيبها في المنتج.

لتأكيد حالة كل كارتردج حبر، انظر إلى القسم التالي:

انظر "استخدام برنامج EPSON Total Disc Monitor" في الصفحة 96. ←

يصف هذا الجدول حالة الأضواء والإجراءات التي تحتاج لاتخاذها.

الإجراء	الأضواء
الحبر منخفض. قم باستبدال كارتردج الحبر.	 
وصل كارتردج الحبر لوقت الاستبدال. قم باستبدال كارتردج الحبر المستخدمة بأخرى جديدة.	 

● : تشغيل

لاستبدال كارتردج الحبر، اتبع الخطوات أدناه.



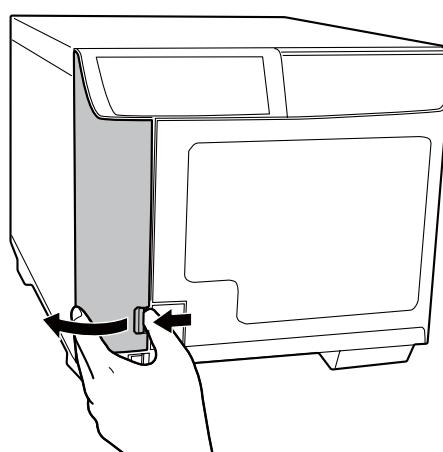
تنبيه: لا تعمد إلى نزع الكارتردج من المنتج حتى تكون جاهزاً لاستبداله بأخر.

ملحوظة:

تبين الرسوم التوضيحية استبدال ضوء كارتردج الحبر البنفسجي، ولكن التعليمات هي نفسها لكافية الكارتردجات.

1. تأكد من تشغيل ضوء التيار ① ○، ومن أنه لا يومنض.

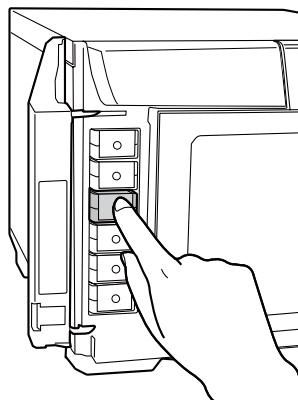
2. قم بفتح غطاء كارتردج الحبر.



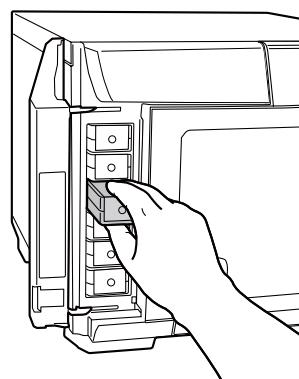
ملحوظة:

انتظر لمدة 4 ثوانٍ أو أكثر قبل نزع كارتردج الحبر. وإلا، قد يتدفق الحبر.

3. قم بدفع الكارتردج المستخدم بحيث ينبعق إلى الخارج قليلاً.



4. قم بسحب الكارتردج المستخدم بحذر بشكلٍ مستقيم إلى خارج الفتحة. قم بالخلص منها بشكلٍ صحيح.



5. قم بنزع كارتردج الحبر الجديد من العبوة.

تنبيه:



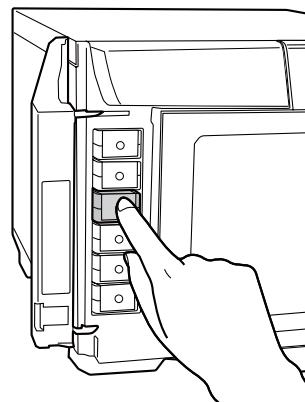
لا تعمد إلى لمس شريحة IC (الدائرة المتكاملة) الخضراء الموجودة على جانب الكارتردج. قد يتلف هذا كارتردج الحبر.



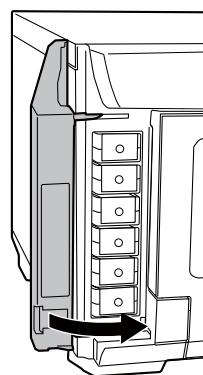
قم دائمًا بتركيب كارتردج الحبر على الفور بعد نزع الكارتردج القديم. إذا لم يتم تركيب الكارتردج على الفور، قد يجف رأس الطباعة وقد يكون غير قادر على الطباعة.

لا تعمد إلى إعادة تعبئه كارتردج الحبر. قد تتسرب المنتجات الأخرى غير المصنعة من قبل شركة Epson في حدوث تلف لا يتم تغطيته من قبل ضمانات شركة Epson، وتحت ظروف معينة قد يتسبب في تشغيل خاطئ للمنتج.

6. قم بوضع كارتردج الحبر الجديد في الفتحة. ثم قم بدفع كارتردج الحبر حتى ينطبق في مكانه.



7. عند انتهاءك من استبدال الكارتردجات، قم بإغلاق غطاء كارتردج الحبر.



المحافظة على المنتج الخاص بك

فحص فوهات رأس الطباعة

إذا تبين لك أن النسخة المطبوعة باهتة بشكلٍ غير متوقع أو أن هناك نقاطاً مفقودة، قد تكون قادرًا على تحديد المشكلة عن طريق فحص فوهات رأس الطباعة.

يمكنك فحص فوهات رأس الطباعة من الكمبيوتر لديك باستخدام مراقب معلومات nozzle check.

Nozzle Check مراقب معلومات

اتبع الخطوات أدناه لاستخدام مراقب معلومات nozzle check.

1. تأكد من تركيب الاسطوانة غير المطبوعة في المكبس 1.

2. تأكد من عدم وجود أضواء تشير إلى وجود أخطاء ومن أن غطاء الاسطوانة مغلق.

3. قم بالوصول إلى برنامج تشغيل الطابعة.

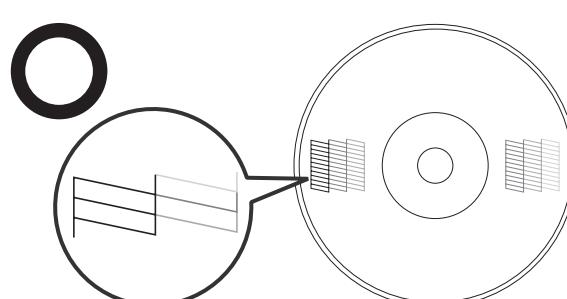
انظر "الوصول إلى برنامج تشغيل الطابعة" في الصفحة 23.

4. انقر على شريط Utility؛ ثم انقر على الزر Nozzle Check.

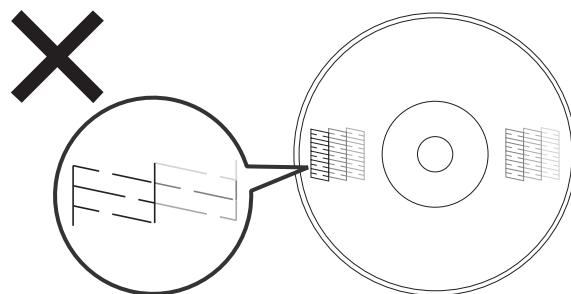
5. اتبع التعليمات الظاهرة على الشاشة.

فيما يلي نمطين لنماذج فحص الفوهة.

قم بمقارنة جودة صفة الفحص التي تم طباعتها مع النموذج الموضح أدناه. إذا لم تكن هناك أي مشاكل بجودة الطابعة، مثل الفجوات أو الأجزاء المفقودة في خطوط الاختبار، يكون رأس الطباعة جيد.



إذا كان أي جزء من الخطوط المطبوعة مفقودة، كما هو موضح أدناه، فقد يعني هذا بأن فوهة الحبر مسدودة.



انظر “تنظيف رأس الطباعة” في الصفحة 80. ←

تنظيف رأس الطباعة

إذا تبين لك أن النسخة المطبوعة باهتة بشكلٍ غير متوقع أو أن هناك نقاطاً مفقودة، قد تكون قادرًا على حل هذه المشاكل عن طريق تنظيف رأس الطباعة، والتي تضمن أن يتم توصيل الحبر إلى الفوهات بشكلٍ صحيح.

يمكنك تنظيف رأس الطباعة من الكمبيوتر الخاص بك باستخدام مراافق معلومات head cleaning الموجود في برنامج تشغيل الطابعة أو من المنتج باستخدام الأزرار.



تنبيه: لا تعمد إلى فتح غطاء كارتردج الحبر بينما تقوم بتنظيف رأس الطباعة. يتوقف تنظيف رأس الطباعة إذا كان غطاء كارتردج الحبر مفتوحًا.

يستهلك تنظيف رأس الطباعة الحبر. قد يتسبب تنظيف رأس الطباعة بشكل زائد في تقليل العمر التشغيلي لكارتردج الحبر.

ملحوظة:

قم بتنظيف رأس الطباعة إذا انخفضت جودة الطباعة فقط؛ على سبيل المثال، إذا كانت النسخ المطبوعة غير واضحة أو كانت الألوان غير صحيحة أو مفقودة.

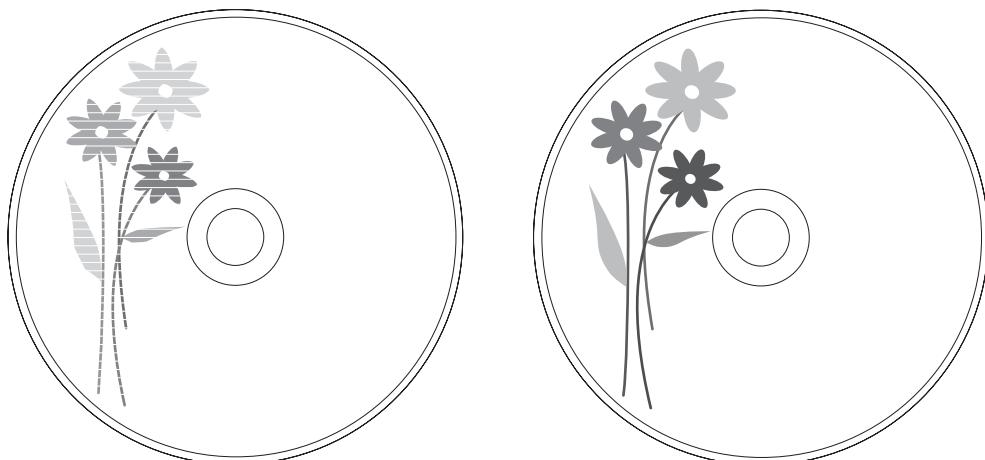
استخدم مراافق معلومات nozzle check أولاً للتأكد من أن رأس الطباعة بحاجة إلى التنظيف. يعمل هذا على الاحتفاظ بالحبر.

عندما يكون الحبر منخفضاً قد لا تكون قادرًا على تنظيف رأس الطباعة. عند وصول الحبر إلى وقت الاستبدال، لا يمكنك تنظيف رأس الطباعة. استبدل كارتردج الحبر المناسبة أولاً.

استخدام مراافق معلومات Head Cleaning

<مسدود>

<عادي>



اتبع الخطوات أدناه لتنظيف رأس الطباعة باستخدام مراافق معلومات .head cleaning

1. تأكد من تشغيل المنتج.

2. تأكد من عدم وجود أضواء تشير إلى وجود أخطاء ومن أن غطاء الاسطوانة مغلق.

3. قم بالوصول إلى برنامج تشغيل الطابعة.

انظر “الوصول إلى برنامج تشغيل الطابعة” في الصفحة 23.

4. انقر على شريط Utility؛ ثم انقر على الزر **Head Cleaning**.

5. اتبع التعليمات الظاهرة على الشاشة.

يومض ضوء التيار  (1) بينما يقوم المنتج بدورة التنظيف.

تنبيه:

 لا تعمد أبداً إلى إيقاف تشغيل المنتج بينما يومض ضوء التيار  (1). القيام بذلك قد يتسبب في تلف المنتج.

ملاحظة:

إذا لم تتحسن جودة الطباعة بعد تكرار هذه الخطوة أربع مرات تقريرياً، قم بإيقاف تشغيل المنتج وانتظر لمدة ست ساعات على الأقل. ثم قم بتشغيل فحص الفوهة مرة أخرى وقم بتكرار تنظيف الرأس إذا لزم الأمر.

إذا ما زالت جودة الطباعة دون تحسن، قد تكون واحدة من كارتدرجات الحبر على الأقل قديمة أو تالفة وقد تحتاج إلى الاستبدال.
انظر “استبدال كارتدرج الحبر” في الصفحة 75.

استخدام أزرار المنتج

اتبع الخطوات أدناه لتنظيف رأس الطباعة باستخدام أزرار المنتج.

1. تأكد من تشغيل الكمبيوتر الشخصي.

2. تأكد من تشغيل المنتج.

3. تأكد من عدم وجود أضواء تشير إلى وجود أخطاء ومن أن غطاء الاسطوانة مغلق.

4. اضغط مع الاستمرار على الزر  (Cleaning) (تنظيف) لمدة ثلاثة ثواني.

يبدأ المنتج بتنظيف رأس الطباعة ويبدأ ضوء التيار  (1) بالوميض.

تنبيه:

 لا تعمد أبداً إلى إيقاف تشغيل المنتج بينما يومض ضوء التيار  (1). القيام بذلك قد يتسبب في تلف المنتج.

5. عندما يتوقف ضوء التيار  (1) عن الوميض، قم بطباعة نمط فحص الفوهة للتأكد من أن الرأس نظيف.

انظر “فحص فوهات رأس الطباعة” في الصفحة 78.

ملاحظة:

- إذا لم تتحسن جودة الطباعة بعد تكرار هذه الخطوة أربع مرات تقريرياً، قم بإيقاف تشغيل المنتج وانتظر لمدة ست ساعات على الأقل. ثم قم بتشغيل فحص الفوهة مرة أخرى وقم بتكرار تنظيف الرأس إذا لزم الأمر.
- إذا ما زالت جودة الطباعة دون تحسن، قد تكون واحدة من كارتريدجات الحبر على الأقل قديمة أو تالفة وقد تحتاج إلى الاستبدال.
◀ انظر “استبدال كارتريدج الحبر” في الصفحة 75.

محاذاة رأس الطباعة

إذا لاحظت عدم المحذاة للخطوط العمودية أو النطاقات الأفقية، قد تكون قادراً على حل هذه المشكلة باستخدام مراافق معلومات print

في برنامج تشغيل الطابعة لديك.

ملاحظة:

قد يختلف سمك الاسطوانة، تبعاً للمصنع الخاص بها. قد يتسبب استخدام اسطوانات مختلفة للسمك في عدم المحذاة رأس الطباعة. استخدم مراافق معلومات المحذاة رأس الطباعة لفحص وضبط المحذاة رأس الطباعة. يوصى باستخدام المنتج نفسه ونوع الاسطوانات نفسها عند نشر العديد من الاسطوانات.

استخدام مراافق معلومات *Print Head Alignment*

اتبع الخطوات أدناه لمحاذاة رأس الطباعة باستخدام مراافق معلومات print head alignment.

1. تأكد من إدخال الاسطوانة غير المطبوعة في المكبس 1.

2. تأكد من عدم وجود أضواء تشير إلى وجود أخطاء ومن أن غطاء الاسطوانة مغلق.

3. قم بالوصول إلى برنامج تشغيل الطابعة.

انظر “الوصول إلى برنامج تشغيل الطابعة” في الصفحة 23.

4. انقر على شريط Utility: ثم انقر على الزر **Print Head Alignment**.

5. اتبع التعليمات الظاهرة على الشاشة لمحاذاة رأس الطباعة.

تنبيه:

- عندما تقوم بإدخال قيمة في شاشة التأكيد بعد الضبط المبدئي، سيتم القيام بالضبط باستخدام القيمة المبدئية والقيمة التي تم إدخالها التي تمت إضافتها معاً. لمسح قيمة الضبط، قم بتحديد *Reset* وانقر على *Exit*.
- إذا لم تتم محاذاة سطح طباعة الملصق مع وسط الاسطوانة بعد محاذاة رأس الطباعة كما هو مذكور أعلاه، سوف تظهر الطابعة خارج المحذاة مقارنة مع سطح الطباعة.

تصحيح موضع الطباعة

إذا لاحظت عدم المحاذاة لموضع الطباعة العمودية، قد تكون قادرًا على حل هذه المشكلة باستخدام مراافق معلومات the correcting the printing position في برنامج تشغيل الطابعة لديك.

استخدام مراافق معلومات

Correcting the Printing Position

اتبع الخطوات أدناه لضبط موضع الطباعة العمودية والأفقيّة باستخدام مراافق معلومات .Correcting the printing position

1. تأكد من إدخال الاسطوانة غير المطبوعة في المكبس .تأكد من عدم وجود أصوات تشير إلى وجود أخطاء ومن أن غطاء الاسطوانة مغلق.
2. قم بالوصول إلى برنامج تشغيل الطابعة.
3. انظر ”الوصول إلى برنامج تشغيل الطابعة“ في الصفحة 23.
4. انقر على شريط Utility، ثم انقر على الزر .Correcting the Printing Position
5. اتبع التعليمات الظاهرة على الشاشة لضبط موضع الطباعة العمودية والأفقيّة.

تنظيف المنتج الخاص بك

تنظيف الجزء الخارجي للمنتج

للحفاظ على تشغيل المنتج لديك بأفضل حال، قم بتنظيفه بشكلٍ جيد عدة مرات في السنة باستخدام الإجراء التالي.

تنبيه:



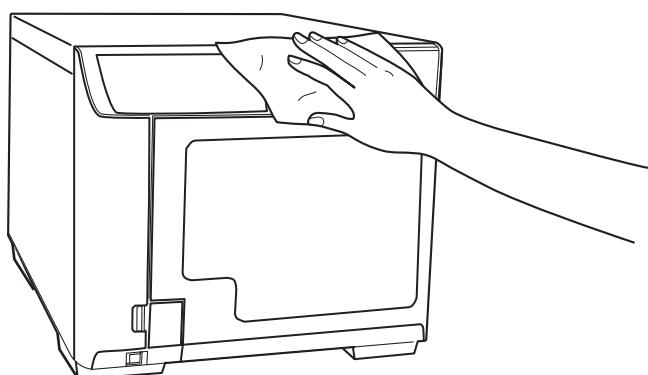
لا تعمد أبداً إلى استخدام الكحول أو الثبر لتنظيف المنتج. يمكن لهذه المواد الكيميائية أن تؤدي إلى تلف المنتج.

احرص على عدم دخول الماء إلى المنتج. قد تسبب الرطوبة أو الأوساخ أو المواد الأخرى التي تدخل المنتج، إلى جانب التأثير على كفاءة جودة الطباعة، في حدوث قصر الدارة الكهربائية.

1. تأكد من إيقاف تشغيل المنتج ومن أن جميع الأضواء مطفأة، وقم بعد ذلك بفصل سلك التيار من المأخذ الكهربائي.

2. قم باستخدام قطعة قماش نظيفة وناعمة لإزالة أي أوساخ أوأتربة بعناية.

إذا لم يتم إزالة الأوساخ، قم بتنظيفه باستخدام قطعة قماش نظيفة وناعمة مبللة بمنظف خفيف. بعد ذلك، قم بمسح الجزء الخارجي من المنتج الجاف باستخدام قطعة قماش ناعمة وجافة.



ملحوظة:

بعد تنظيف المنتج، قم بإغلاق غطاء الاسطوانة لحماية المنتج من الأتربة.

تأكد من تنظيف المرشح الموجود على الجزء الخلفي للمنتج على فترات منتظمة. انظر إلى القسم التالي.

تنظيف الجزء الداخلي للمنتج

للحفاظ على أفضل جودة للمطبوعات، قم بتنظيف الجزء الداخلي باستخدام الإجراء التالي.

- تأكد من إيقاف تشغيل المنتج ومن أن جميع الأضواء مطفأة، وقم بعد ذلك بفصل سلك التيار من المأخذ الكهربائي.
- قم بفتح غطاء الاسطوانة، وقم بتنزيل المكبسات من المنتج.
- استخدم قطعة قماش ناعمة ونظيفة لازالة أي أوساخ أوأتربة بعناية من المكبسات وداخل المنتج.
- قم بوضع المكبسات مرة أخرى في موضعها.



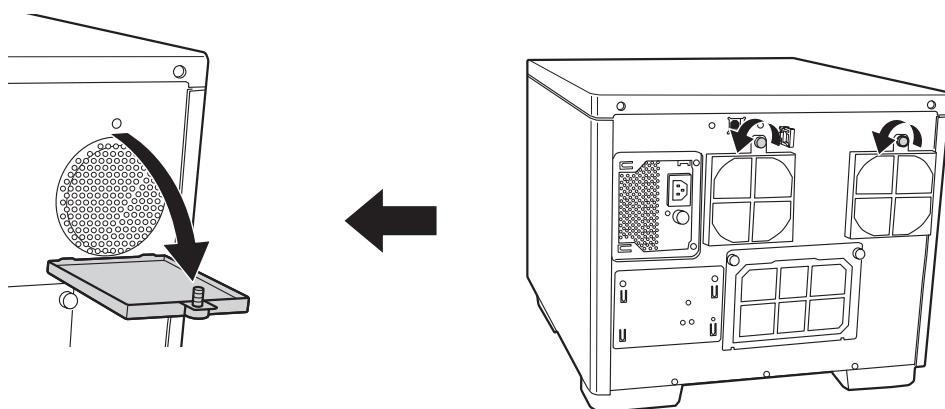
- كن حذراً للحفاظ على المياه بعيداً عن المكونات الإلكترونية.
- لا تعمد إلى رش مواد التشحيم داخل المنتج.

- يجب مسح الأوساخ التي تعلق على المكبس 3 أو 4 بقطعة قماش ناعمة ونظيفة مبللة بمنظف متعادل.

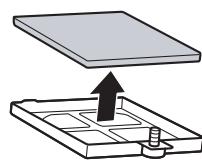
تنظيف المرشح

قم بتنظيف المرشح الموجود على الجزء الخلفي للمنتج مرة واحدة كل ستة أشهر.

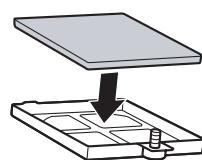
- تأكد من إيقاف تشغيل المنتج ومن أن جميع الأضواء مطفأة، وقم بعد ذلك بفصل سلك التيار من المأخذ الكهربائي.
- قم بإرخاء ونزع البراغي من أغطية المرشح لفتحها.



3. قم بتنزع المرشحات من أغطية المرشح.

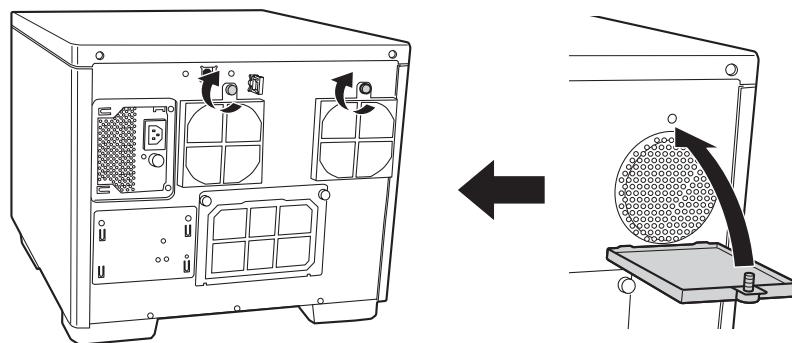


4. قم باستخدام المكنسة لتنظيف الغبار الموجود على المرشحات.



5. قم بوضع المرشحات مرة أخرى في موضعها.

6. قم بشد البراغي لإغلاق أغطية المرشح.



تنبيه:



قم بتنظيف المرشح بشكلٍ دوري (مرة واحدة كل ستة أشهر).

الحصول على معلومات الصيانة

يمكن الحصول على معلومات مفيدة لصيانة ودعم المنتج، مثل العدد التراكمي للاسطوانات المطبوعة وال عمر التشغيلي للمحرك.

1. تأكد من توصيل المنتج إلى الكمبيوتر عبر كبل USB ومن تشغيل المنتج.
2. انقر على **Start** (ابدأ)، توجه بالمؤشر إلى **All Programs** (كلة البرامج)، انقر على برنامج **EPSON Total Disc Maker**، ثم انقر على برنامج **EPSON Total Disc Setup**.
3. قم بتحديد **CD/DVD/BD Publisher**، ثم انقر على **Properties**.
4. انقر على شريط **Maintenance Info**.

ملحوظة:

عندما يكون **Service life of Drive** قريب إلى 100%， فهذا يشير إلى حلول وقت استبداله.

نقل المنتج الخاص بك

إذا كنت بحاجة إلى نقل المنتج الخاص بك مسافة ما، قم بتجهيزه وإعادة تغليفه بعناية. تأكد من استخدام الصندوق الأصلي ومن مواد التغليف.

تحذير:



المنتج ثقيل، لذا يجب وجود شخصين برفع المنتج.

تنبيه:



عند تخزين أو نقل المنتج، لا تعمد إلى إمالته أو وقوفه بشكل عمودي أو قلبه بشكلٍ معكوس. إذا كنت بحاجة إلى نقل المنتج، قم بتجهيزه وإعادة تغليفه بعناية باستخدام الصندوق الأصلي ومواد التغليف لحماية المنتج من الصدمات.

قم بترك كارتردجات الحبر مركبة. يمكن أن يؤدي نزع الكارتردجات إلى جفاف رأس الطباعة وقد يمنع المنتج من الطباعة.

1. قم بإيقاف تشغيل المنتج وفصل سلك التيار الخاص به.

2. قم بفصل كبل الواجهة.

3. قم بنزع كافة الأسطوانات من المكبسات.

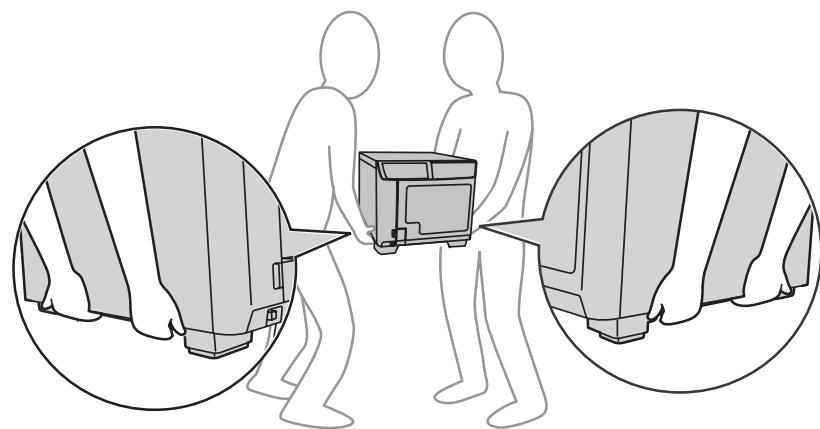
4. قم بفتح غطاء كارتردج الحبر. قم بتأمين كارتردجات الحبر بشرط لاصق؛ ثم قم بإغلاق غطاء كارتردج الحبر.

5. قم بإغلاق غطاء الأسطوانة. قم بتأمينه بشرط لاصق.

6. قم بتنبيه مواد الوقاية لکلا جانبي المنتج.
7. قم بإعادة تغليف المنتج والكماليات في الصندوق الأصلي.

ملحوظة:

- حافظ على المنتج بشكلٍ مستوى أثناء النقل.
- تأكد من نزع مواد الوقاية والشرطي اللاصق عن المنتج قبل استخدامه مرة أخرى.
- تأكد من رفع المنتج بالمواضع الصحيحة، كما هو موضح أدناه.



تحري الخلل وإصلاحه

تشخيص المشكلة

يكون أفضل تعامل مع تحري الخلل وإصلاحه لمشاكل المنتج في خطوتين: أولاً تشخيص المشكلة، ثم تطبيق الحلول المحتملة حتى يتم إصلاح المشكلة.

يتم توفير المعلومات التي تحتاجها لتشخيص وحل المشاكل الأكثر شيوعاً عن طريق Help ولوحة التحكم ومرافق معلومات برنامج EPSON Total Disc Monitor.

إذا كانت لديك مشكلة واحدة تتعلق بجودة النشر أو مشكلة لا تتعلق بجودة النشر أو مشكلة تلقييم الاسطوانة أو إذا لم يقوم المنتج بالنشر على الإطلاق، قم بالرجوع إلى القسم المناسب أدناه.

لحل المشكلة، قد تحتاج إلى إلغاء النشر.

◀ انظر “إلغاء النشر” في الصفحة 70.

مؤشرات الخلل

يمكنك تحديد العديد من المشاكل الشائعة باستخدام الأضواء الموجودة على المنتج لديك. إذا توقف المنتج عن العمل وكانت الأضواء مضاءة أو تومض، قم باستخدام الجدول التالي لتشخيص المشكلة؛ ثم قم باتباع التدابير التصحيحية الموصى بها.

ملحوظة:

قد تتغير حالة أضواء المؤشر بعد الخلل، وذلك تبعاً للتشغيل.

● : تشغيل، ○ : إيقاف، ● : يومض بسرعة ○ : يومض، ○ : يمتص بسرعة

الخلل المرتبط بالغطاء

الشروط/العلاج	الأضواء						
	Stacker (مكدس)			Ink (حبر)	Error (خلل)	Busy (مشغول)	التيار
	3	2	1				
غطاء الاسطوانة أو غطاء كارتريج الحبر مفتوح قم بإغلاق الأغطية.	○	○	○	○	●	○	●
يتم إيقاف المهمة مؤقتاً نظراً لأن غطاء الاسطوانة أو غطاء كارتريج الحبر مفتوحاً بينما يتم معالجة المهمة انتظر حتى يتم استئناف المهمة.							

الخلل المرتبط بنقل الاسطوانة

الشروط/العلاج	الأضواء						
	Stacker (مكدس)			Ink (حبر)	Error (خلل)	Busy (مشغول)	التيار
	3	2	1				
خلل التقاط الاسطوانة قم بحل المشكلة كما يلي. 1. قم بفتح غطاء الاسطوانة وقم بتهوية الاسطوانات الموجودة داخل مكدس المدخلات. 2. قم بإغلاق غطاء الاسطوانة وقم بنشر الاسطوانة مرة أخرى. إذا حدث نفس الخلل بشكلٍ متكرر، اتصل بالوكيل لديك.							
خلل التقليم المتعدد قم بحل المشكلة كما يلي. 1. قم بفتح غطاء الاسطوانة. 2. قم بنزع الاسطوانات من درج المحرك ودرج الطابعة على حد سواء. 3. قم بتهوية الاسطوانات الموجودة داخل مكدس المدخلات لتجنب التصاق الاسطوانات. 4. قم بإدخال الاسطوانات الأخرى في مكدس المدخلات. 5. قم بإغلاق غطاء الاسطوانة وقم بنشر الاسطوانة مرة أخرى. إذا حدث نفس الخلل بشكلٍ متكرر، اتصل بالوكيل لديك.	○	○	○	○	●	○	●

الشروط/العلاج	الأصوات						
	Stacker (مكدس)			Ink (حبر)	Error (خلل)	Busy (مشغول)	تيار
	3	2	1				
خلل نقل الاسطوانة قم بإيقاف تشغيل المنتج ونزع الاسطوانة. إذا حدث نفس الخلل بشكلٍ متكرر، اتصل بالوكيل لديك.	○	○	○	○	○	○	○
فشل الذراع في تحرير الاسطوانة قم بإيقاف تشغيل المنتج ونزع الاسطوانات. لا تعمد إلى نزع الاسطوانة من الذراع بيديك إذا قام الذراع بالتقاط الاسطوانة. قد يتسبب هذا في تلف الذراع. لنزع الاسطوانة من الذراع، قم بتشغيل المنتج مرة أخرى والسماح بالتجهيز المبدئي للعملية ونزع الاسطوانة. إذا حدث نفس الخلل بشكلٍ متكرر، اتصل بالوكيل لديك.	○	○	○	○	○	○	○
خلل داخلي قم بإيقاف تشغيل المنتج وقم بفحص الجزء الداخلي بحثاً عن أي أجسام، ثم قم بتشغيل المنتج مرة أخرى. إذا حدث نفس الخلل بشكلٍ متكرر، اتصل بالوكيل لديك. لا تعمد إلى نزع الاسطوانة من الذراع بيديك إذا قام الذراع بالتقاط الاسطوانة. قد يتسبب هذا في تلف الذراع. لنزع الاسطوانة من الذراع، قم بتشغيل المنتج مرة أخرى والسماح بالتجهيز المبدئي للعملية ونزع الاسطوانة.	○	○	○	○	○	○	○

الخلل المرتبط بالمكدس

الشروط/العلاج	الأصوات						
	Stacker (مكدس)			Ink (حبر)	Error (خلل)	Busy (مشغول)	تيار
	3	2	1				
لم يتم إدخال المكدس 1 بشكلٍ صحيح تأكد من إدخال المكدس 1 بشكلٍ صحيح.	○	○	●	○	●	○	●
لم يتم إدخال المكدس 2 بشكلٍ صحيح تأكد من إدخال المكدس 2 بشكلٍ صحيح.	○	●	○	○	●	○	●

الشروط/العلاج	الأصوات						
	Stacker (مكدس)			Ink (حبر)	Error (خلل)	Busy (مشغول)	تيار
	3	2	1				
المكدس 1 فارغ قم بتحميل الاسطوانات في المكدس 1.	○	○	○	○	○	○	●
ملحوظة: يومض مصباح <i>Stacker</i> عندما يكون مكدس المصدر خالٍ من الاسطوانات؛ ومع ذلك، فإن توقيت وميض الضوء قد لا يتطابق مع توقيت المكدس الذي أصبح فارغاً.							
المكدس 2 فارغ قم بتحميل الاسطوانات في المكدس 2.	○	○	○	○	○	○	●
ملحوظة: يومض مصباح <i>Stacker</i> عندما يكون مكدس المصدر خالٍ من الاسطوانات؛ ومع ذلك، فإن توقيت وميض الضوء قد لا يتطابق مع توقيت المكدس الذي أصبح فارغاً.							
المكدس 1 محمل بشكلٍ زائد قم بنزع الاسطوانات بحيث تكون الاسطوانات أدنى الخط الأحمر.	○	○	●	○	●	○	●
المكدس 2 محمل بشكلٍ زائد قم بنزع الاسطوانات بحيث تكون الاسطوانات أدنى الخط الأحمر.	○	●	○	○	●	○	●
المكدس 3 محمل بشكلٍ زائد قم بنزع كافة الاسطوانات من المكدس 3.	●	○	○	○	●	○	●
المكدس 2 ممتلئ قم بنزع الاسطوانات التي تم نشرها من المكدس 2.	○	●	○	○	○	○	●
المكدس 3 ممتلئ قم بنزع الاسطوانات التي تم نشرها من المكدس 3.	●	○	○	○	○	○	●

الخلل المرتبط بالحبر

الشروط/العلاج	الأضواء						التيار	
	Stacker (مكدس)			Ink (حبر)	Error (خلل)	Busy (مشغول)		
	3	2	1					
الحبر منخفض قم باستبدال كارتردج الحبر. لتحديد أي من الكارتردجات منخفضة، قم بفحص حالة كارتردج الحبر. انظر "فحص حالة كارتردج الحبر" في الصفحة 72.	○	○	○	○	○	○	●	
وصل الحبر إلى وقت الاستبدال الخاص به أو لم يتم تركيبه بشكلٍ صحيح. قم باستبدال كارتردج الحبر أو قم بإعادة تركيبه. إذا لم يتم التعرف على كارتردج الحبر حتى إذا تم تركيبها بشكلٍ صحيح، قد تكون هناك أوساخ على لوحة الدائرة الكهربائية الخضراء. قم بمسحها بقطعة قماش ناعمة وقم بتركيبها مرة أخرى. سيتوقف المنتج عن التشغيل قبل أن يفرغ الحبر بالكامل وذلك للحفاظ على جودة رأس الطباعة. لذلك، سيتم ترك بعض الحبر في كارتردج الحبر. يوصى باستخدام كارتردج الحبر الأصلي.	○	○	○	●	○	○	●	
لم يتم إدخال كارتردج الحبر بالكامل كافية أضواء الحبر مضاءة. قم بفحص كارتردجات الحبر وتأكد من إدخالها بالكامل.	○	○	○	●	○	○	●	

الخلل المرتبط بالطابعة

الشروط/العلاج	الأصوات						
	Stacker (مكدس)			Ink (حبر)	Error (خلل)	Busy (مشغول)	تيار
	3	2	1				
لوحة الحبر ممتلئة يرجى طلب الخدمة من مركز خدمة Epson المعتمد للحصول على لوحة الحبر في الحال. اللوحة ممتلئة ولن تعمل الوحدة. لا تحاول القيام بأية أعمال صيانة الوحدة بنفسك.	●	●	●	●	●	●	●
ملحوظة: إذا اقتربت لوحة الحبر من الامتداء، سيتم عرض رسالة "Ink Pad" (اقرّب لوح الحبر من الامتداء) بواسطة البرنامج. لن يكون هناك أية أضواء تشير إلى ذلك. يرجى طلب الخدمة من مركز خدمة Epson المعتمد للحصول على لوحة الحبر في الحال. عندما تصبح اللوحة ممتلئة أو اقتربت من الامتداء ستتوقف الوحدة عن العمل. لا تحاول القيام بأية أعمال صيانة الوحدة بنفسك.							
خلل صيانة الطابعة حدث خلل في صيانة الطابعة. قم بإيقاف تشغيل المنتج واتصل بالوكليل لديك.							
خلل داخلي قم بإيقاف تشغيل المنتج وقم بفحص الجزء الداخلي بحثاً عن أي أجسام. إذا حدث نفس الخلل بشكل متكرر، اتصل بالوكليل لديك. <input type="checkbox"/> قد يؤدي ترك المنتج مطفأً بعد الخلل إلى انسداد رأس الطابعة. تأكد من تشغيل المنتج على الفور بعد إيقاف تشغيله. <input type="checkbox"/> إذا تم استئناف طباعة الملصق بعد الخلل، قم بتشغيل فحص الفوهة وتأكد من حالة رأس الطابعة. <input type="checkbox"/> إذا لم يبدأ النشر، افحص ما إذا كانت مهمة الطابعة لا تزال في محور الطابعة وقم بحذف كافة مهام الطابعة.	○	○	○	○	○	○	

الخلل المرتبط بالمحرك

الشروط/العلاج	الأصوات						
	Stacker (مكدس)			Ink (حبر)	Error (خلل)	Busy (مشغول)	تيار
	3	2	1				
خلل فتح/إغلاق درج المحرك قم بإيقاف تشغيل المنتج وفصل سلك التيار وقم بفحص الجزء الداخلي بحثاً عن أي أجسام. بعد ذلك، قم بنشر الاسطوانة مرة أخرى. إذا حدث نفس الخلل بشكلٍ متكرر، اتصل بالوكيل لديك.	○	○	○	○	○	○	○
خلل المحرك الداخلي قم بإيقاف تشغيل المنتج وفصل كبل التيار وقم بفحص الجزء الداخلي للمحرك. إذا حدث نفس الخلل بشكلٍ متكرر، اتصل بالوكيل لديك.							
كتابية/قراءة الخلل لا يمكن مسح الخلل حتى إذا تكرر نفسه لعدد مرات إثناء إعادة المحاولة. قد تتعرض الاسطوانة لمشكلة ما. قم باستبدال الاسطوانة واستئناف المهمة. إذا حدث نفس الخلل بشكلٍ متكرر، اتصل بالوكيل لديك.							
خلل اسطوانة غير صالحة حدث خلل اسطوانة غير صالحة، مثل أن تكون الاسطوانة غير فارغة أو لا تحتوي الاسطوانة على مساحة كافية. أو، تم تحميل الاسطوانة في مكدس يختلف عن نوع الاسطوانة التي قمت بتهايئتها في خصائص صندوق حوار برنامج EPSON Total Disc Setup Properties. لا يمكن مسح الخلل حتى إذا تكرر نفسه لعدد مرات إثناء إعادة المحاولة. تأكيد من أن الاسطوانة فارغة أو غير تالفة. بعد ذلك، في صندوق حوار برنامج EPSON Total Disc Setup Properties قم بتحديد نوع الاسطوانة بأن تكون نفس الاسطوانات التي تم تحميلها في المكدس. إذا قمت باستخدام الاسطوانة المناسبة وحدث نفس الخطأ بشكلٍ متكرر، اتصل بالوكيل لديك.	○	○	○	○	●	○	●

خلل آخر

الشروط/العلاج	الأصوات						
	Stacker (مكدس)			Ink (حبر)	Error (خلل)	Busy (مشغول)	تيار
	3	2	1				
خلل حالة غير مناسبة قم بإيقاف تشغيل المنتج وتشغيله. إذا حدث نفس الخلل بشكل متكرر، اتصل بالوكيل لديك.	○	○	○	○	○	○	○

EPSON Total Disc Monitor

إذا حدثت مشكلة أثناء النشر، ستظهر رسالة خلل في نافذة برنامج EPSON Total Disc Monitor.

إذا ظهرت رسالة خلل تشير إلى أن الأجزاء الموجودة داخل المنتج قد اقتربت من نهاية العمر التشغيلي للخدمة الخاصة بها أو أن لوح الحبر المنهدر في المنتج مشبع، اتصل بالوكيل لديك لاستبداله.

فحص حالة المنتج

استخدام برنامج EPSON Total Disc Monitor

يعرض برنامج EPSON Total Disc Monitor معلومات مفصلة حول حالة المنتج.

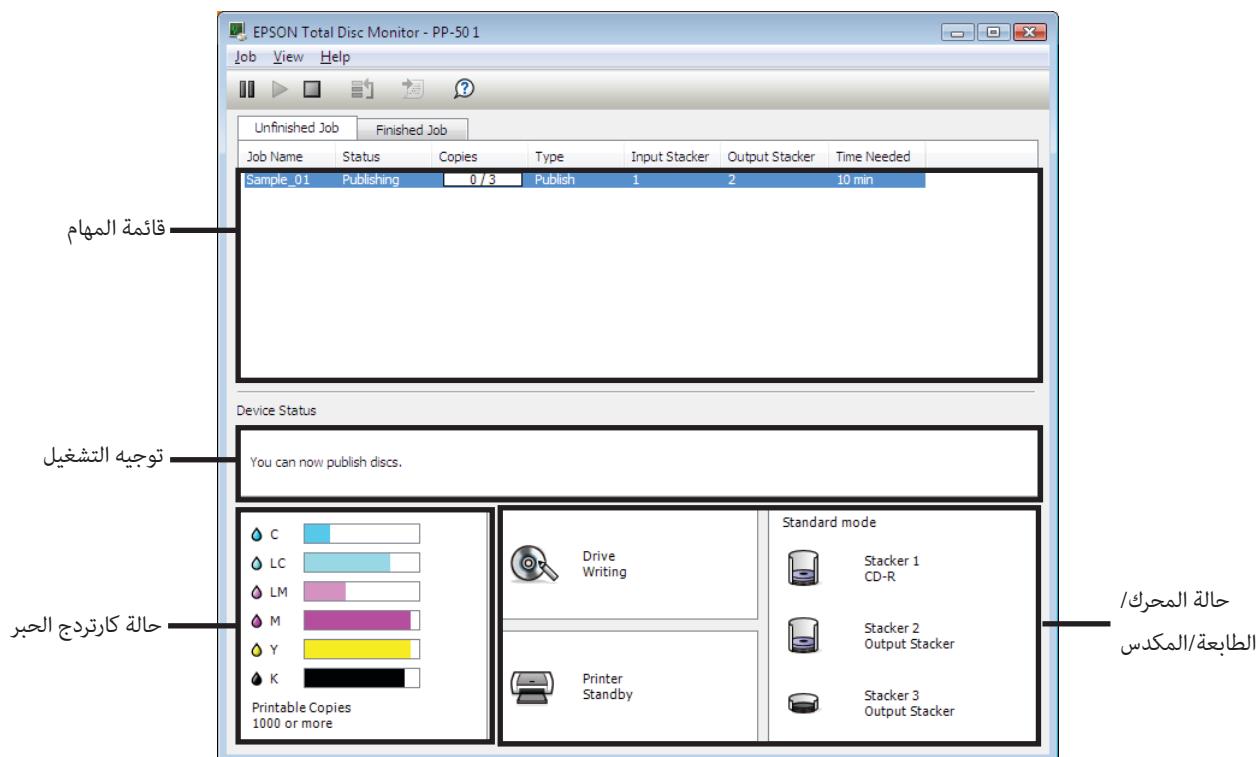
هناك ثلاثة طرق للوصول إلى برنامج EPSON Total Disc Monitor :

عندما تقوم بإرسال مهمة إلى المنتج، يظهر برنامج EPSON Total Disc Monitor.

في نافذة برنامج EPSON Total Disc Maker، انقر على الزر **Publish**. من قائمة **Tool**، قم بتحديد **Start Total Disc Monitor**.

انقر على **Start** (إبدأ) ()، توجه بالمؤشر إلى **All Programs** (كافة البرامج)، انقر على برنامج **EPSON Total Disc Maker**، ثم انقر على برنامج **EPSON Total Disc Monitor**.

عند وصولك إلى برنامج EPSON Total Disc Monitor، سوف تظهر النافذة التالية:



يقوم برنامج EPSON Total Disc Monitor بتوفير المعلومات التالية:

قائمة المهام:

يمكنك فحص قائمة المهام (ما يصل إلى 1000 من Job Unfinished و 50 من Job Finished) والمعلومات الخاصة بها، ويمكنك أيضًا إلغاء المهام غير المنتهية أو إيقاف تشغيلها مؤقتًا أو إعادة تشغيلها.

توجيه التشغيل:

يوفر هذا معلومات عن حالة الجهاز. يعرض أيضًا رسائل الخلل بالإضافة إلى توجيهات مفيدة للحصول على نشر أفضل.

حالة كارتريج الحبر:

يوفر هذا عرض الرسومات الخاصة في حالة كارتريج الحبر.

ملحوظة:

النسخ المطبوعة هي قيمة تقريرية استنادًا إلى عدد الملصقات التي يمكن طباعتها من الوقت الحالي عند طباعة نفس الملصق كما في المرة الأخيرة. قد تختلف القيمة هذه عن القيمة الفعلية نتيجة للتأثيرات مثل بيانات الطباعة وبيئة الطباعة. يشار لما يصل إلى 1000 من خلال ”1000 أو أكثر من الأسطوانات“، ويشار إلى أقل من 1000 بزيادة نسبتها 10%.

حالة المحرك والطابعة والمكدس:

يوفر هذا عرض الرسومات الخاصة في حالة المحرك والطابعة والمكدس. يعرض أيضًا مكان حدوث الخلل.

الاسطوانة أو درج الاسطوانة غير ملقطة بشكل صحيح

الاسطوانة غير ملقطة

قم بنزع حزمة الاسطوانات وتأكد مما يلي:

- الاسطوانة غير تالفة.
 - الاسطوانة ليست قديمة جدًا. انظر إلى التعليمات المرفقة مع الاسطوانة للحصول على المزيد من المعلومات.
 - لم يتم تحميل الاسطوانات أعلى الخط الأحمر في المكبس.
 - قد تلتتصق الاسطوانات مع بعضها البعض نظرًا للنقل غير الصحيح للاسطوانات؛ لذلك، يجب فصل الاسطوانات جيدًا قبل تحميلها في المكبس. أيضًا، قد يتسبب تخزين الاسطوانات في المكبس لفترة طويلة من الوقت في التصاق الاسطوانات مع بعضها البعض مرة أخرى. إذا تم تخزين الاسطوانات في المكبس لفترة طويلة من الوقت، قم بفصل الاسطوانات مرة أخرى قبل تشغيل المنتج.
 - لم تتحبس الاسطوانة داخل المنتج. إذا حدث ذلك، قم بنزع الاسطوانة المحبسة.
◀ انظر "احتباس الاسطوانة" في الصفحة 99.
 - لم تصل كارترينجات الحبر لوقت الاستبدال. إذا وصل كارترينج الحبر إلى وقت الاستبدال، قم باستبداله.
◀ انظر "استبدال كارترينج الحبر" في الصفحة 75.
- إذا لم يتم تلقيم الاسطوانة من مكبس المدخلات:
1. قم بفتح غطاء الاسطوانة.
 2. قم بنزع كافة الاسطوانات الفارغة من المكبس.
 3. قم بتهوية حزمة من الاسطوانات لتفادي التصاقها مع بعضها البعض.
 4. قم بإدخال الاسطوانة مرة أخرى في المكبس.
 5. قم بإغلاق غطاء الاسطوانة.
 6. قم بنشر الاسطوانة مرة أخرى.

إذا لم يتم تلقيم الاسطوانة من درج المحرك أو درج الطابعة:

1. قم بإيقاف تشغيل التيار.
2. قم بتشغيل التيار مرة أخرى.
3. قم بنشر الاسطوانة مرة أخرى.

إذا قام الذراع بالتقاط الاسطوانة:

لا تعمد إلى نزع الاسطوانة بيديك، فقد يتلف ذلك الذراع. لنزع الاسطوانة من الذراع، قم بإيقاف تشغيل التيار وقم بتشغيل التيار مرة أخرى والسماح بالتجهيز المبدئي للعملية ونزع الاسطوانة.

إذا استمر نفس الخلل في الحدوث، اتصل بالوكيل لديك.

تلقييم اسطوانات متعددة

- ❑ تأكد من أن حزمة الاسطوانات يتطابق مع الخط الأحمر السفلي الموجود في المكبس.
- ❑ تأكد من عدم تلف أي اسطوانة.
- ❑ قم بنزع حزمة الاسطوانات وتأكد من أن الاسطوانات غير رفيعة جدًا.
► انظر "الاسطوانات" في الصفحة 115.
- ❑ قم بنزع الاسطوانات من المكبس وقم بتهويتها قبل تحميلها مرة أخرى.
- ❑ إذا تم العثور على اسطوانة واحدة فقط عندما يتم عرض خلل تلقييم متعدد، فقد يكون سمك الاسطوانة أو الانفتال خارج عن القياسي. اتبع الخطوات أدناه لحل خلل تلقييم الاسطوانة المتعدد واستبدال الاسطوانات. إذا استمر نفس الخلل في الحدوث، اتصل بالوكيل لديك.
 1. قم بفتح غطاء الاسطوانة.
 2. قم بنزع الاسطوانة من الدرج.
 3. قم بنزع الاسطوانات من مكبس المدخلات.
 4. قم بإدخال الاسطوانات الأخرى في مكبس المدخلات.
 5. قم بإغلاق غطاء الاسطوانة وسوف يتم استئناف المهمة.

احتباس الاسطوانة

إذا تركت الاسطوانة في المحرك أو درج الطابعة، فسوف يتم إخراجها عندما تقوم بايقاف تشغيل/تشغيل المنتج.
إذا لم تتمكن من نزع الاسطوانة عن طريق إعادة بدء تشغيل المنتج، اتبع الإجراءات أدناه:

- ❑ إذا علقت الاسطوانة في درج الطابعة:
 1. قم بايقاف تشغيل المنتج وافصل كبل التيار من المأخذ الجداري.
 2. قم بنزع البرغيين لفتح غطاء الطابعة الخلفي.
 3. قم بنزع كافة الاسطوانات الموجودة في الداخل.
 4. قم بإغلاق الغطاء الخلفي للطابعة.
- ❑ إذا علقت الاسطوانة في درج المحرك:
 1. قم بايقاف تشغيل المنتج وافصل كبل التيار من المأخذ الجداري.
 2. قم بفتح غطاء الاسطوانة.
 3. قم بإدخال دبوس في فتحة الإخراج لفتح الدرج بقوه.
 4. قم بنزع كافة الاسطوانات الموجودة في الداخل.
 5. قم بدفع الدرج لإغلاقه.

ملحوظة:

قم بإدخال دبوس في الفتحة وقم بدفع الدرج لإخراجه عندما لا يتم إلغاء تحميل الدرج عن طريق الضغط على زر *Eject*. في التشغيل العادي، يجب استخدام زر الإخراج لإلغاء تحميل الدرج. تأكد من إيقاف تشغيل تيار المنتج وانتظر لأكثر من دقيقة واحدة حتى تتوقف الاسطوانة عن الدوران قبل الوصول باستخدام فتحة الإخراج.

ملحوظة:

- إذا لم تتمكن بسهولة من نزع الأجسام الغريبة، لا تعمد إلى استخدام القوة ولا تعمد إلى فك المنتج. اتصل بالوكيل لديك للحصول على المساعدة.
- إذا توقف الذراع أثناء التقاط الاسطوانة، لا تحاول نزع الاسطوانة بيديك. قد ينتج عن هذا تلف الذراع. إذا حدث مثل هذا الخطأ، قم بإيقاف تشغيل/تشغيل التيار وحاول حل المشكلة عن طريق التجهيز المبدئي للمنتج. إذا استمر الخلل في الحدوث، اتصل بدعم العملاء.
- إذا تكبدت الاسطوانات بشكلٍ متكرر، تأكد مما يلي:
 - الاسطوانات سلسة، غير تالفة.
 - تقوم باستخدام اسطوانة ذات جودة عالية.
 - تكون جوانب الطباعة الخاصة في الاسطوانات مواجهة للأعلى في المكبس.
 - تم تهوية حزمة الاسطوانات قبل التحميل.
 - لم يتم تحميل حزمة الاسطوانات أعلى الخط الأحمر في المكبس.
 - عدد الاسطوانات في المكبس لا يتجاوز الحد المعين لتلك الاسطوانة.
► انظر “المواصفات الميكانيكية” في الصفحة 122.
 - يكون المنتج على سطح مستقر ومستويٍ يتجاوز مساحة القاعدة في جميع الاتجاهات. لن يعمل المنتج بشكلٍ صحيح إذا كان مائلًا.

مشكلة الكتابة/القراءة

عدم القدرة على الكتابة/القراءة من الاسطوانة

تجنب استخدام المنتج حيث يكون هناك غبار أو دخان. قد ينتج عن ذلك خلل كتابة/قراءة.

إذا حدث خلل كتابة/قراءة الاسطوانة بشكلٍ متكرر، قم بفحص ما يلي:

- الاسطوانة غير تالفة.
- الاسطوانة ذات جودة عالية.
- يتم استخدام المنتج ضمن ظروف بيئية مقبولة.
- المنتج لا يتعرض للاهتزاز أو الصدمة.

مرشح المروحة غير مسدود بالغبار.

درج الطابعة غير متسخ.

مشكلات جودة الطباعة

إذا كانت لديك مشكلة في جودة الطباعة، قم بعدها بمقارنتها مع الرسوم التوضيحية أدناه. انقر على الشرح الموجود أسفل الرسم التوضيحي الذي يحتوي على التشبيه الأمثل للنسخة المطبوعة.

	<p>enthalten alle Aufdruck. W J 5008 "Regel"</p> <p>نموذج جيد</p>
<p>enthalten alle Aufdruck. W J 5008 "Regel"</p> <p>المحاذاة العمودية غير الصحيحة في الصفحة 102</p>	<p>enthalten alle Aufdruck. W J 5008 "Regel"</p> <p>النطاقات الأفقية في الصفحة 102</p>
	
<p>المحاذاة العمودية غير الصحيحة في الصفحة 102</p>	<p>النطاقات الأفقية في الصفحة 102</p>
	
<p>مطبوعات مشوша أو ملطخة في الصفحة 103</p>	<p>الألوان غير الصحيحة أو المفقودة في الصفحة 103</p>

النطاقات الأفقية

- تأكد من أن جانب الطباعة الخاص في الاسطوانة مواجه للأعلى في المكبس.
- قم بتشغيل مراافق معلومات تنظيف الرأس للتخلص من أي فوهات حبر مسدودة.
◀ انظر “تنظيف رأس الطباعة” في الصفحة 80.
- استخدم كارتريدجات الحبر خلال 6 أشهر بعد فتح العبوات.
- استخدم كارتريدجات الحبر الأصلية من Epson.
- قم بفحص ضوء Ink (الحبر). إذا كان الضوء مضاءً قم باستبدال كارتريدج الحبر المناسب.
◀ انظر “استبدال كارتريدج الحبر” في الصفحة 75.
- تأكد من أن نوع الملصق الذي تم تحديده في محرك الطباعة مناسب لنوع الاسطوانة التي تم تحميلها في المنتج.
◀ انظر “نشر الاسطوانات” في الصفحة 26.

المحاذة العمودية غير الصحيحة

- قم بتشغيل مراافق معلومات print head alignment.
- ◀ انظر “محاذة رأس الطباعة” في الصفحة 82.
- تأكد من أن نوع الملصق الذي تم تحديده في محرك الطباعة مناسب لنوع الاسطوانة التي تم تحميلها في المنتج.
◀ انظر “نشر الاسطوانات” في الصفحة 26.

النطاقات

- تأكد من أن جانب الطباعة الخاص في الاسطوانة مواجه للأعلى في المكبس.
- قم بتشغيل مراافق معلومات head cleaning للتخلص من أي فوهات حبر مسدودة.
◀ انظر “تنظيف رأس الطباعة” في الصفحة 80.
- تأكد من أن نوع الملصق الذي تم تحديده في محرك الطباعة مناسب لنوع الاسطوانة التي تم تحميلها في المنتج.
◀ انظر “نشر الاسطوانات” في الصفحة 26.
- نظراً للاختلاف في جودة الاسطوانات، قد لا تكون نتائج الطباعة هي نفسها باستخدام النوع نفسه من الاسطوانات من البيانات نفسها.

الألوان غير الصحيحة أو المفقودة

- قم بضبط تهیئات اللون في التطبيق لديك أو في تهیئات محرك الطابعة.
 - قم بفحص النافذة الرئيسية.
 - انظر المساعدة الفورية الخاصة في محرك الطابعة للحصول على التفاصيل.
- قم بتشغيل مراافق معلومات .head cleaning.
 - ◀ انظر “تنظيف رأس الطابعة” في الصفحة 80.
- قم بفحص ضوء Ink (الحبر). إذا كان الضوء مضاءً، قم باستبدال كارترينج الحبر المناسب.
 - ◀ انظر “استبدال كارترينج الحبر” في الصفحة 75.
- إذا قمت باستبدال كارترينج الحبر فقط، تأكد من أن التاريخ الموجود على الصندوق غير منتهي. إذا لم تقم باستخدام المنتج لفترة زمنية طويلة، قم باستبدال كارترينجات الحبر.
 - ◀ انظر “استبدال كارترينج الحبر” في الصفحة 75.

مطبوعات مشوشة أو ملطخة

- استخدم كارترينجات الحبر الأصلية من Epson.
- تأكد من أن المنتج على سطح مستقر ومستوٍ يتجاوز مساحة القاعدة في جميع الاتجاهات. لن يعمل المنتج بشكلٍ صحيح إذا كان مائلًا.
 - تأكد من أن الاسطوانة لديك غير تالفة أو متسخة أو قديمة جدًا.
 - تأكد من أن الاسطوانة لديك جافة وأن جانب الطابعة مواجهًا للأعلى.
 - تأكد من أن نوع الملصق الذي تم تحديده في محرك الطابعة مناسب لنوع الاسطوانة التي تم تحميلها في المنتج.
 - ◀ انظر “نشر الاسطوانات” في الصفحة 26.
- لا تعمد إلى لمس جانب الطابعة الخاص في الاسطوانة ذات النهايات اللامعة أو السماح لأي شيء من ملامسته. بعد الطابعة على الاسطوانة البراقة، قم بالسماح للحبر لتهيئته لساعات قليلة قبل التعامل معه.
- قم بتشغيل مراافق معلومات .head cleaning.
 - ◀ انظر “تنظيف رأس الطابعة” في الصفحة 80.

مشكلات المطبوعات المتنوعة

حروف غير صحيحة أو ناقصة

- قم بمسح أي مهام طباعة متوقفة من محور نظام التشغيل Windows.
- قم بإيقاف تشغيل المنتج والكمبيوتر. تأكد من توصيل كبل واجهة المنتج بإحكام.
- قم بإلغاء تثبيت محرك الطابعة، ثم قم بإعادة تثبيته.
- ◀ انظر “إلغاء تثبيت البرنامج” في الصفحة 25.

هوامش غير صحيحة

- قم بفحص تهيئات Inner/Outer Diameter في التطبيق لديك. تأكد من ان الهوامش ضمن منطقة الطباعة الخاصة في الاسطوانة.
- ◀ انظر “منطقة الطباعة” في الصفحة 118.
- تأكد من أن تهيئات محرك الطابعة مناسبة لحجم الملصق الذي تقوم باستخدامه.
- قم بفحص النافذة الرئيسية.
- انظر المساعدة الفورية الخاصة في محرك الطابعة للحصول على التفاصيل.
- قم بإلغاء تثبيت محرك الطابعة، ثم قم بإعادة تثبيته.
- ◀ انظر “إلغاء تثبيت البرنامج” في الصفحة 25.
- قد يتحول موقع الطباعة تبعاً للاسطوانة المستخدمة. قم بإجراء محاذاة رأس الطباعة أو تصحيح موضع الطباعة.
- ◀ انظر “تصحيح موضع الطباعة” في الصفحة 83.
- قد تتحول طبقة مستقبلات الحبر من وسط الاسطوانة، مما يجعل موقع الطباعة يظهر متحولاً من طبقة مستقبلات الحبر. قم بفحص ما إذا كانت طبقة مستقبلات الحبر متتحوله من وسط الاسطوانة أو من الحافة الخارجية.

مطبوعات تحتوي على ازحاف خفيف

- قم بتشغيل print head alignment و nozzle check و مراافق print head cleaning.

الجانب المطبوع مكشوط أو ملطخ

- قم بتحديد تهيئه حجم الاسطوانة المناسب في محرك الطابعة.
- قم بإلغاء تثبيت محرك الطابعة، ثم قم بإعادة تثبيته.
- ◀ انظر “إلغاء تثبيت البرنامج” في الصفحة 25.

الطباعة بطيئة للغاية

- تأكد من أن نوع الملصق الذي تم تحديده في محرك الطباعة مناسب لنوع الاسطوانة التي تم تحميلها في المنتج.
 - ◀ انظر “نشر الاسطوانات” في الصفحة 26.
- قم بإغلاق أي تطبيقات غير ضرورية.
- تأكد من تحديد صندوق الاختيار الخاص في High Speed في محرك الطباعة.
- إذا قمت بالطباعة بشكلٍ مستمر لفترة زمنية طويلة، قد يتوقف تلقيم الاسطوانات بشكلٍ مؤقت أو قد يتم إيقاف الطباعة مؤقتاً لفترة من الوقت. يتم هذا لتخفيض سرعة الطباعة ومنع آلية المنتج من السخونة الزائدة والتعرض للتلف. إذا حدث هذا، يمكنك الاستمرار في الطباعة ولكننا نوصي بإيقاف المنتج وتركه لمدة ثلاثين دقيقة بينما يتم تشغيل التيار. (يتم استرجاع المنتج بعد 3 ساعات بينما يتم إيقاف تشغيل التيار). بعد قيامك بإعادة التشغيل، سيقوم المنتج بالطباعة بالسرعة العادلة.
- قم بإلغاء تثبيت محرك الطباعة، ثم قم بإعادة تثبيته.
 - ◀ انظر “إلغاء تثبيت البرنامج” في الصفحة 25.

التصاق الحبر بسطح التسجيل

- تبعاً لنوع الاسطوانة، قد يلتصق الحبر بسطح التسجيل إذا كانت مكدة مبادرةً بعد الطباعة. تأكد من نوع الاسطوانة قبل الاستخدام.
- قم بالاحتفاظ بسطح الاسطوانة المطبوع بعيداً عن الاسطوانات الأخرى حتى يجف الحبر الموجود على الاسطوانة المطبوعة بالكامل، وإلا قد يتم ترك علامات أو لطخات على المنطقة المتلامسة مع الاسطوانات.

المنتج لا يعمل

جميع الأصوات مطفأة

- اضغط على الزر التيار  للتأكد من تشغيل المنتج.
- قم بإيقاف تشغيل المنتج، وتأكد من توصيل سلك التيار بإحكام.
- تأكد من عمل مأخذ التيار وعدم التحكم فيه من مفتاح الجدار أو المؤقت.

تضيء الأضواء ثم تنطفئ

قد لا يتطابق جهد المنتج مع معدل الأمبير. قم بإيقاف تشغيل المنتج وفصله على الفور. بعد ذلك قم بفحص الملصق الموجود على الجزء الخلفي للمنتج.



تنبيه: إذا لم يتطابق الجهد، لا تعمد إلى توصيل المنتج لديك مرة أخرى. اتصل بالوكيل لديك.

ضوء التيار في وضع التشغيل فقط

- إذا قمت بالضغط على زر التيار (①) برفق، قد لا يتم تشغيل المنتج، على الرغم من أن ضوء التيار ○ يومض لفترة من الوقت. اضغط على الزر بإحكام.
- قم بإيقاف تشغيل المنتج والكمبيوتر. تأكد من توصيل كبل واجهة المنتج بإحكام.
- إذا كنت تحاول طباعة صورة كبيرة، قد لا يحتوي الكمبيوتر لديك على ذاكرة كافية. حاول تقليل دقة الصورة أو طباعة الصورة بحجم أصغر. قد تحتاج إلى تثبيت المزيد من الذاكرة في الكمبيوتر لديك.
 - قم بإلغاء تثبيت محرك الطابعة، ثم قم بإعادة تثبيته.
 - انظر “إلغاء تثبيت البرنامج” في الصفحة 25.

وميض ضوء الحبر أو في وضع التشغيل بعد قيامك باستبدال الكارتريج

تأكد من تثبيت كارتريج الحبر بشكلٍ صحيح.

لا يمكن تثبيت البرنامج

- هل كبل USB غير موصول؟ تأكد من أن كبل USB موصول بإحكام.
- هل يتطابق كبل USB مع متطلبات الكمبيوتر والمنتج؟ يجب أن يكون كبل USB المستخدم لتوصيل الكمبيوتر والمنتج متوافق مع USB 2.0.
- هل يحتوي محرك الأقراص الصلبة على مساحة خالية كافية؟ لا يمكن تثبيت البرنامج إذا لم يحتوي محرك الأقراص الصلبة على مساحة خالية كافية.
 - انظر “متطلبات النظام” في الصفحة 15.
- هل قمت بتسجيل الدخول كمستخدم مع امتيازات المسؤول (الانتماء إلى مجموعة المسؤولين) لنظام التشغيل Windows؟ عند تثبيت البرنامج، قم بتسجيل الدخول كمستخدم مع امتيازات المسؤول (الانتماء إلى مجموعة المسؤولين).

- هل تقوم باستخدام مجمع وصلات USB مباشرةً بين الكمبيوتر الشخصي والمنتج.
- إذا تم تثبيت Windows Media Player قبل تثبيت برنامج Total Disc Maker؟ يجب توصيل كبل USB مباشرةً بين الكمبيوتر الشخصي والمنتج.
- قد لا يتم التعرف على جهاز المخرجات في البيئة التي تم تثبيت Windows Media Player 7 فيها. في هذه الحالة، قم بإلغاء تثبيت برنامج EPSON Total Disc Maker وإعادة تشغيل الكمبيوتر، ثم قم بإعادة تشغيل برنامج EPSON Total Disc Maker.
- إذا كانت تهيئة لغة النظام مختلفة عن المستخدم، قد لا يتم إجراء التثبيت بشكلٍ صحيح. تأكد من أن إعداد تهيئة لغة النظام والمستخدم هي نفسها قبل التثبيت.
- عند تثبيت البرنامج، تأكد من إيقاف تشغيل المنتج؛ ثم قم ببدء التثبيت.

يتم عرض رسالة *Ink Pad Nearly Full* بواسطة البرنامج

لوحة الحبر اقتربت من الإمتلاء. يرجى الاستبدال من مركز خدمة Epson المعتمد للحصول على لوحة الحبر في الحال. عندما تصبح اللوحة ممتلئة أو اقتربت من الإمتلاء ستتوقف الوحدة عن العمل. لا تحاول القيام بأية أعمال صيانة الوحدة بنفسك.

لا يمكن نشر الاسطوانة

إذا قام المستخدم بتسجيل الدخول كضييف ولم يتمكن من الوصول إلى الخدمة؛ يجب تفعيل طرف توصيل الخدمة قبل النشر (باستثناء Windows 10 أو 8.1 أو Windows 8 أو 7 Windows Vista). اتصل بالمسؤول للحصول على تهيئة خدمة طرف التوصيل.

لا يمكن قراءة معلومات الاسطوانة

إذا تم عرض الرسالة، قم “The disc information cannot be read. You must be logged on with administrator privileges.” بالدخول إلى نظام التشغيل Windows مع امتيازات المسؤول.

لا يتم عرض محرك المنتج عند قيامك بالنقر على الأيقونة “*Safely Remove Hardware*”

في بيئة نظام التشغيل Windows Vista، لن يتم عرض المحرك الخاص في المنتج عندما تقوم بالنقر على الأيقونة “*Safely Remove Hardware*”. يرجى فصل المنتج أو إيقاف تشغيله بعد أن يتم إيقاف تشغيل الكمبيوتر.

الاتصال بدعم العملاء

قبل الاتصال في Epson

إذا لم يعمل منتج Epson لديك بصورة سلية ولا يمكنك حل المشكلة باستخدام معلومات تحرى الخلل وإصلاحه المذكورة في مستند المنتج لديك، اتصل بخدمات دعم العملاء للحصول على مساعدة. إذا لم يتم إدراج دعم العملاء لمنطقتك أدناه، اتصل بالوكليل الذي اشتريت منه المنتج الخاص بك.

سيتمكن دعم العملاء من مساعدتك في أسرع وقت إذا قمت بإعطائهم المعلومات التالية:

- الرقم التسلسلي للمنتج
(يوجد الرقم التسلسلي للمنتج عادةً على الجزء الخلفي للمنتج.)
- موديل المنتج
- إصدار برنامج المنتج
(انقر على **About**, **Version Info** أو أي زر مشابه في برنامج المنتج.)
- العلامة التجارية للكمبيوتر الخاص بك وموديله
- اسم نظام تشغيل الكمبيوتر الخاص بك وإصداره
- أسماء تطبيقات البرنامج التي تستخدمها عادةً مع المنتج الخاص بك وإصداراتها

مساعدة المستخدمين في الولايات المتحدة وكندا

جهات الاتصال للحصول على المعلومات والدعم والخدمات:

الدعم الفني الخاص في Discproducer 562-276-1360

الموقع: Epson America Inc.

عنوان الموقع الإلكتروني: <http://www.epson.com/support/>

يتوفر هذا الموقع للمستخدم النهائي إمكانية الوصول إلى أحدث برامج التشغيل والأسئلة الشائعة.

مساعدة للمستخدمين في أوروبا (أوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا)

جهات الاتصال للحصول على المعلومات والدعم والخدمات:

عنوان الموقع الإلكتروني: <http://www.epson-europe.com>

أو الاتصال بالموزع المحلي لديك أو شركة مبيعات Epson.

إذا كنت بحاجة إلى أحدث برامج التشغيل أو الأسئلة الشائعة أو الأدلة أو أي تنزيلات أخرى، قم بالوصول إلى الموقع على العنوان:

<http://download.epson-biz.com/?service=dp>

مساعدة للمستخدمين في أستراليا

جهات الاتصال للحصول على المعلومات والدعم والخدمات:

Epson Australia Pty Ltd
3 Talavera Road
North Ryde NSW 2113
Australia

هاتف: 02-8899-3666

فاكس: 02-8899-3777

إذا كنت بحاجة إلى أحدث برامج التشغيل أو الأسئلة الشائعة أو الأدلة أو أي تنزيلات أخرى، قم بالوصول إلى الموقع على العنوان:

<http://www.epson.com.au>

مساعدة للمستخدمين في جنوب شرق آسيا

جهات الاتصال للحصول على المعلومات والدعم والخدمات:

PT Epson Indonesia
CIBIS Tower 9, 3rd floor
Cibis Business Park
Jalan T.B.Simatupang No. 2
Jakarta 12560

هاتف: 021 572 3161

فاكس: 021 572 4357

مكتب المساعدة: 0807 11 37766

<http://www.epson.co.id>

Epson Singapore Pte Ltd

1 HarbourFront Place
#03-02 HarbourFront Tower 1
Singapore 098633
مكتب المساعدة: 6586 3111
<http://www.epson.com.sg>

Epson Malaysia Sdn Bhd

3rd Floor, East Tower,
Wisma Consplant 1,
No.2 Jalan SS 16/4,
47500 Subang Jaya, Selangor DE,
Malaysia
هاتف: 03-5628 8288
فاكس: 03-5621 2088
مكتب المساعدة: 03-5521 5888
<http://www.epson.com.my>

Epson (Thailand) CO., Ltd.

195 Empire Tower 42nd Floor,
South Sathorn Road Yannawa
Sathorn, Bangkok 10120
Thailand,
هاتف: 0-2685-9888
فاكس: 0-2685-9889
مكتب المساعدة: 0-2685-9899
<http://www.epson.co.th>

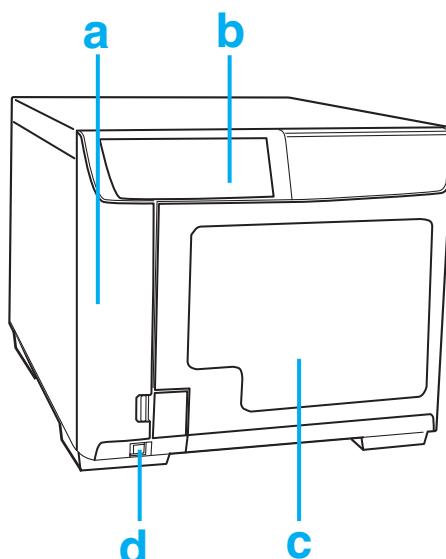
Epson Philippines Corporation

8th Floor, Anson's Centre
#23 ADB Avenue,
Pasig City 1605, Philippines
63-2 706-2609 :Trunkline
خدمة العملاء:
63-2 706-2609 (Press 2) :Trunkline
فاكس: 63-2 706-2663
رقم الهاتف المجاني: 1-800-1068-EPSON (37766)
<http://www.epson.com.ph>

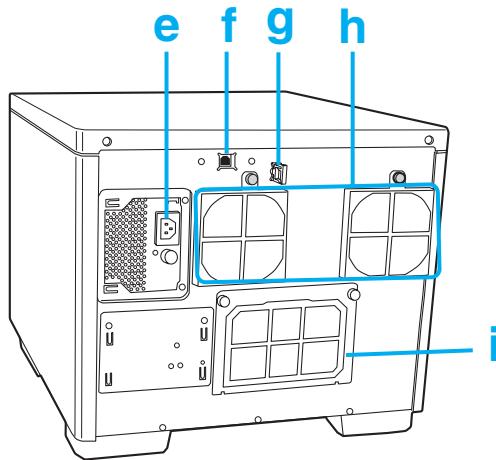
الملحق B
معلومات المنتج

أجزاء المنتج ووظائف لوحة التحكم

أجزاء المنتج



- .a. غطاء كارتردج الحبر: تعمل على إحكام إغلاق كارتردجات الحبر. يُفتح عند تركيب أو استبدال كارتردجات الحبر فقط.
- .b. لوحة التحكم: يستخدم الزر ويقوم بمراقبة الأضواء للتحكم بالمنتج الخاص بك. انظر إلى القسم التالي للحصول على التفاصيل.
- .c. غطاء الاسطوانة: يفتح عند تحميل أو إخراج الاسطوانات.
- .d. زر التيار: يقوم بتشغيل المنتج أو إيقاف تشغيله.

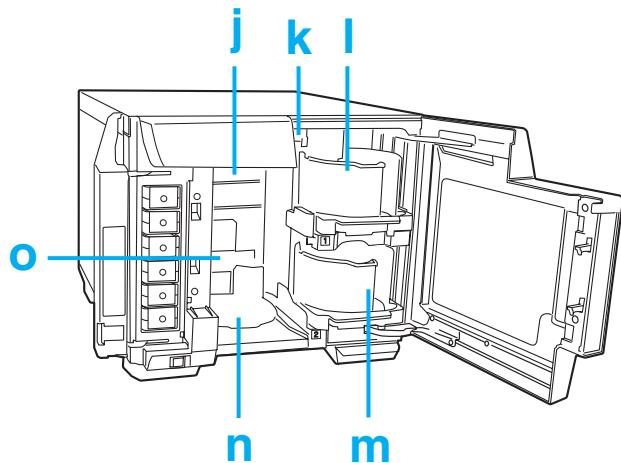


- .e. مأخذ التيار المتردد: يتم توصيله في سلك التيار.
- .f. موصل USB: يقوم بتوصيل كبل USB من الكمبيوتر لديك إلى المنتج.
- .g. واجهة قفل الكبل المكورة: تستخدم هذه لتوسيعه وتجميع الكبل.
- .h. فتحة الهواء: قم بترك مسافة 10 سم على الأقل بين الجزء الخلفي للمنتج والجدار للتهوية.
- .i. غطاء الطابعة الخلفي: يعمل على فتح هذا الغطاء عندما تعلق الأسطوانة في درج الطابعة فقط.

تنبيه:

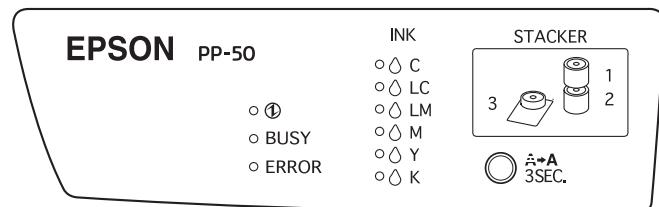


قبل فتح غطاء الطابعة الخلفي، تأكد من فصل قابس كبل التيار من المأخذ الجداري. تأكد من تثبيت هذا الغطاء بينما يتم استخدامه.



- .j. المحرك: كتابة/قراءة البيانات الموجودة على سطح تسجيل الاسطوانات.
- .k. الذراع: يقوم بنقل الاسطوانات.
- .l. المكبس 1: يستخدم المكبس 1 كمكبس مدخلات الاسطوانة. يتسع لما يصل إلى 50 اسطوانة.
- .m. المكبس 2: يستخدم المكبس 2 كمكبس مدخلات أو مخرجات الاسطوانة. يتسع لما يصل إلى 50 اسطوانة تقريباً.
- .n. المكبس 3: يستخدم المكبس 3 كمكبس مخرجات الاسطوانة. يتسع لما يصل إلى 20 اسطوانة تقريباً.
- .o. الطابعة: الطباعة على سطح ملصق الاسطوانات.

لوحة التحكم



الأزرار

الوظيفة	الزر
اضغط مع الاستمرار لمدة 3 ثوانٍ لتنظيف رأس الطابعة.	3SEC. التنظيف

الأضواء

الوصف	الضوء
يُعمل عند تشغيل المنتج. يُوضع عندما يتم التجهيز المبدئي للمنتج، بعد استبدال كارتردج الحبر أو تعبئة الحبر أو تنظيف رأس الطابعة.	التيار
يُوضع عندما يتم معالجة المهام.	BUSY
يُعمل عندما يتم فتح الغطاء أو عند حدوث أخطاء في نقل الاسطوانة أو المكبس أو المحرك أو الطابعة. يُوضع عند حدوث مشكلة مع المنتج.	ERROR
يُعمل عندما يصل كارتردج الحبر إلى وقت الاستبدال الخاص به أو عندما لا يتم إدخاله بشكلٍ صحيح. يُوضع عندما يكون الحبر منخفضاً.	INK
يُعمل عندما يكون المكبس بالاسطوانات بشكلٍ زائد. يُوضع عندما لا يتم تركيب المكبس بشكلٍ صحيح أو عندما ينفذ المكبس من الاسطوانات.	STACKER

للحصول على التفاصيل حول حالة الخل، انظر التعليمات التالية.

انظر "مؤشرات الخل" في الصفحة 89.

الحبر والاسطوانات

كارتردجات الحبر

يمكنك استخدام كارتردجات الحبر التالي مع هذا المنتج:

أرقام المنتج	اسم المنتج	كارتردج الحبر
C13S020447	PJIC1(C)	سماوي
C13S020448	PJIC2(LC)	سماوي فاتح
C13S020449	PJIC3(LM)	أرجواني فاتح
C13S020450	PJIC4(M)	أرجواني
C13S020451	PJIC5(Y)	أصفر
C13S020452	PJIC6(K)	أسود

لشراء كارتردج الحبر الحصري من سلسلة Discproducer، قم بفحصها مع الوكيل الذي قمت بشراء المنتج الخاص بك منه أو قم بالولوج إلى أحد عناوين URL للموقع الإلكترونية التالية:

(أوروبا) <http://www.epson-europe.com>
(الولايات المتحدة وكندا) <http://www.discproducer.epson.com>

الاسطوانات

توفر Epson اسطوانات CD-R و DVD-R و BD-R المحددة لكافية احتياجات الكتابة والطباعة لديك.

المواصفات الفنية

الاسطوانات

تنبيه:



- يكون حجم الاسطوانات القابلة للكتابة/الطباعة 12 سم لاسطوانات المضغوطة (CD)/اسطوانات الفيديو الرقمية (DVD)/اسطوانات (BD). الاسطوانات بحجم 80 ملم غير مدعومة.
- إن استخدام اسطوانات (BD) هو أمر ممكّن مع PP-50BD فقط.

ملحوظة:

- حيث أن أي نوع معين من أنواع الاسطوانات قد تتغير من قبل المصنع في أي وقت، لا يمكن لشركة Epson أن تشهد على جودة أي نوع من أنواع الاسطوانات. قم دائمًا بختبار نماذج الاسطوانات المخزونة قبل شراء كميات كبيرة أو طباعة مهام كبيرة.
- قد ت العمل الاسطوانات ذات الجودة السيئة على تخفيض جودة الطباعة وتسبب في حدوث احتباس لاسطوانة أو مشاكل أخرى. إذا واجهتك المشكلات، قم بالتبديل إلى درجة عالية من الاسطوانة.
- الاسطوانات المحددة خاصة في طابعات نفث الحبر.
- تحتوي الاسطوانة المحددة على طبقة مستقبلات حبر لاصقة ورطبة على سطح الملصق. إذا تم تخزينها بشكلٍ مكبس، خاصة في ظروف الرطوبة العالية والحرارة العالية، قد تتلاصق الاسطوانات مع بعضها البعض. إذا تم استخدام آلية الازدواج التلقائية، يرجى فحص الاسطوانة قبل استخدامها.
- يرجى التعامل مع سطح التسجيل (الجانب الملون بالأزرق المخضر) وسطح الطباعة بعناية بحيث لا تحتوي على بصمات الأصابع أو الأوساخ أو الأتربة أو الماء أو الخدوش. يجب مسح الأتربة والأوساخ الموجودة على سطح التسجيل برفق باستخدام قطعة قماش جافة وناعمة، أو باستخدام منظف الاسطوانات المتوفر تجاريًا أو الكحول الإيثيلي. لا تعمد إلى استخدام البنزين أو الشنر أو المواد المضادة للكهرباء الساكنة.

الاسطوانات المضغوطة (CD)/اسطوانات الفيديو الرقمية (DVD)/اسطوانات (BD):

النوع	CD-R/DVD-R 4.7GB/DVD+R 4.7GB/DVD-R DL 8.5GB/DVD+R DL 8.5GB/ BD-R/BD-R DL
جانب الملصق	الملصقات الامعة القابلة للكتابة غير نوع الاسطوانات المحددة ذلك غير مدعومة.
الاسطوانة المحددة	BD-R, DVD-R, CD-R

ملاحظات حول التعامل مع الاسطوانات

ملاحظات عند استخدام الاسطوانات

- لا تعمد إلى لمس سطح التسجيل عند الإمساك بها.

- تعامل بعناية بحيث لا يتعرض سطح الملصق أو سطح التسجيل إلى بصمات الأصابع أو الأوساخ أو الغبار أو قطرات الماء أو الخدوش.
- لا تعمد إلى إسقاط الأسطوانات أو رطمها.
- لا تعمد إلى استخدام القوة المفرطة، مثل الضغط باستخدام مشبك أو ثنيها.
- لا تعمد إلى تثبيت ملصق لاصق على الأسطوانة. قد ينتج عن هذا عدم قدرة الأسطوانة على التسجيل أو التشغيل.
- لا تعمد إلى استخدامها في مكان يوجد فيه الكثير من الأوساخ والغبار.
- إذا تم إجراء الكتابة والطباعة بشكلٍ منفصل، يوصى بالكتابية قبل الطباعة.
- قد ينتج عن ترك الأسطوانات مكدسة التصاق الأسطوانات مع بعضها البعض.
- قم بترك الأسطوانات تجف بشكلٍ طبيعي بعد الطباعة. قد ينتج عن لمس السطح بيديك أو رش السطح بالماء مباشرة بعد الطباعة عدم الوضوح والالتصاق.
- الطباعة ممكنة على سطح الطباعة فقط. عند الطباعة بيديك، قم باستخدام أداة كتابة ناعمة مدببة مثل قلم اللباد، ولا تعمد إلى استخدام قلم الحبر. أيضًا، لا تعمد إلى مسح ما تم طباعته حالاً.
- لا تعمد إلى استخدام آلية التحميل التلقائية أو محرك باستخدام آلية أكبر من 33 ملم أو محرك تلقائي. تبعًا للحالة المستخدمة، قد يتلخص سطح الطباعة.
- قد لا تكون الأسطوانات المضغوطة (CD)/أسطوانات الفيديو الرقمية (DVD)/أسطوانات (BD) التي تم نشرها قابلة للقراءة على نوع آخر من المحركات أو المشغلات بسبب التوافق.
- يحتوي جانب التسجيل على اسقاطات دائيرية متعددة المركز تسمى حلقة الحزمة. تبعًا للإسطوانة، فإن اسقاطات حلقة الحزمة صغيرة واستخدامها لمثل هذه الإسطوانة قد يتسبب في الالتصاق قبل أو بعد الطباعة. يوصى بفحص الإسطوانة قبل استخدامها.
- تحتوي الإسطوانات المحددة على طبقة مستقبلات حبر لاصقة ورطبة على سطح الملصق. إذا تم تخزينها بشكلٍ مكدس، خاصة في ظروف الرطوبة العالية والحرارة العالية، قد تتلاصق الإسطوانات مع بعضها البعض. إذا تم استخدام آلية الازدراج التلقائية، يرجى فحص الإسطوانة قبل استخدامها.

ملاحظات عند تخزين الأسطوانات

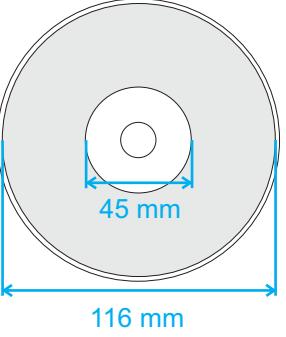
- لا تعمد إلى تخزينها تحت أشعة الشمس المباشرة أو بالقرب من أجهزة التدفئة أو الرطوبة والحرارة العالية.

- لا تعمد إلى وضعها في مكان محاط باختلاف كبير في درجة الحرارة، فقد يحدث تكاثف.
- لا تعمد إلى وضع أجسام على السطح العلوي للسطوانة.
- عند التخزين، قم بالاحتفاظ بالسطوانة في علبة الاسطوانة الخاصة بها، وتجنب ترك الفيلم أو البطاقات لتلمس سطح الطباعة. قد يعمل هذا على خدش سطح الطباعة.
- لا تعمد إلى تخزين الاسطوانات في علب ناعمة أو أكياس قد تلمس سطح الطباعة بشكلٍ مباشر. قد يتسبب هذا في التصاق الاسطوانات؛ وقد تسبب في تظليل اللون أو تغيير اللون.
- تجنب التخزين بينما تكون أجزاء من سطح الطباعة مغطاة، فقد يتسبب ذلك في حدوث تلطخ أو تغيير اللون.
- يوصى بإجراء نسخة احتياطية إذا كانت البيانات هامة. يوصى بإجراء نسخة احتياطية بشكلٍ دوري إذا تم تخزينها لفترة زمنية طويلة.
- تجنب التخزين في درجات الحرارة العالية والرطوبة العالية، اللذان قد يؤديان إلى عدم الوضوح والالتصاق لسطح الطباعة.

منطقة الطباعة

منطقة الطباعة هي المنطقة المتأتية لطباعة الملصقات. يمكن تهيئه منطقة الطباعة من شاشة EPSON Total Disc Maker لبرنامج Set Inner/Outer Diameter في شاشة Set Inner/Outer Diameter، يمكنك تحديد Wide أو Standard أو تهيئة يدوية. يوضح الرسم البياني التالي منطقة الطباعة الخاصة في Wide و Standard. سيتم تنفيذ الطباعة في المنطقة الرمادية.

السطوانات المضغوطة (CD)/اسطوانات الفيديو الرقمية (DVD)/اسطوانات (BD):

12- سم الاسطوانات المضغوطة (CD)/اسطوانات الفيديو الرقمية (Wide)/(DVD)/اسطوانات (BD)	12- سم الاسطوانات المضغوطة (CD)/اسطوانات الفيديو الرقمية (Standard) (BD)/(DVD)		
			
قطر خارجي	قطر داخلي	قطر خارجي	قطر داخلي
116 ملم	25.5 ملم	116 ملم	45 ملم

تنبيه:



□ تأكد من تهيئة القطر الداخلي والقطر الخارجي ضمن المناطق الموضحة أعلاه. قد تعمل الطباعة على الأقسام الموجودة خارج منطقة الطباعة على تلف محرك الاسطوانات المضغوطة (CD)//اسطوانات الفيديو الرقمية (DVD)//اسطوانات (BD) لديك.

□ يمكن تهيئة برنامج EPSON Total Disc Maker بين قطر داخلي مقداره 18 ملم وقطر خارجي مقداره 119.4 ملم. مع ذلك، الطباعة خارج منطقة الطباعة (من 45 إلى 116 ملم) قد تسبب في الالتصاق وتلطيخ درج الاسطوانة وتتشوه الطباعة وعدم وضوح الطباعة. يوصى بفحص نوع الاسطوانة قبل استخدامها.

□ عند الطباعة خارج منطقة الطباعة تتكون (طبقة امتصاص الحبر) للاسطوانة، لا يتم إصلاح الحبر الذي تمت طباعته خارج منطقة الطباعة. قم بفحص ما إذا تم استخدام ملصق منطقة الطباعة للاسطوانة قبل التهيئة.

□ تنبهات احتياطية حول تهيئة منطقة الطباعة:

-تأكد من أن تهيئة منطقة الطباعة لا تتجاوز منطقة الطباعة للاسطوانة الفعلية التي يتم استخدامها.

-قم بفحص ما إذا كان التلوين للطباعة الذي تم إجراؤه على الضلائع (حلقة الحزمة) غير متجانس.

-الطباعة على الضلائع (حلقة الحزمة) قد تسبب في التصاق الحبر والتصاق الاسطوانة ومسح الحبر بعد الطباعة.

□ التدابير الواجب اتخاذها عند الطباعة خارج منطقة الطباعة:

ينتج عند الطباعة داخل القطر الداخلي التصاق الحبر والتصاق الاسطوانة ومسح الحبر، قم باتخاذ الإجراءات التالية لتجنب ذلك.

-قم بتهيئة Drying Time في شاشة تهبيطات الطباعة الخاصة في محرك الطباعة والطباعة. على الرغم من أن الإنتاجية قد تنخفض، سيتم تجنب المشاكل أو تخفيفها، حيث سيتم إخراج الاسطوانة بعد الوقت الذي تم تهيئته.

-قم بتفعيل Mask Rib Area. إذا قمت بالطباعة من تطبيق آخر، قم بتهبيطه من تهيئة ملصق معرف من قبل المستخدم في برنامج تشغيل الطباعة. إذا قمت بالطباعة من برنامج Total Disc Maker، قم بتهبيطه من تهيئة Set Inner/Outer Diameter.

ملحوظة:

عند قيامك بالطباعة على اسطوانات مضغوطة (CD)//اسطوانات فيديو رقمية (DVD)//اسطوانات (BD) المرفقة مع عبوة البرنامج المتوفر تجاريًا التي تدعم طباعة الاسطوانات المضغوطة (CD)//اسطوانات الفيديو الرقمية (DVD)//اسطوانات (BD)، يجب عليك القيام بالتهبيطات التالية.

الحجم	النوع	الهوامش على كافة الجوانب
124 × 124 ملم	CD/DVD Label أو CD/DVD Premium Label	Epson Specified CD/DVD Label
2 ملم		

كارتردجات الحبر

أسود، أصفر، أرجواني، أرجواني فاتح، سماوي، سماوي فاتح	اللون
تستخدم خلال 6 أشهر من فتح العبوة.	العمر التشغيلي للكارتردج
التخزين: من 20° إلى 40° م شهر 1 بمعدل 40° م	درجة الحرارة

تنبيه:



توصي شركة Epson باستخدام كارتردجات حبر أصلية من طراز Epson. قد تتسبب المنتجات الأخرى غير المصنعة من قبل شركة Epson في حدوث تلف لا يتم تغطيته من قبل ضمانات شركة Epson، وتحت ظروف معينة قد يتسبب في تشغيل خاطئ.

استخدم كارتردج الحبر قبل تاريخ انتهاء الصلاحية الذي تمت طباعته على عبوته.

لا تعمد إلى إعادة تعبئة كارتردج الحبر. قد تتسبب المنتجات الأخرى غير المصنعة من قبل شركة Epson في حدوث تلف لا يتم تغطيته من قبل ضمانات شركة Epson، وتحت ظروف معينة قد يتسبب في تشغيل خاطئ.

ملحوظة:

كارتردجات الحبر المغلفة مع المنتج لديك تستخدم بشكلٍ جزئي أثناء التجهيز المبدئي للإعداد. من أجل إنتاج مطبوعات ذات جودة عالية، سيتم تعبئة رأس الطباعة في المنتج لديك بالحبر بشكلٍ كامل. تستهلك هذه العملية لمرة واحدة كمية من الحبر ولذلك تقوم هذه الكارتردجات بطباعة صفحات أقل مقارنة مع كارتردجات الحبر اللاحقة.

لا تعمد إلى تخزين كارتردجات الحبر في درجات حرارة عالية أو منخفضة أو تحت أشعة الشمس المباشرة.

لضمان الحصول على جودة طباعة عالية والمساعدة في حماية رأس الطباعة لديك، يبقى احتياطي سلامة الحبر المتغيرة في الكارتردج عندما يشير المنتج لديك باستبدال الكارتردج. لا تشتمل الإنتاجية المنقوولة إليك على هذا الاحتياطي.

تحتفل إنتاجية الكارتردج بشكلٍ كبير تبعاً للصور التي تمت طباعتها وتهيئات الطباعة ونوع الاسطوانة والاستخدام المتكرر ودرجة الحرارة. للحصول على جودة الطباعة، تبقى كمية متغيرة من الحبر في الكارتردج بعد أن يضيء مؤشر "replace cartridge". يتم شحن هذا المنتج مع كارتردجات مماثلة واستخدام جزء من الحبر الموجود في الكارتردجات الأولى للتحضير للطباعة الخاصة به. انظر www.discproducer.epson.com للحصول على المزيد من المعلومات حول الكارتردجات.

حتى عندما يتم تحديد الأسود، يتم استخدام كافة ألوان الحبر في العملية التي تهدف إلى الحفاظ على الطباعة وجودة رأس الطباعة.

معالجة المهمة

15 اسطوانة/ساعة عند استخدام CD-R المحدد من EPSON، وسرعة المحرك 40× وكتابة 600 ميجا بايت من البيانات وسرعة/طباعة ثنائية الاتجاه.	CD	سرعة معالجة المهمة (الكتابه والطباعة)
8 اسطوانة/ساعة عند استخدام DVD-R المحدد من EPSON، وسرعة المحرك 12× وكتابة 3.8 جيجا بايت من البيانات وسرعة/طباعة ثنائية الاتجاه.	DVD	
3 اسطوانة/ساعة عند استخدام BD-R BD المحدد من EPSON، وسرعة المحرك 6× وكتابة 23.8 جيجا بايت من البيانات وسرعة/طباعة ثنائية الاتجاه.	اسطوانة (BD) (خاص في PP-50BD فقط)	
ثنائية الاتجاه، بدون اتجاه		اتجاه الطباعة

ملاحظة:

تبعاً للاسطوانة أو الكمبيوتر المستخدم، قد تكون سرعة الكتابة أبطأ من السرعة التي تمت تهيئتها.

تستند الأرقام نظام التشغيل Windows Vista.

الطباعة

الطلب على نافذة الحبر	طريقة الطباعة	
180 لكل لون	عدد الفوهات	الرأس
نقطة لكل بوصة 1,440 × 1,440 : [1] نقطة لكل بوصة 720 × 1,440 : [2]	الدقة تهيئة وضع الطباعة (Quality/Speed)	

نقطة لكل بوصة: عدد النقاط كل 25.4 ملم

سرعة الكتابة

4× / 10× / 16× / 24× / 32× / 40×	CD-R
2× / ^{1*} 2.4× / 4× / 6× / 8× / 12×	DVD-R
^{2*} 2× / 2.4× / 4× / 6× / 8× / 12×	DVD+R
2× / ^{1*} 2.4× / 4× / 6× / 8×	DVD-R DL
^{2*} 2× / 2.4× / 4× / 6× / 8×	DVD+R DL
2× / 4× / 6× / ^{3*} 8×	BD-R (خاص في PP-50BD فقط)
2× / 4× / 6× / ^{3*} 8×	BD-R DL (خاص في PP-50BD فقط)

ملحوظة:

- 1*: إذا قمت بتحديد 2.4× لكل من DVD-R/DVD-R DL، سيتم تهيئة سرعة الكتابة إلى 2×.
- 2*: إذا قمت بتحديد 2× لكل من DVD+R/DVD+R DL، سيتم تهيئة سرعة الكتابة إلى 2.4×.
- 3*: سرعة الكتابة 8× ممكنة عندما يتم استخدام Epson BDs التي تم تهيئتها لسرعة الكتابة بمقدار 8× فقط.

المواصفات الميكانيكية

المحرك	نوع تحميل الدرج
سعة المكبس	المكبس 1 و 2: الحد الأقصى 50 اسطوانة تقريباً المكبس 3: الحد الأقصى 20 اسطوانة تقريباً
الأبعاد	العرض: 377 ملم العمق: 465 ملم الارتفاع: 324 ملم
الوزن	حوالي 21 كغم مع الكماليات

المواصفات الكهربائية

مدى جهد الدخل	تيار متعدد من 100 إلى 240 فولت
مدى التردد المقدر	من 50 إلى 60 هرتز
التيار المقدر	1 أمبير
استهلاك التيار	حوالي 40 واط
	حوالي 28 واط

ملحوظة:

قم بفحص الملصق الموجود على الجزء الخلفي للمنتج لمعرفة الجهد الخاص به.

المواصفات البيئية

التشغيل: من 10 إلى 35 °م التخزين: من 20- إلى 40 °م شهر 1 بمعدل 40 °م	درجة الحرارة
التشغيل: من 20 إلى 80 % رطوبة نسبية التخزين: من 5 إلى 85 % رطوبة نسبية	الرطوبة

1* بدون تكافف

المعايير والموافقات

PP-50/PP-50BD

UL60950-1 CAN/CSA-C22.2 No. 60950-1 FCC Part 15 Subpart B Class A ICES-003 Class A	:North America
CE Marking http://www.epson.eu/conformity	:Europe

PP-50

Radiocommunications (Electromagnetic Compatibility) Standard , Class A	:Oceania
--	----------

الواجهة

USB 2.0	التوافق
(480) Hi-Speed ميجابايت (12) Full-Speed ميجابايت	سرعة الاتصال

العمر التشغيلي

العمر التشغيلي للوحة الحبر: 30,000 اسطوانة مطبوعة تقريباً

يقدر أن لوحة الحبر تحتاج إلى الاستبدال بعد 30,000 اسطوانة تقريباً. استناداً إلى طباعة 2,000 اسطوانة لكل شهر، ثنائية الاتجاه. سوف تختلف النتائج الفعلية بناءً على مثل هذه العوامل كالصور المطبوعة وتهيئات الطباعة ونوع الوسائل ومدى تكرار الاستخدام ودرجة الحرارة.